## 國立臺灣大學文學院日本語文學系

## 碩士論文

# Graduate Institute of Japanese Language and Literature College of Liberal Arts

## **National Taiwan University**

#### **Master Thesis**

類義接続詞「ただ」と「ただし」に関する一考察 一意味用法を中心に一

A Study on Japanese Conjunction "tada", "tadashi"
-Observation of the meaning and use-

## 李奇峯

**LEE-CHI FUNG** 

指導教授: 林慧君

Advisor: Hui-Jun Lin, Ph.D.

中華民國111年7月

July, 2022

#### 謝辭

本論文的完成,首先要感謝指導教授林慧君教授的耐心指導,從論文的構想到完成,承蒙老師多方幫助和教導。在疫情期間,溝通討論和審查皆須靠線上進行,特別感謝老師抽空排除萬難打點。

此外,還要感謝在論文審查中給予我許多寶貴意見東吳大學日本語文學系王 世和教授以及靜宜大學日本語文學系李偉煌教授,使我受益良多,得以不斷明確 研究方向,完成這本論文。

最後,還要感謝台灣大學日本語文學研究所 R07 級同窗們給予我陪伴、鼓勵和 幫助。感謝家人的支持,也感謝系上每一位老師以及系辦行政人員的關愛和照顧。

#### 中文摘要

本論文旨在探討日文接續詞中型態與意思皆相近的「ただ」和「ただ」兩詞語。 同樣探討此兩接續詞的先行研究已有許多,但筆者認為尚未有能明確指出兩者不 同之處,並更甚於建立有益於學習者能理解的說明。本論文以日文語料庫 BCCWJ 進行調查分析,並以此為基礎進一步分析取得語料的文末存在的文法性質的構文 特徴。此外,也對日文母語者進行問券調查,用以明確此兩接續詞之間存在的互換 關係。主要結論為以下四點。

第一,至今為止的辭典解釋及先行研究中所述關於「ただ」及「ただし」的用法,可歸結於為(A)〈條件或例外的補足用法〉、(B)〈部分的刪除或是修正用法〉、

(C) 〈委婉的反駁用法〉三種。其中, (A) 用法屬於「ただ」及「ただし」的共通 用法, (B) 用法屬於「ただし」獨自的用法, (C) 用法則屬於「ただ」獨自的用法。

第二、「ただ」及「ただし」的句子文末存在結構性的特徴、「ただ」比「ただし」更容易在句尾出現モダリティ一用法、其中「ただし」的句尾容易出現表達必要性的「なければならない」等用法、「ただ」的句尾則有獨自常出現的「と思われる」用法存在。這個結果可和上述第一點互相應證、「ただ」的語氣較和緩、而「ただし」則常用於傳達規則、需設定限制並消除例外或修正。

第三,在經過對十四位日文母語者的問券調查後,可以發現基本上(A)用法的「ただ」和「ただし」之間的互換性並無太大差別,但若是以各種用法分開來看,條件補足的用法比例外補足的用法更容易互換。

最後,本論文站在日本語教育的立場,以以上所提及的考察結果重新思考了 對日文學習者來說更方便學習的「ただ」及「ただし」的解釋方法。簡單來說, 即是先明示兩者的獨特用法,再教導兩者的共通用法。

關鍵詞: 「ただ」 「ただし」 接續詞 文末表現 モダリティ―

#### Abstract

This research is about japanese conjunction "tada" and "tadasi", which are often considered similar words. Although many previous researchs has discussed how these two words are different, there are not a really easy accessing explanation for japanese learner to quikly understand. Therefore, this research uses "BCCWJ" corpus to collect santences contains "tada" or "tadasi", and classify them based on what they work as a conjunction. Furthermore, analyze the end of these santences to discover if there is a specific feature. In addition, this research also surveyed japnese native speaker to clarify the interchangeability between "tada" and "tadasi".

Explanations from dictionaries and researchs of "tada" and "tadasi" can be integrate as (A) (adding condition or exception), (B) (partially remove or correct), (C) (euphemistically refute). Among this three, (A) is common usage, (B) is unique to "tadasi" and (C) is unique to "tada". There is a structural feature at the end of santences of "tada" and "tadasi". Modality expression is more likely appear with "tada" than "tadasi". This consist with the fact that "tada" is more often used as a mild word, and "tadasi" is more used to establish rules.

Survey shows that "tada" and "tadasi" is about the same in terms of exchangeability when they are used as (A). But in terms of condition or exception, it is more exchangeable when they are used to adding condition than exception.

In perspective of Japanese education, the results above can lead to a more easily way for learners to study "tada" and "tadasi", which is to show the common usage of two conjunctions, than show the unique usage of each one.

Keywords: tada, tadasi, conjunction, modality

#### 日本語要旨

本研究は日本語における接続詞「ただ」と「ただし」を考察するものであるが、まず、「ただ」と「ただし」の用例を収集し分類を行い、次に文末に存在する構文的特徴を分析した。また、日本語母語話者にアンケート調査を行い、互換性を検討した他、日本語教育への貢献をも考案した。本研究の結論は以下のようにまとめられる。

これまでの辞典における記述と先行研究で論じられた「ただ」と「ただし」の 意味用法は、(A)〈条件や例外の補足用法〉、(B)〈部分的な削除ないし修正用法〉、

(C) 〈控えめな反論用法〉の三つにまとめられる。この中で(A) 用法が両接続詞の共通用法で、(B) 用法が「ただし」独自の用法、(C) 用法が「ただ」独自の用法である。

なお、両者の文末の構文的特徴についても考察したが、「ただ」は「ただし」よりも文末にモダリティ―表現が共起しやすい。また、「ただ」は婉曲に言う場面に多用され、「ただし」は制限を設けるのに使われ、情報が正しくなるよう削除や修正する場面に用いられる。

最後に、日本語母語話者にも「ただ」と「ただし」の用法に関するアンケート調査を行ったところ、共通用法である(A)用法における「ただ」と「ただし」の互換性に大差はないことが分かったが、補足する用法では条件か例外かに分けると、条件補足用法が例外補足用法よりも互換しやすいことが明らかになった。

最後に、日本語教育文法の見地からも、本研究で考察した結果を応用して、先に「ただ」と「ただし」のそれぞれの独特な用法を導入し、次に、両者の共通用法を示す、という教え方が教育現場にフィードバックできるのではないかと考えられよう。

キーワード: 「ただ」 「ただし」 接続詞 文末表現 モダリティー

## 目次

はじめに	1
研究動機と目的	1
本論文の構成	2
先行研究	4
接続詞とは	4
「ただ」と「ただし」という接続詞	4
鹿嶋(2005)の論述	3
川越(2003)の論述	4
内田(2012)の論述	6
まとめ	9
使用コーパス及び研究方法	11
使用コーパス	11
研究方法	12
「ただ」と「ただし」の調査分析	13
意味用法の分析	13
.1.1 (A) 〈条件や例外の補足用法〉	16
1.2 (B) (部分的な削除ないし修正用法)	
.1.3 (C)〈控えめな反論用法〉	
「ただ」と「ただし」の文末にある構文的特徴	25
まとめ	47
「ただ」と「ただし」の互換性に関して	48
(A) 用法の互換性に関するアンケート調査及びその分析	48
まとめ	56
日本語教育文法へのフィードバック	57
日本語教育文法とは	57

		58
6.3 本征	研究が日本語教育に貢献し得るもの	<b>5</b> 9
	つりに	62
7.1 結訂	論 	62
7.2 今後	後の課題	63
参考文献(年	F代順)	64
付録		67
1. 「たか	だし」の検索結果	67
2. 「たか	だ」の検索結果	83

#### 

## 表目次

表 1	川越 (2003) における分析のまとめ	5
表 2	(A) 用法の細分化の結果	. 19
表 3	「ただし」の(A)用法における文末のモダリティ―表現	. 30
表 4	「ただ」と「ただし」における文末のモダリティー表現のまとめ、	. 46
表 5	意味用法の考察結果まとめ	. 47
表 6	互換性アンケートの結果	. 53
表 7	「ただ」の用例原文における置き換えの内訳	. 55
表 8	「ただし」の用例原文における置き換えの内訳	. 55

### 類義接続詞「ただ」と「ただし」に関する一考察

一意味用法を中心に一

台湾大学修士四年 李奇峯

#### 第1章 はじめに

本研究では、類義接続詞「ただ」と「ただし」を取り上げ、その意味用法を中心に考察を通して論述する。本章では研究動機及び目的、「ただ」と「ただし」という二つの接続詞を説明する上で、本研究の構成を提示する。

#### 1.1 研究動機と目的

川越菜穂子の先行研究「補足の接続詞とコミュニケーション上のストラテジー―ただ、ただし、もっとも、ちなみに―」¹(2006)では、「ただ」「ただし」「もっとも」「ちなみに」のどれも補足という機能が備わっているが、互いの意味用法とニュアンスの相違から完全に互換することはできず、話者の需要によって使用場面が決められると論じている。筆者はそれまでに接続詞というものに関心がなかったが、日本語を通じて交流を図るには、接続詞は極めて重要であることに気づかされた。中で特に興味を引いたのが例(1)²である。

#### (1) [会社で]

上司:ちょっと出かけたいんだけど。

秘書:はい。ただ{/\*?ただし}、明日の予定の打ち合わせがありま

すので、早めに戻ってきてくださるとありがたいのですけど。

<sup>1</sup> 川越(2006:155-168)を参照。

<sup>2</sup> 川越 (2006:157) を参照。

この例文で論じられたのは話し手と聞き手の上下関係で「ただ」と「ただ し」の使い分けがされるのであるが。話し手が上の立場にあるため、「ただ」 を使うのが「ただし」より自然であると考えられる。もし例(1)の話し手と 聞き手が入れ替われば、「ただし」が使われるであろうという。

筆者も仮に例(1)の聞き手と同様な場面に置かれると、意味用法としては 不適切であるにも関わらず「ただし」を使用しかねないだろうと思われる。こ れは日本語学習者にとって両接続詞の違いを習得することが困難であると言え よう。

上をふまえて、本研究の目的は、「ただ」と「ただし」の違いを究明すべく、BCCWJ®を使って両接続詞を含む用例を収集し、分類を試みることで違いを明らかにする他、両接続詞の互換性を検討するため日本語母語話者にアンケート調査を行い、両接続詞の特徴を明らかにするのを試みることである。また、筆者自身も日本語学習者である立場を考え、日本語教育文法の観点からもこのテーマについて考え、先行研究の知見も取り入れつつ今までの「ただ」と「ただし」に対する解釈に改善する余地があるかどうかも論じることにする。

#### 1.2 本論文の構成

第1章では研究動機及び目的を説明する上で、本研究の構成を提示する。

第2章では「ただ」と「ただし」に関する三つの先行研究を取り上げ、それ ぞれの論述と問題点を提示する。

第3章では使用コーパス及び研究方法を述べる。

第4章では今回の考察で得た結果を述べた上で分析を行う。

第5章では日本語母語話者に行ったアンケートの結果を示し、その結果から「ただ」と「ただし」の使用実態を考える。

<sup>3 『</sup>現代日本語書き言葉均衡コーパス』、詳しくは3.1を参照。

第6章では日本語教育文法の観点から今回の考察にどのような意味が考えられるかを述べる。

第7章では結論と今後の課題について述べる。

#### 第2章 先行研究

本章ではまず接続詞というものを説明した上で、先行研究として、鹿嶋 (2005)、 川越 (2003) と内田 (2012) の三つを取り上げて説明する。

#### 2.1 接続詞とは

接続詞とは何か、石黒(2008)での記述を借りると、以下のように説明されている。<sup>4</sup>

#### 接続詞の一般的な定義

接続詞とは、文頭にあって、直前の文と、接続詞を含む文を論理的につなぐ表現である。

「ただ」と「ただし」もそのような接続詞の一つである。同書では以上の定義が示された後、接続詞が何をつなぐかを論じ、それにより、本稿でも「ただ」と「ただし」の場合では、おおむね先行文脈と後続文脈を何かの論理関係で接続するものと考えることにしよう。

#### 2.2 「ただ」と「ただし」という接続詞

「ただ」と「ただし」は次の二例のように、形態も意味用法もに似ている。

- (2)「そうさ。俺にとっちゃ借りだ。一生背負って生きるさ。<u>ただし</u>忘れなければな」 (BCCWJ, **男たちは北へ** (LBd9\_00033))
  - (3) そういえばたしかに、愛人の死をくやむ心も、生き残っている嫉妬も、

<sup>4</sup> 石黒 (2008:27) を参照。

結核や白血病とおなじように肉体的な病気なのだ。<u>ただ</u>、肉体的な諸疾患のあいだには、純粋に肉体的な要因で起こるものと、理知を介してしか肉体に作用しないものとの区別が立てられるだろう。

(BCCWJ, プルースト全集 (LBc9\_00145))

(2)(3)ともに接続詞の後文で前文に条件を付け加える用法である。(2)では前文の「一生背負って生きる」という意志表明に対して「忘れなければ」と補足的な条件を付け加え、(3)では前文の「肉体的な病気」について、さらに「純粋に肉体的な要因で起こるもの」及び「理知を介して肉体に作用しないもの」と二種類に区別する補足的な条件を付け加えると見てよかろう。

ところが、他に似ている用法がある。下に(4)と(5)を挙げて説明する。

- (4) 会社そのものは決してマイナス(金銭的に)ではなかったのだ。<u>た</u>だ、過去の借金を返済するには至らず、金利の魔性によって借金が増えていったのは事実であった。 (BCCWJ, 藤沢秀行 (LBb7\_00011))
- (5) ヒグラシヤドリバエは今のところヒグラシ以外のセミからは記録されていない。<u>ただし</u>、加藤(千九百四十六)はアブラゼミにこの寄生の痕跡を認めている。 (BCCWJ, 日本の昆虫(LBb4\_00018))
- (4) では「ただ」が使われているが、例外の補足をする点で考えると、「ただし」を使ってもよさそうである。(5) でも「ただし」が使われているが、注意すべき事項を補足する点では「ただ」を使っても適切なように思われる。

なお、石黒(2008)では、「ただ」を逆接の接続詞としながら、5

<sup>5</sup> 石黒 (2008:80) を参照。

「ただ」は「ただし」と同様、補足修正的な意味合いを持っています。先行 文脈で述べられたことを一応は肯定しつつ、部分的に引っかかるところ があるのでその部分だけ修正させてもらいますよということを表すのに 使います。逆接のなかでは比較的穏やかな表現であるため、読み手の存在 を意識し、抵抗感なく読んでもらおうとするときに使われやすい接続詞 です。

と述べられている如く、「ただ」は「ただし」と同じく、補足修正の役割を持つ ことが言及されている。そうすると、接続詞「ただ」と「ただし」の使い分けに は曖昧さが残っている。

鹿嶋(2005)では歴史的に考察することで両者の起源が共に副詞の「ただ」であったと述べた上で、辞典の記述からこれまでの研究をまとめた。他に川越(2003)や内田(2012)のように特定の観点から分析を試みるものがあった。しかし、主流となる両者の違いをを明確に説明する解釈はまだないと考えられよう。

#### 2.3 鹿嶋 (2005) の論述

まず、鹿嶋(2005)では、四つの辞典<sup>6</sup>から「ただ」と「ただし」の意味用法が整理されているが、「ただし」の用法については以下の四つに分類されている。

- a) 先行する事柄に対して、条件や例外を補足する
- b) 先行する事柄に対して、推量や疑問を加えつつ補足する
- c) 先行する事柄に対して、並立あるいは対立する事柄をあげる

3

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> 使われた辞典はそれぞれ『日本国語大辞典 第二版』(第八巻 2001)、『大辞泉』 (1995)、『大辞林』(1988) と『日本語文法大辞典』(2001) である。

d) 先行する事柄に対して、話題を変えたり、1つの事を取り上げる

一方、「ただ」については同じく四つの辞典の記述から「ただし」の用法 a) と 重複するが、b) から d) についてまだ疑問が残ると述べているものの、それ以 上の論述はない。

また、同研究では先行研究にあった「ただ」と「ただし」の違いは文体にあるという観点から、「ただ」は話し言葉、「ただし」は書き言葉という解釈に異論を唱え、新聞記事の両接続詞の使用頻度を調査したところ、2005 年 2 月 1 日から10 日までの記事内容の中でも、書き言葉でも「ただ」の方が多用されることが分かったと論じられた。しかし、鹿嶋氏が行った調査の範囲が新聞記事に限られたことや、期間も十日と長くないことから、さらに調査範囲を広げて客観的な考察を行う余地があると思われる。

#### 2.4 川越 (2003) の論述

次に、川越(2003)では〈聞き手配慮〉という観点をもって「ただ」と「ただ し」を分析している。この〈聞き手配慮〉はどういうものかというと、以下のよ うに解釈されている。

たとえば聞き手の立場や心情に配慮して、言いにくいことは婉曲に言う、あからさまに反論したり、問題点を指摘したりして相手の気分を害さないようにする、自慢しているとかでしゃばっているように聞こえないよう他の事例にこと寄せて自分のことを言う、といったような、対人関係を円滑にするためのコミュニケーション上のストラテジーを想定している。<sup>8</sup>

<sup>7</sup> 川越(2003:115)を参照。

<sup>8</sup> 川越 (2003:85) を参照。

川越(2003)は同論文の中で「ただ」と「ただし」がそれぞれ使われる様々な場面を分けてこの〈聞き手配慮〉がどういった役割を果たすのかを論じている。その結論に関しては、「ただ」と「ただし」のどちらかの一方だけが使用されるのか、またはどちらかの方が一方より多用されるのか、といった観点から次の表一のようにまとめられる。表1には、両接続詞のどちらかの一方だけが使用されるのは「「ただ」のみ」か「「ただし」のみ」と記し、あるいはどちらかの方が多用される場合は「多用」で表示する。なお、そして「ただ」と「ただし」が両方とも用いられる場合は、「両方可能」と表示する。

「ただ」のみか多用「ただし」のみか多用両方可能相手の発話に対する反論一方的通告許可依頼助言提案

表 1 川越 (2003) における分析のまとめ

このように、使用場面によって「ただ」と「ただし」が使い分けられる傾向があるとのことである。しかし、同研究の中で分析される例文はすべて川越氏の作例であり、実際の自然会話ではない。この点については、やはり実例調査を通して再検討する余地があるように思われる。

また、「ただ」を多用するとされる相手の発話に対する反論の用法では、主に (6) のように前文に肯定を加えつつ相反する意見を述べる使い方で解釈される。

(6) 「自社の新製品のテニスシューズを見ながら〕

永尾「(手に取って見て)新製品ですか?いいですね。」

和賀「ただ、この分野に関して、ウチは他の会社にくらべて遅れてる

<sup>9</sup> 川越 (2003:86) 用例の引用。

#### からな、売り込みはかなりキツイだろう。」

しかし、(7) のような、発話者が自分自身の発言に対して反対する事項を加えて、話の内容全体のニュアンスを少し変えるような用法の例もある。

(7) エジプトロジーはヨーロッパの大衆文化に、建築に、ファッションに、そして程度はやや少ないが、純文学に、ますます大きな影響を与えつつあったのである。<u>ただ</u>不幸なことには、これらの文学努力は非常に人を惑わせやすかった。 (BCCWJ, ナイルの略奪(LBc2\_00032))

このような上述の用例もあるため、川越氏が立てた相手の発話に対する反論 という分類にはまだ検討されていないものがあると思われる。よって、川越氏が 検討した相手の発話以外に、話者自身の発話も含めて論じるべきであるように 思われる。

#### 2.5 内田 (2012) の論述

最後に、内田(2012)では相対性理論を用いて両接続詞を分析している。相対性理論というものは、以下のように解釈できる。<sup>10</sup>

話し手の意図は聞き手が持っている想定の集合(認知環境)を修正しよ うとすることであるとされる。

認知環境の修正には3種類があると仮定されている。

1. 文脈含意

10 内田 (2012:193) を参照。

6

- 2. 既存の想定の強化
- 3. 既存の想定の削除

(文脈含意)とは、聞き手が元々持っている情報に、話し手が話す新情報が加わることで新たな情報が生まれることである。〈既存の想定の強化〉とは、聞き手が元々持っている情報が話し手の新情報と合致する場合に、聞き手が自分の持っている情報により確信が得られることである。〈既存の想定の削除〉とは、聞き手の持つ情報が話し手と食い違いが発生した場合、聞き手が自分の情報を新情報に合わせるよう修正することである。

この3つの修正の中で、「ただ」が使われる〈文脈含意〉という用法では、前文と後文の文脈が相反するものが限定されているという。一方、「ただし」が使われる場合は〈既存の想定の削除〉である。それぞれを解釈できる例を以下にあげる。<sup>1112</sup>

- (8) このパソコンは安くてお買い得だ。ただ、少し型が古い。
- (9) 目的地まで早く着いた人が勝ちです。<u>ただし</u>決められた通過点を一つでも通らなかった場合は失格です。
- (8) における「ただ」の前文ではこのパソコンがいいパソコンであるという 印象を聞き手に与えるが、後文では欠点の古いという情報を補足している。内田 氏はこれを「ただ」がもつ文脈の制約と解釈している。要するに、「ただ」が出 現することで、前文に対して相反する内容が来ることを予告もしくは制限する と思われる。

<sup>11</sup> 内田 (2012:198) 用例の引用。

<sup>12</sup> 同上

一方、(9) の「ただし」の例では、聞き手が「ただし」の前文を受け、早く着いた人が勝ちだと考えるが、「ただし」の後文で通過点を通らなかった人が失格と補足したことによって、聞き手の元の考えから、早く着いたものの、通過点を通らなかった人を削除するよう修正させると考えられる。

内田氏は以上のように分析しているが、「ただ」に関しては疑問点が残ると思われる。なぜなら、「ただ」と「ただし」が共に使われる前掲の鹿嶋(2005)のa)〈条件や例外を補足する〉用法の例には、(10)や(11)のように補足するものには文脈と相反しない用例も存在するからである。

- (10) 弁護士としての職業倫理 ロー・スクールの二年目、三年目は、ほとんどの課目が選択課目である。<u>ただ</u>、卒業するためにはペーパーを二つ書くこと、また卒業までのいずれかの学期に、「プロフェッショナル・リスポンシビリティー」と呼ばれる弁護士倫理のコースをとることが要求されている。 (BCCWJ, アメリカン・ロイヤーの誕生 (LBa3\_00005))
- (11) 運動は早朝、または夕方にしましょう。時間は二十分ぐらいで充分で しょう。<u>ただ</u>速めに歩くばかりの運動だけではなく、飼い主と一緒にギャロ ップしたり楽しく運動させてください。

(BCCWJ, マルチーズの飼い方 (LBa6\_00006))

また、「ただし」に関しても、内田氏の〈既存の想定の削除〉用法を有する例 以外に、(12) のように、

(12) たとえば、三十リットルの水が入っている池があり、その水を同じ く三十リットルの新しい水で取り替えると考えます。ただし、、魚に害を 与えないように、新しい水を入れてかき混ぜてから、入れた分だけ水を捨てるという気長な方法でやってあげましょう。

(BCCWJ, 絵でわかる微分と積分(LBd4\_00018))

後文が前文の内容に対して削除を要求しない例もある。つまり、関連性理論で解釈することが可能な例もあれば、当てはまらないものもあるように思われる。そのため、関連性理論に当てはまらない「ただし」の用例はどのような性質のものなのか、再検討すべきだと思われる。

#### 2.6 まとめ

上記の諸先行研究の問題点をまとめ直すと、まず辞典記述から「ただ」と「ただし」には一定の互換性があると思われるが、「ただし」には明確な使用場面が記述されたものの、それぞれの場面が「ただ」との間にどこまで互換性を有するかは論じられていない。また、これまでは、「ただ」が口語的で、「ただし」が文語的であるという観点は場合によっては成り立たないと言及されたが、さらにより広範囲にわたる考察を通して検証する必要があるように思われよう。

また、川越(2003)では〈聞き手配慮〉という観点を用いて分析し、「ただ」の持つ特徴的な用法を明らかにしたものの、分析に使用する用例は同氏の作例であるため、自然産出のデータに基づく分析が必要と思われる。他に「ただ」の反論用法においても、聞き手が話者に対する反論の分析があるものの、話者が自分自身に反論する場合についての言及がないということから、分析は不十分であるように思われよう。

最後に、内田(2012)では相対性理論を用いて「ただ」と「ただし」が聞き 手に対する働きを分析し、「ただ」が後文の文脈を制限する点では川越 (2003) の論じる「ただ」の反論用法と通ずるものがあろう。「ただし」が聞き手の想定を削除することも先述した鹿嶋(2005) の a) 条件や例外を補足する用法と通ずるであろう。しかし、それぞれの分析では説明できない例も存在する。故にまだ検討する余地があると考えられる。

「ただ」と「ただし」の意味用法の違いを考察する本研究は、日本語教育に 役立てるものと思われる。よって、日本語教育の観点からのフィードバックも 重要であると思われよう。これについては、第六章で後述する。

#### 第3章 使用コーパス及び研究方法

本章では本研究が使用したインターネットコーパスである『現代日本語書き 言葉均衡コーパス』(BCCWJ)における検索アプリケーション「中納言」について 紹介し、本研究の研究方法を述べる。

#### 3.1 使用コーパス

本研究で使用するコーパスはインターネットコーパスである『現代日本語書き言葉均衡コーパス』(BCCWJ)であり、用例の検索は「中納言」(以下 BCCWJ)というオンラインアプリケーションで行った。

『現代日本語書き言葉均衡コーパス』(BCCWJ)を公式サイトの紹介を引用すると、以下のように説明される。<sup>13</sup>

『現代日本語書き言葉均衡コーパス』(BCCWJ)は、現代日本語の書き言葉の全体像を把握するために構築したコーパスであり、現在、日本語について入手可能な唯一の均衡コーパスです。書籍全般、雑誌全般、新聞、白書、ブログ、ネット掲示板、教科書、法律などのジャンルにまたがって1億430万語のデータを格納しており、各ジャンルについて無作為にサンプルを抽出しています。

このコーパスの特徴は、従来の語彙調査の対象となる新聞、雑誌に加え、白書や教科書といった書籍全般をも対象とすることや、インターネット上の Q&A 掲示板の一部のテキストをも対象とする。また、収録したものの刊行年代は最大1976年から 2005 年までである。

11

<sup>&</sup>lt;sup>13</sup> 概要 現代日本語書き言葉均衡コーパス(BCCWJ) (<u>https://clrd.ninjal.ac.jp/bccwj/</u>) より 引用

この BCCWJ というコーパスを使うメリットとして、接続詞を分析するにあたり、用例の数が豊富なことと、前文と後文を分けて見ることができるため、より接続詞の用法と機能を正確に把握できることが挙げられる。

#### 3.2 研究方法

第2章で見た先行研究に残された問題点を踏まえて、まず分析する用例の 調査範囲を拡大し、より多くの用例を用いて、接続詞の使われる文脈の内容と意 味用法の関わりなどに関して改めて考察する。

本研究の目的は、実例調査を通して、「ただ」と「ただし」両接続詞の性質をさらに明らかにするものなので、従来の両者の意味用法に関する分類方法を検討した上で、独自の観点を形成させて分析する。

まず、本研究では BCCWJ の短単位検索を用いて、書字出現形が「ただ」と「ただし」でかつ品詞が接続詞である用例をまずは 200 例ずつ無作為に抽出して分析を行うが、必要に応じて新しい例文も追加するため、この検索法を通して、本研究の考察例として「ただ」を含む用例を 205 例、「ただし」を含む用例を 208 例収集できた。

次に、前述した第二章の先行研究から、「ただ」と「ただし」の用法には話し手の意図や聞き手への配慮を含むことから、何かしらの構文的特徴が考えられるため、両接続詞の用例の文末表現をモダリティ―の観点から分析し、両者の違いを捉えてみたい。

また、「ただ」と「ただし」には類似用法があるとも考えられる故、両者の互換性の問題について日本語母語話者にアンケート調査を行い、その互換の可能性を明らかにしたい。

最後に、日本語教育文法の観点から、本研究の貢献しうるものを考案するのも 本研究の目的の一つである。

#### 第4章 「ただ」と「ただし」の調査分析

この章では BCCWJ の検索で得られた結果を分析していく。4.1 では「ただ」と「ただし」の意味用法を考察する。4.2 では 4.1 の結果に基づいて、意味用法の文末表現についてさらに分析する。

#### 4.1 意味用法の分析

今回の考察で得られた結果として、「ただ」と「ただし」両接続詞に共通する用法が〈条件や例外の補足〉であり、第二章で見た鹿嶋(2003)でまとめられた4つの用法の内、b)〈推量や疑問を加えつつ補足する〉、c)〈並立あるいは対立する事柄をあげる〉、d)〈話題を変えたり、1つの事を取り上げる〉とあるが、まずそれぞれの用法の例文を以下に挙げる。1415

- b) 〈推量や疑問を加えつつ補足する〉
  - (13)「十月を神無月と言ひて神事にはばかるべきよしは、記したる物なし …—、当月、諸社の祭なき故にこの名あるか」〈徒然・二〇二〉
- c)〈並立あるいは対立する事柄をあげる〉
  - (14)「江戸橋の田村屋にせうか。—西村がおさよが所で乗らうか」〈洒・辰 巳之園〉

 $<sup>^{14}</sup>$  但し(ただし)の意味-goo 国語辞書(最終閲覧日 2022/07/25) (https://dictionary.goo.ne.jp/word/%E4%BD%86%E3%81%97/) より引用  $^{15}$  同上

- d) 〈話題を変えたり、1 つの事を取り上げる〉
  - (15) このサマースクールの期間ほど、中学三年以後の日本の英語教育の、 あの遮二無二「横のものを縦にする」訳読の悪夢を思い起こさせたものはな かった。<u>ただし</u>、アメリカの場合、訳読にも必ずインドネシア人の助手がつ き、教授が文法上の説明をする一方、助手は文章の内容についてインドネシ ア語で解説を試みる。 (BCCWJ, 月は東に日は西に (LBb2 00026))
- (13)では「ただし」の前に十月が神無月と呼ぶ理由について典拠がないと述べている。後文ではその月に祭事がないのが理由であろうと推論を加えているが、これは前文の内容が成り立つのに後文の条件があるというようにも考えられる。(14)では「ただし」の後文に話者が前文と同等な好ましい選択肢を挙げる例であるが、これは前文に挙げる選択肢が唯一選ぶべきものだと述べられているものの、後文で他に捨てがたいものもあると条件を付けているともいえよう。(15)では「ただし」の後文では前文の話者が体験した日本の英語教育での悪夢とは別に、アメリカのインドネシア語教育の仕組みを取り上げるが、これは後文で他国の外国語教育の良い点を挙げて日本の英語教育に改善すべきことがあると条件を補足するとも言えよう。

このように、上記の例文のように条件や例外の補足として考えられなくはないため、本研究では a)、b)、c)、d) の四つを合わせて(A) 〈条件や例外の補足用法〉とする。

また、前掲した内田(2012)の分析を受けながら、(4)の例をここに再掲するが、

(4) 会社そのものは決してマイナス(金銭的に)ではなかったのだ。<u>た</u>だ、過去の借金を返済するには至らず、金利の魔性によって借金が増えていったのは事実であった。 (BCCWJ, 藤沢秀行(LBb7\_00011))

の例文のように、前文の内容を修正すると考えられるため、本研究では内田 (2012) の挙げた削除用法と合わせて(B)(部分的な削除ないし修正用法)とする。

次に、前掲した川越(2003)の反論用法の分析に関しても、(7)の例をここに 再掲するが、

(7) エジプトロジーはヨーロッパの大衆文化に、建築に、ファッションに、 そして程度はやや少ないが、純文学に、ますます大きな影響を与えつつあっ たのである。<u>ただ</u>不幸なことには、これらの文学努力は非常に人を惑わせや すかった。 (BCCWJ, ナイルの略奪 (LBc2\_00032))

のように、話者の自身の記述内容に対して反論する用法もあるため、本研究では 川越(2003)で挙げられた聞き手配慮の用法も含めて(C)〈控えめな反論用法〉 という項目に分類することにした。

というわけで、「ただ」と「ただし」の用法を次の三つに分けることができる。

- (A) 〈条件や例外の補足用法〉
- (B) 〈部分的な削除ないし修正用法〉
- (C) 〈控えめな反論用法〉

次節で上述した(A)(B)(C)用法について分析していく。なお、同じ用法を

持つ「ただ」と「ただし」には、互いを区分する何かしらの構文的特徴が予想されるため、今回収集した用例の文末表現を整理し、文末表現における文法的な特徴に関してモダリティーの観点から両者の相違点でも考察してみる。

#### 4.1.1 (A) 〈条件や例外の補足用法〉

考察の結果、接続詞「ただ」と「ただし」の共通する用法として、〈条件や例外の補足〉という用法があると考えられる。この用法にあたる例としては第2章で挙げた用例(2)と用例(3)を再掲するが、他に次の(16)(17)も同じ用法と見られる。

- (2)「そうさ。俺にとっちゃ借りだ。一生背負って生きるさ。<u>ただし</u>忘れなければな」 (BCCWJ, **男たちは北へ** (LBd9\_00033))
- (3) そういえばたしかに、愛人の死をくやむ心も、生き残っている嫉妬も、 結核や白血病とおなじように肉体的な病気なのだ。<u>ただ</u>、肉体的な諸疾患の あいだには、純粋に肉体的な要因で起こるものと、理知を介してしか肉体に 作用しないものとの区別が立てられるだろう。

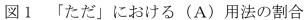
(BCCWJ, プルースト全集 (LBc9 00145))

- (16) ショットはわれわれのことをすべて知っているのに、われわれは彼のことをほとんど何も知らない。<u>ただし</u>、彼が C I A の局員らしいということはわかっている。 (BCCWJ, 死の長い鎖 (LBd9\_00090))
- (17) 八百~千五百m付近にブナの森が分布しています。<u>ただ</u>、スギ、ヒノキ、カラマツなどの植林がさかんに行われているので、ブナが生えるような

自然の森は、少ししか残っていません。

(BCCWJ, 富士山にのぼる (LBbn\_00012))

- (2)(3)は条件を補足する用法で、(16)(17)は例外を補足用法にあたる。
- (2) では「ただし」の前文に話し手にとって借りとなる事柄を一生背負って生きる意志を表明しているが、後文では忘れなければの場合を条件に付け加えており、また(3) では「ただ」の前文で悔やむ心と嫉妬も肉体的な病気だと述べた後、後文でその肉体的な病気には二種類に分けられると違いについて条件を付け加えていると考えられよう。
- 一方、(16)では「ただし」の前文に彼について何も知らないと述べたが、後文では彼がCIAの局員らしいという例外の情報を補足しており、また(17)では「ただ」の前文にブナの分布区域が八百から千五百メートルであると述べたが、後文ではブナ以外のスギやヒノキの樹もあると例外を付け加えていると考えられる。
- この(A) 用法は鹿嶋(2005)で整理された辞典での記述と同様のものであるが、今回の考察では両接続詞が共に使用できる唯一の用法だと考えられる。その用例数は「ただ」は全用例 205 例の内 95 例(46%)、「ただし」は 208 例の内 116 例(57%)である。



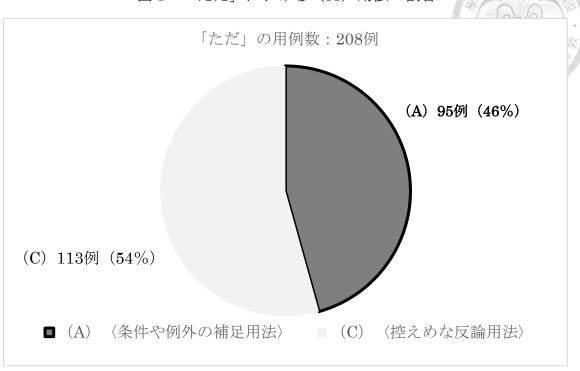
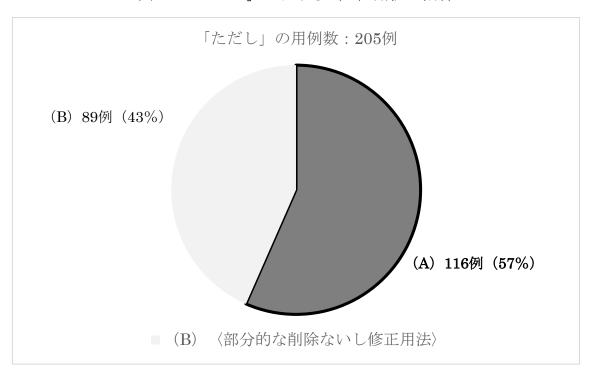


図2 「ただし」における(A)用法の割合



このように、「ただ」と「ただし」が使われた用例が両者ともに約全用例の半数前後を占めているが、「ただし」の方が若干多い。また、補足用法の性質をより明確にするために、接続詞の後に来る文が条件の補足なのか、または例外の補足なのかを細分化して検討する。その結果は以下の通りである。

ただ ただし ただし 条件の補足 **70 (74%) 81 (70%)** 例外の補足 25 (26%) 35 (30%) 合計 95 (100%) 116 (100%)

表 2 (A) 用法の細分化の結果

表2から、「ただ」にしても「ただし」にしても、(A)〈条件や例外の補足用法〉においては、例外の補足用法よりも条件の補足用法の方がずっと多いことが明らかになった。

#### 4.1.2 (B) 〈部分的な削除ないし修正用法〉

第2章の先行研究で述べた内田氏の分析に当てはまらず、(12) のように前文 の内容を修正する例もあるため、本研究では内田氏の言う〈既存の想定の削除〉 用法も括って(B)〈部分的な削除ないし修正用法〉に改め、分析を試みる。

以下、「ただし」が用いられたこの(B) 用法の実例をもって検討してみる。

先行研究で示した例文(9)<sup>16</sup>(12)がこれにあたる用例として再掲するが、他に次の(18)(19)(20)も同じ用法だと見られる。

<sup>16</sup> 内田 (2012:198) 用例の引用。

- (9) 目的地まで早く着いた人が勝ちです。<u>ただし</u>決められた通過点を一つでも通らなかった場合は失格です。
- (12) たとえば、三十リットルの水が入っている池があり、その水を同じく三十リットルの新しい水で取り替えると考えます。<u>ただし</u>、魚に害を与えないように、新しい水を入れてかき混ぜてから、入れた分だけ水を捨てるという気長な方法でやってあげましょう。

(BCCWJ, 絵でわかる微分と積分 (LBd4\_00018))

(18) 丈二が乗った汽船が父島から三時間余りかけて母島に近づくと、こちらは緑が溢れていた。ただし、海岸線は同じようにそばだつ崖だ。

(BCCWJ, ノンキが来た (LBd9 00054))

(19)「目下のところ、わが国のあちこちで『ピナフォア』を上演している 劇団は四十二ある。<u>ただし</u>、昨日の午後六時以降に旗揚げしたものはこの中 に含まれていない」

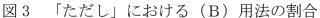
(BCCWJ, サヴォイ・オペラ (LBa7\_00019))

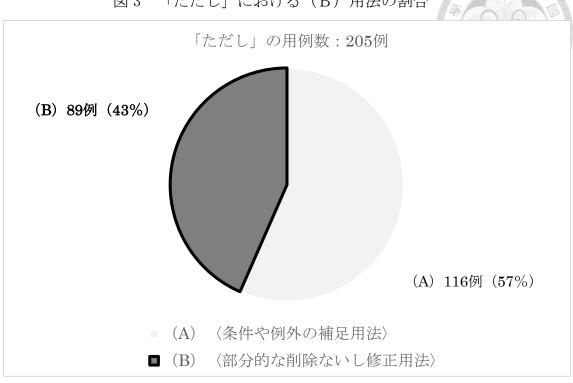
(20) 探険家ジョン・スミスが千六百十四年にアメリカの大西洋沿岸を航行した際、そのある地域がイギリスのデボンシャーに似ていることから、そう呼んだことに由来するといわれている。<u>ただし</u>、この場合、のちのニューイングランド地方のみでなく、アメリカの東海岸全体についての印象であったと考えられる。

(BCCWJ, 奈良時代の国語 (LBc2\_00008))

(9) では「ただし」の前文で勝つには早く目的地に着く必要があると述べたが、後文ではそれだけではなく、通過点を通る必要があると情報を修正した。 (12) では「ただし」の前文が水を全部取り換えるとだけ述べるのに対して、後文では具体的なやり方を示して方法を制限するよう修正している。(18) では「ただし」の前文に対して、後文が読み手の母島への想像に海岸線が崖だったことに修正を求めている。(19) では「ただし」の前文に対して、後文が国に上演している劇団から昨日の午後六時以降旗揚げしたものを削除するよう求めている。 これは内田氏が挙げた〈既存の想定の削除〉という働きだと言えよう。一方、(20)では「ただし」の後文が前文で説明している地名が後の名称が表す地域にあたるだけでなく、より広い範囲を含めるように修正を求めているため、削除ではなく逆に情報の追加だと考えられる。

本研究の調査結果では、「ただ」にはこの〈部分的な削除ないし修正用法〉は見当たらず、「ただし」にだけはこの用法が見られた。今回の調査ではこの用法をもつ「ただし」の用例数は89例確認でき、全用例(205例)の43%を占めている。この用例数は(A)〈条件や例外の補足用法〉より少ないものの、「ただし」の特徴を表しうる独自用法であることが明らかになった。要するに、(B)〈部分的な削除ないし修正用法〉は「ただ」にはなく、「ただし」の独自用法だと見受けられよう。





#### 4.1.3 (C) 〈控えめな反論用法〉

川越(2005)では、話者の話した内容に対して聞き手が認める一方、相違する意見を述べるという考えを示しているが、話者が自身の話した内容に反例を出して反論する例は言及されていないのである。実際、今回の考察例の中で、このような、話者自身がある事柄について反対意見を述べる用例も多数見られた。前の用例(7)がまさにこの用法で再掲するが、他に次の(21)(22)(23)も同じ用法だと考えられる。

(7) エジプトロジーはヨーロッパの大衆文化に、建築に、ファッションに、 そして程度はやや少ないが、純文学に、ますます大きな影響を与えつつあっ たのである。<u>ただ</u>不幸なことには、これらの文学努力は非常に人を惑わせや すかった。 (BCCWJ, ナイルの略奪 (LBc2\_00032)) (21) 麻布の自由な校風は魅力的だ(武蔵にも同様の校風がある。私も西武池袋線沿線に居住していれば、武蔵にも魅力を感じたに違いない)。<u>ただ</u>、わが次男の性格を考えると、自主性を重んじる麻布・武蔵の校風は、しっくりしないのではないかという気もした。

(BCCWJ, パパは塾長さん (LBc9\_00139))

(22) グリーンフィールド教授にも、私が翻訳したいということでたいへん 喜んでもらえた。<u>ただ</u>、その後、翻訳権の問題で訳書の刊行が遅れたのは残 念であった。

> (BCCWJ, 子どものこころを育てるテレビ・テ レビゲーム・コンピュータ (LBa3 00036))

(23)「お買いになろうとなるまいとけっこうです。この絵は値上がりはしませんから。ただ、見れば見るほど、よくなります」

(BCCWJ, 呪われたブルー・エラー (LBa9\_00002))

(7)では「ただ」の前文でエジプトロジーは大きな影響を与えていると述べたが、後文ではその反対に人を惑わせやすいというデメリットがあると控えめに反論した。(21)では「ただ」の前文で麻布という学校が魅力的だと述べたが、後文では話者の次男の性格を考慮すると、その校風は合わないかもしれないとやや婉曲的に反論した。(22)では「ただ」の前文でグリーンフィールド教授が喜んだと述べたが、後文では残念なこともあると控えめな反論を付け加えたと見られる。(23)では「ただ」の前文で絵の値段は変わらないと述べたが、一方、後文では見れば見るほどその絵の価値が上がると軽く反論していると思われよう。

今回の調査では上述した〈控えめな反論用法〉は「ただし」が用いられる用例は見当たらず、「ただ」が用いられた用例だけを拾えたが、その用例数は112 例確認でき、全用例(208 例)の54%を占めている。今回の考察では「ただ」独自の用法として、〈控えめな反論〉という用法が考えられる。

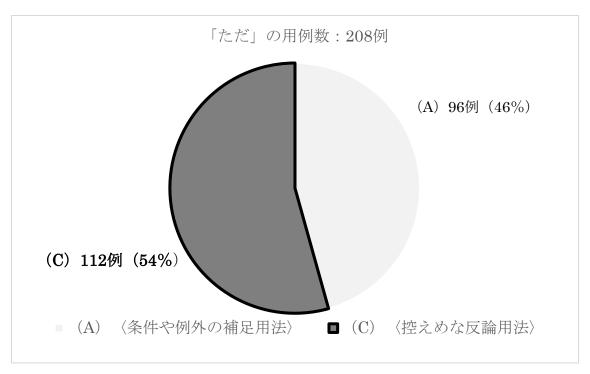


図4 「ただ」における(C)用法の割合

このように、「ただ」の(A)条件や例外の補足用法に比べて用例数が若干多いことが分かる。これは「ただ」の性質上、前文と反対する事柄を挙げる場合に使いやすい用法であることの現れだと考えられる。前文に対して部分的な削除ないし修正を求めることに使いやすい「ただし」とは違って、「ただ」がより反論することに特化していると思われる。

## 4.2 「ただ」と「ただし」の文末にある構文的特徴

今回の考察から、「ただ」と「ただし」に(A)条件や例外の補足用法という 共通用法があることが分かった。これは両接続詞に互換性があることを示唆す るが、実際の使用状況にはどちらかがより好ましい場合があることも考えられ よう。そのため、「ただ」と「ただし」にはそれぞれ互いを分かちあう程度の構 文的特徴があると思われる。

よって、今回収集した全部の用例の文末表現をリストにまとめると、「ただし」 よりも「ただ」の方がよりモダリティー表現を含みやすいことが分かった。 モダリティーの定義は、庵(2012)に基づくもの<sup>17</sup>であるが、

文は客観的な内容を表す命題と、それに対する話し手の主観を表す部分から成ります。この話し手の主観を表す表現をモダリティと言います。この場合の「主観」は「発話時」における「話し手」のものであるのが基本です。 (中略)

さらに、モダリティは命題の内容に関わる話し手の捉え方を表す対事的 モダリティと、聞き手に対する話し手の態度を表す対人的モダリティとに 分かれます。

本節でとりあげる用例はすべて、文末に対事的モダリティもしくは対人的モダリティの表現を含む用例である。

以下にモダリティ―表現を含む用例を載せて説明する。なお、モダリティ―表現は太字で示す。

(24) から(52) の 29 例は「ただし」の(A) 用法にあたる用例にモダリティー表現を含むものである。

<sup>17</sup>庵 (2012:168) を参照。

- (24) うまくそれがやれた者には、おばあさんは全財産をくれ、娘を妻にやるというのです。<u>ただし</u>、申し込んだ人が娘に口をきかせられないとなったら、その人が持ってるものは全部、おばあさんの、娘の母親のものになる**んです**。 (BCCWJ,世界の民話(LBa3\_00044))
- (25)「彼女の気が触れていると考えるのは一番安易だがね。おれはそうは 思わん。マイクは君を知っているんだ。<u>ただし</u>ダニー・ルートとしてではな く、本来の魂としてだけれど**ね**」

(BCCWJ, ウルフガイ魔界天使(LBa9\_00100))

(26) キリストの本当の誕生日がいつかは、聖書には記されていません。<u>た</u>だし、「ルカ伝福音書」第2章を読む限りは、ユダヤ地方では雨季となる正 2月ではなかった**ようです**。(BCCWJ、アメリカ歳時記(LBb3\_00027))(27)アラスカにあるイールソン空軍基地の第十一気象分隊のメンバーが、せっせと返事を書いているわけです。<u>ただし</u>十二月1日までにイールソン 空軍基地に届かなければなりません。

(BCCWJ, アメリカ歳時記 (LBb3\_00027))

(28) そこで、同性愛は絶対にいけませんというキャンペーンをするか、あるいは同性愛をしたい人は勝手にしなさい<u>ただし</u>コンドームをつけなさい、というような具体的な指導や教育を**しなければいけないでしょう**。

(BCCWJ, 「エイズ」の知的対処法 (LBb4 00003))

(29) 国家のため、市民のためにしか機能しなかった時間が、個人の生活のための意味をもちはじめたのであった。<u>ただし</u>これらの時計はきわめて高価であり、貴族や富める階層のみが利用するものだった**のである**。

(BCCWJ, 工芸の社会史 (LBb7\_00017))

- (30) 3 左腕のヒジ部分はまっすぐ伸ばします。<u>ただし</u>、力は入れない**でく ださい**。 (BCCWJ, ビリヤード入門 (LBb7\_00029))
- (31)「その男は、サルバドールでも有名な人物です。<u>ただし</u>、闇の世界で ね」 (BCCWJ, 地の涯幻の湖 (LBb9\_00060))
- (32)「その気になったら、東京にスイス銀行の出張所がある。そこの儂の 口座に二千万振り込むことだ。<u>ただし</u>、急いだ方が良い**ぞ**。

(BCCWJ, 標的はひとり (LBb9 00080))

(33) 欠乏の結果、私の家にも庭にも、かなりの数が集まってくるようになったと考えている。<u>ただし</u>、はじめに書いたように、鶯は減って**しまった**。

(BCCWJ, 男性自身巨人ファン善人説 (LBb9\_00110))

(34) みんな一人残らず参加しろ。但し、<u>ただし</u>だ。ここのコンパは部費だが、こんどは割り勘だから**な**…」

(BCCWJ, 男性自身巨人ファン善人説 (LBb9 00110))

- (35) その他一般教養書は、新聞・雑誌の書評欄を参考にして選ぶのも一法であるが、ノンフィクション分野のベストセラーの中から、数点選び出すのも手である。<u>ただし</u>、上・下巻になったものや、部厚い本は避けたほうが無難だろう。
  (BCCWJ, 速読の科学 (LBc0\_00003))
- (36)人口の実際の算定は、合衆国連邦議会の最初の集会の後三年以内に、また、それ以後十年ごとに、議会が法律で定める方法によって行われる。<u>ただし</u>、下院議員の定数は、人口三万人ごとに一の割合を超え**てはならない**。

(BCCWJ, ボクが見た日本国憲法 (LBc3\_00028))

(37) (1) 合衆国の債務を支払い共同の防衛および広く全般にわたる福祉に備えるため、租税、関税、賦課税、間接税を賦課徴収すること。<u>ただし</u>、すべての関税、賦課税、間接税は、合衆国全土を通じて同一で**なければならない**。 (BCCWJ, ボクが見た日本国憲法 (LBc3\_00028))

(38)(十二) 陸軍を募集し維持すること。<u>ただし</u>、この目的に使われる 歳出予算は二年を超える期間にわたっ**てはならない**。

(BCCWJ, ボクが見た日本国憲法 (LBc3 00028))

(39)(十七) ある州が譲渡し連邦議会が受諾することにより合衆国政府 の所在地となる地区(<u>ただし</u>+マイル四方を超え**てはならない**)に対して、 いかなる事項に関しても、排他的な立法権を行使すること。

(BCCWJ, ボクが見た日本国憲法 (LBc3 00028))

(40) パテントを取りゃ、もう、それだけで一生食えますよ。<u>ただし</u>儲けは 半分半分にし**ましょうね**」

(BCCWJ, ストレスと自己コントロール (LBc4\_00017))

(41) 一定数は、組の人数より多く定めておき、組の全員が1回ずつ走った 後は、足に自信のある人が走るようにします。<u>ただし</u>、2回続けて走っ**ては いけません**。

(BCCWJ, 生きがいづくり健康づくりの明老ゲーム集 (LBc7\_00007))

(42) また,時間を 2 分間とか 3 分間とか決めておき,何回 "落として拾える" かを競っても良いでしょう。<u>ただし</u>,始めに柔軟体操をして,足腰をよくほぐすことを忘れないように**しましょう**。

(BCCWJ, 生きがいづくり健康づくりの明老ゲーム集 (LBc7\_00007))

(43) 独り言といっても,できる限り大きな声で叫びます。<u>ただし</u>恥ずかしい人は小声で言っ**てもよろしい**。

(BCCWJ, 生きがいづくり健康づくりの明老ゲーム集(LBc7\_00007))

- (44) 病院側の方針は「付添者不要。<u>ただし</u>付添いたければいてもよい」(BCCWJ, 殺意の風景 (LBc9\_00103))
- (45)「ほんとです。<u>ただし</u>、ひとつだけ条件があるんです**よ**」

(BCCWJ, 犬バカものがたり (LBc9\_00163))

(46) 大統領はその期日を告げてから、<u>ただし</u>、貴国の通貨は何の価値もないので石油でお支払いください、もし支払いが可能なら引き続き食糧等の取り引きに応じ**ましょう**、と言った。

(BCCWJ, 最後の王様 (LBc9\_00172))

(47) 私は要求された金額を支払うことには同意したが、<u>ただし</u>一つだけ、 正式の領収書をもらうという条件をつけた**のである**。

(BCCWJ, 紫禁城の黄昏 (LBd2 00048))

(48) たとえば、三十リットルの水が入っている池があり、その水を同じく 三十リットルの新しい水で取り替えると考えます。<u>ただし</u>、魚に害を与えな いように、新しい水を入れてかき混ぜてから、入れた分だけ水を捨てるとい う気長な方法でやって**あげましょう**。

(BCCWJ, 絵でわかる微分と積分 (LBd4 00018))

(49) では、閉めるにはどうすればいいのか。<u>ただし</u>、回すのは、時計とは 反対の方向だけ、**なのだ**。

(BCCWJ, 思いがけないアンコール (LBd9\_00028))

- (50)「そうさ。#俺にとっちゃ借りだ。#一生背負って生きるさ。<u>ただし</u>忘れなければな」 (BCCWJ, 男たちは北へ (LBd9 00033))
- (51) その中には、山田さゆりとの密かな約束も含まれている。<u>ただし</u>丈二 は全くの無収入だから、さゆりの親に結婚話を持ち出す**わけに行かない**。

(BCCWJ, ノンキが来た (LBd9 00054))

(52) それには、ギャレスがぽっくり死んだことにするんだ。<u>ただし</u>、しあわせなカップルに余計な心配はさせたくないから、万事おれたちだけの胸におさめて**な**」 (BCCWJ, 白河馬物語 (LBd9\_00095))

以上の(24)~(52)で注目すべきなのは、「ただし」の文末表現に対事的モダリティ―表現「なければなりません」「てはならない」「なければならない」などが全用例 29 例の内 8 例あり、他の「のだ」「のである」、そして対人的モダリティ―表現の「ね」「ぞ」よりも多い点である。具体的な内訳は下に示す。

表3 「ただし」の(A) 用法における文末のモダリティ―表現

モダリティ―表現	出現回数
のだ、のである	5
ね	3
ようだ、ようです	1
なければならな	8
い、てはならない	
だろう、でしょう	2
ください	1
ぞ	1
な	3
しよう、ましょう	3
てもいい	2
てしまう	1

- (53) ~ (89) の 37 例は「ただ」の (A) 用法にあたる用例にモダリティ―表現を含むものである。
  - (53) 人口でみたって、十年きざみの国勢調査によると、一番増加率の低いのが三十一四十年で年率一. 五%弱、一番膨れ上がったのは五十一六十年

三%弱であり、戦中、戦後は年率二. 五一三. ○%の伸びを示した。<u>ただ</u>、 やみくもに人が増えた**かけではない**。

(BCCWJ, 借金国の経済学 (LBa3 00006))

(54) テニスは一位の座をゴルフに奪われていた。<u>ただ</u>、三年ごとに行われるこの調査では、昭和五十七年、五十四年ともに、テニスは十四パーセントで、首位の座を占めていた**のである**。

(BCCWJ, 円高時代-値段のからくり (LBa3 00037))

(55) 圧倒的な数である。<u>ただ</u>アウトドアの場合は、一面あたりの生産性が 二百名と、インドアの五百~七百名に比べ少ないので、会員数でいくと、ア ウトドア、インドアの比率は、現実の他の様々な与件を考慮に入れると、 半々か、多くても、六対四ではない**だろうか**。

(BCCWJ, 円高時代-値段のからくり (LBa3 00037))

(56) だからわりあいに不愉快ではないんです。<u>ただ</u>要するに、いつだって 状態としては不愉快ではないけど、不倫快な場面とかきついこととか、そう いうことだったら、それはあんまり楽なことはなくて、これはメタフィジカ ルに、こんなきつい状態が続いたら、そんなに生きちゃいられないよという ふうに、若い時には思っていましたけど、それは大嘘で、大体きついことは、 増える一方だという感じがしてしようがないです**ね**。

(BCCWJ, 遊びと精神医学 (LBa4\_00019))

(57) 調べてみたが正確なことはわからない。<u>ただ</u>、長崎に行ってからのことであるのはほぼ間違い**なさそうだ**。

(BCCWJ, ニッポン靴物語 (LBa5\_00012))

(58) 時間は二十分ぐらいで充分でしょう。<u>ただ</u>速めに歩くばかりの運動だけではなく、飼い主と一緒にギャロップしたり楽しく運動させ**てください**。

(BCCWJ, マルチーズの飼い方 (LBa6\_00006))

- (59)「チャラチャラしたところが全然ありませんでしたし、同級生はもちろん、上級生、OBにまで、信頼は厚かった。<u>ただ</u>、下級生にしてみれば、恐かった**んじゃないかな**。 (BCCWJ, ラガーメン (LBa7\_00002))
- (60) 四男の京家は、これといった人物は絶えてしまっている。<u>ただ</u>、侍程 度の身分ではいる**であろう**が。 (BCCWJ, 完訳日本の古典 (LBa9\_00005))
- (61)「今のところ、彼女しか浮かんできていませんから」 「<u>ただ</u>、気になるのは、名刺だ**よ**」 (BCCWJ, 山陰路殺人事件 (LBa9\_00021))
- (62)「本当ですよ。<u>ただ</u>、僕が書いたように、どっちかというと、安西み ち子のほうが、熱をあげていました**ね**。

(BCCWJ, 山陰路殺人事件(LBa9\_00021))

(63)「いや、僕たちのように好きになった男と女の間で、子供ができたということは、一種の完成だって思うようになった。<u>ただ</u>普通と違って、これには、犠牲が付きまとう**だろう**けど」

(BCCWJ, この悲しみの世に (LBa9\_00049))

- (64) 農務課の人々ともしだいに親しくなって行ったし、課長の田村には民俗学の話題を中心に特別な親密感を抱くようになった。<u>ただ</u>上司の中沢はまだあまり私を信用してないようで、一度も出張をさせず、それとなく監視しているかのようだった。
  (BCCWJ, 太宰治と私 (LBa9 00056))
- (65) ある出来事がキッカケになって、抑圧して来た峰子抹殺の意志が何となく集結してしまったんだろうな。<u>ただ</u>、正造だけは犯行当日まで、何も知らされてなかった**んじゃないか**。 (BCCWJ,解剖結果(LBa9\_00076))
- (66) ローマの法体系中の最も高貴な規制の中には、その後廃滅に委ねられたものもある。<u>ただ</u>この布告だけは、官吏の暴政のまことに便利で強力な道具として、テオドシウス法典(テオドシウス二世によって四百三十八年公布された)にもユスティニアヌス法典(五百三十四年完成)にも注意深く挿入

されたし、同じ金科玉条はさらに近代に及んでも、ドイツの選帝侯たちやローマ教会の枢機卿たちを守るために復活されている**のだ** 

(BCCWJ, ローマ帝国衰亡史 (LBb2\_00032))

(67) 開いた形で海底に沈め、中心に付けた餌に魚が集まってきたところで、 ひもを引いて閉めて一網打尽にする。<u>ただ</u>、このワナは、船の上から箱メガ ネでのぞきながら魚が来るのを待た**なければならない**。

(BCCWJ, 雑想小舎便り (LBb3 00037))

(68) ニュートンの力学も正しいし、アインシュタインの力学も正しいのです。<u>ただ</u>前者より後者の方が適用範囲が広い**のです**。

(BCCWJ, 時間の歴史 (LBb4\_00013))

(69) 幾何光学は媒質の屈折率の変化が少なくなればなるほど良いのです し、ニュートン力学は速度が小さくなればなるほど良いのです。<u>ただ</u>、ある 程度以上小さくなれば、他の原因による誤差の方が目立ってくる**のです**。

(BCCWJ, 時間の歴史 (LBb4\_00013))

- (70) ホワイトハウスとホワイトホール間に設置されたホットラインが忙 しく作動するだろう。<u>ただ</u>、こちらで片を付けるまで時間が稼げれば好い。
  - (BCCWJ, サザンクロス流れて (LBb9\_00066))
- (71) 思い浮かべて先生がなにをするかっていうことは、それはもうなんでもいいんですよ。<u>ただ</u>、ありありと思い描くという、そのことを必ずしなければいけない。 (BCCWJ, シュタイナー芸術としての教育 (LBc3\_00004))
- (72) 否、ほとんどすべての「普遍的」制度や観念は右の二つの要素を併せ持っており、<u>ただ</u>その組み合わせ方が各制度、観念について異なるというのが事の実相というもの**だろう**。

(BCCWJ, 倭国と極東のあいだ (LBc3\_00018))

- (73) その種の議論は、ヨーロッパ文明における上位価値をそのまま普遍価値とみなす欧米中心主義的な思考の産物であることがすくなくないからである。<u>ただ</u>私は、これまで日本に支配的だった文化が、あまりにも身内対他所者の図式のなかで身内の利益や幸福を強調するものであって、身内同士では大変居心地よいものだが、他者との関係では著しく排他性を帯び、結果的には身内のひとりひとりの精神的解放をも妨げていることは否定できないと考える。
  (BCCWJ、倭国と極東のあいだ (LBc3\_00018))
- (74)「入隊の動機」は別掲のとおりで、三十年前と大きくは変わっていない。<u>ただ</u>、「国土防衛のため」が、三十年代に十パーセント程度だったのが、減少をつづけており、これは現代少年の特質というより、時代の世情を反映しているのではないか**と思われる**。

(BCCWJ, 空の"新兵さん"今昔物語 (LBc3 00025))

- (75) 経済的に苦しくなって、これまでの浪費を削り、より効率的な機関に転身するはずであった。<u>ただ</u>、人口動態からして八十年代には学生数が減少しはじめ、今後ともその傾向は続くことが予想されるので、弱小大学は潰れてゆくもの**と思われる**。 (BCCWJ, アメリカ大学への旅 (LBc3\_00030))
- (76) 昆虫・くも・その他、四十四種ばかりの無脊椎動物がそれで、<u>ただ</u>その中の一種(トンボ)だけは、自力でやってきたもの**らしい**。

(BCCWJ, 侵略の生態学 (LBc4\_00019))

(77) ビタミンB2の含有量も高く、血合の部分には鉄分も豊富です。<u>ただ</u>「秋鯖にあたると薬がない」と言われるようにあたりやすい魚ですから、よくよく鮮度には気をつけたい**ものです**。

(BCCWJ, やさい・くだもの・さかな (LBc5\_00008))

(78)「まったく同感ですね。<u>ただ</u>、つけ加えて言いたいのは、ロボットの 導入はそれぞれの工作機械の仕事を合理的にかみ合わせて、生産を安定さ せるだけでなく、不良品の割合を著しく減らせるということなのです。

(BCCWJ, ロボット君 (LBc5\_00014))

(79) 残念ながら綿屋宛伝書の詳細を知ることはできない。<u>ただ</u>今に残る写本の一部から推測すると、茶事の大要を記したものであった**らしい**。

(BCCWJ, 近世茶道史(LBc7\_00011))

(80) その後、寛文十年、天和二年、三年、四年と伝書をあらわしているが、 茶事のみならず「茶湯之花生様」なども与えていたらしい。<u>ただ</u>その種類も さほど多くはなく、宛先も伊勢一円の門弟に宛てたものであった**ようだ**。

(BCCWJ, 近世茶道史(LBc7\_00011))

- (81) 一遍起った事は何時までも続くのさ。<u>ただ</u>色々な形に変るから他にも 自分にも解らなくなるだけの事さ」 (BCCWJ, 日本語表と裏 (LBc8\_00010))
- (82) 「嘘は言わんよ。<u>ただ</u>、鳥越クンの籠城事件が解決するまでは、付き合ってやれない**ぜ**」 (BCCWJ, タイホされたし度胸なし (LBc9\_00004))
- (83) この先は死の谷間に向う下り坂と心得ます。<u>ただ</u>この下り坂というのが曲者ですね。 (BCCWJ, 別れの日まで (LBc9\_00027))
- (84) 私は、ガンショップに並べられた、拳銃のひとつのようなものだった。ただ、気難しい拳銃であることは確か**だろう**。

(BCCWJ, いつか時が汝を (LBc9\_00055))

- (85)「当然、契約はします。ただ、どちらの契約を有効にするかということ**なのです**」 (BCCWJ, いつか時が汝を(LBc9\_00055))
- (86) もちろん、警察は、必死になって、彼のことを追いかけていることで しょう。<u>ただ</u>、本人をつかまえもしないうちに、警察の捜査方針を明らかに すると、犯人逮捕に支障が生じる、と考えているのだ**と思うわ**」

(BCCWJ, 仮面よ、さらば (LBc9\_00143))

(87) そういえばたしかに、愛人の死をくやむ心も、生き残っている嫉妬も、 結核や白血病とおなじように肉体的な病気なのだ。<u>ただ</u>、肉体的な諸疾患の あいだには、純粋に肉体的な要因で起こるものと、理知を介してしか肉体に 作用しないものとの区別が立てられる**だろう**。

(BCCWJ, プルースト全集 (LBc9\_00145))

- (88) この共談というか狂談というか、場合によっては凶談でもいいのですが、少なくともとかく座談会にありがちな、誰かに気兼ねした狭談でも嬌談でも怯談でもないものをと…。<u>ただ</u>、一応、話の内容は、筒井さんとぼくとでつくってきたこの本のこれまでの頁に則したような形でお願いできれば**と思います**。 (BCCWJ, 突然変異幻語対談 (LBc9\_00161))
- (89) ぼくは東大についてはほとんどなにも知りませんから…<u>ただ</u>、駒場には、高橋康也さんとか小田島雄志さんとか、少なくとも活字を通して影響を受けている人はいろいろおられるから、そういう人ばかりいるのかと思っていた。
  (BCCWJ, 突然変異幻語対談 (LBc9\_00161))

以上で見られる特徴として、「ただ」の文末表現に推量を表す対事的モダリティー表現「だろう」「であろう」など(全37例中6例)が「ただし」(2例)より多いことと、「と思われる」「と思います」などの表現が「ただ」だけにあることが挙げられる。他に対人的モダリティー表現の「ね」「ぞ」「よ」も多くある。

「ただ」と「ただし」の(A) 用法における結果をまとめると、「ただ」の方が「ただし」よりもモダリティー表現が現れやすいことが言えよう。その数は「ただし」が116 例中29 例(25%)で、「ただ」が96 例中37 例(39%)であり、両者の違いは明らかであろう。

なお、このような状況は両接続詞の独自用法である(B)と(C)用法にも見られる。まず、「ただし」(B)の用法とされ、文末にモダリティ―表現を含む例

(90) 美は何のために?―雌のために、というわけだ。<u>ただし</u>雌の鹿が雄鹿の角を美しいとして観賞するかどうかは保証の限りではなく、この種の但し書きは、以上に挙げたどの例についても言えること**だろう**。

(BCCWJ, 生物の内景から (LBa4\_00004))

- (91) 肉類は、一回分ずつ使用しやすいように調理し、冷凍しておけば、急がしいときなど便利ですし、この時間は良質の缶詰めを肉の代わりに続けて与えてもよいと思います。<u>ただし</u>、肉よりも缶詰めの方が嗜好性が強いため、食べ過ぎてしまうことがありますので、与える量をよく考えた上で食べさせてください。

  (BCCWJ,マルチーズの飼い方(LBa6\_00006))
- (92) 正念場での勝負強さには定評がある。<u>ただし</u>医者からは、見るからに 高血圧といったその体軀のためか、ラリーはやめるようにと忠告されてい る**そうだ**。 (BCCWJ, 砂塵のレーサーたち (LBa7\_00001))
- (93) というようなことになる。<u>ただし</u>アリストテレス著作を、このような順序に配列するのは、オクスフォード版の英訳全集がはじめて工夫したわけではない。

  (BCCWJ, 田中美知太郎全集(LBb1\_00015))
- (94)世紀末までには綿糸・布の輸出が輸入を上まわり、生糸・撚糸輸出が 絹織物輸出に転換し、機械製造業もある程度おこり、産業革命は終了する。 <u>ただし</u>イタリアには、鉄や石炭資源がなく、強力な生産財部門は確立されず、 この面でドイツやフランスなど他国に従属せ**ねばならなかった**。

(BCCWJ, 西洋の歴史 (LBb2 00031))

(95) 全体の枠は真鍮製で、ちょうどランタンに似ているからである。<u>ただ</u> <u>し</u>動力をゼンマイにしたときは置時計となるが、下へさがってゆく重錘を 動力とするときは、壁にとりつけて吊ら**ねばならない**。

- (96) 流行歌謡が加えられて江戸以降も流動を続けたらしい。<u>ただし</u>天正本には猿歌は記されておらず、猿舞はなかったようで、後に添加されたもの**ら** しい。 (BCCWJ, 岩波講座能・狂言(LBb7\_00034))
- (97) 母親は彼の音楽に対して理解を示すお母さんであり、その特別なことのない「普通の育ち」のためか、彼のステージの上のプレイは決して派手ではなかった。<u>ただし</u>、生まれたときから四人兄妹の末っ子であったことを考えるなら、それも仕方がなかった**のだ**。

(BCCWJ, ビートルズ (LBb7\_00035))

- (98) パネル全体の論調は否定でもなく肯定でもなく、情状をみようといったところ。<u>ただし</u>、今から振り返ってもわかるように、そのあたりを発端にしてポップ・アートおよびポップ様式が六十年代のアート・シーンとなっていった**のだ**。 (BCCWJ, アンディ・ウォーホル (LBb7\_00036))
- (99) これは幻想ではなく飽くまで虚構であり、彼の全著作は、このとりあえずの虚構によって現在の作家であることが可能となってゆくという独創的な離れ技の華麗な集積と言ってもよい。<u>ただし</u>昔と言っても、どんな昔でもいいという**わけではない**。

(BCCWJ, ヨオロツパの世紀末 (LBb9\_00062))

- (100) つまり、いちばんヒトに近いのがチンパンジー、次がゴリラ、そして最後が、類人猿のなかで最もヒトに似ていないように見えるオランウータンとされている。<u>ただし</u>、いつもこのように考えられていた**わけではない**。
  - (BCCWJ, オランウータンと人類の起源 (LBd4 00012))
- (101) この方法を使うと、日本地図とか北海道(私の出身地)などの面積 も近似することができます。<u>ただし</u>、この方法は今も述べたように大変めん どうな作業ですから、ヒマな時に一応試みていただければ十分**でしょう**。

(102) もっとも、六連発の拳銃でしたらその前からございまして、千七百年代のおわりにもう登場している。<u>ただし</u>これはマリエット式と申しまして、同じ六連発でも六本の銃身をひとつに東ねたものだった**そうでございます**。 (BCCWJ, 講談碑夜+郎 (LBd9\_00001))

「ただし」の(B) 用法の文末におけるモダリティー表現(わけではない、ねばならないなど) は89 例の内13 例(15%)あり、(A) 用法より割合は少ないのである。

次に、「ただ」の(C) 用法とされ、文末にモダリティ―表現を含む例文を(103) ~ (144) に示す。

(103) もちろん、西洋諸国のアジア・アフリカへの進出、そうして植民地化は、まずキリスト教会の建設とともにはじまったではないか、という連想も働かないではない。<u>ただ</u>、そうはいっても、イエズス会の布教などはとくに日本への軍事的・経済的進出をもくろんだものではなく、神から〈選ばれてある〉ものの使命感によるものだったという反証も可能**であろう**。

(BCCWJ, 縁あって母娘 (LBk3\_00032))

(104) そういう点は、出先の企業がどれだけ現地の政府なり社会なりから 信頼を得ているかという問題にもなりましょうし、説明能力の問題にもな りましょう。<u>ただ</u>、本社の姿勢が現地の状況を理解してバックアップしてや るのと、そうでないのとでは、全然違います**ね。** 

(BCCWJ, 新・日本人論 (LBa2\_00020))

(105) 最近の日本の歴史学の動向も、そういう生活的な側面を重視しはじめましたし、いままでのような大きな概念だけでは、日本のようなキメのこ

まかい社会はとらえきれないことはほぼわかってきてますから、逆に南島の歴史の研究の動向が本土の史学に大きな刺激と影響を与える日がくるのじゃないかということも感じますね。<u>ただ</u>、現在の段階では生活史的な側面を歴史的に研究しようという試みは、南島研究のなかではあまり出ていません**ね**。 (BCCWJ, 沖縄・奄美と日本 (LBa2\_00028))

- (106) まあ、ある意味では彼らの言葉は正しいんです。<u>ただ</u>、彼らは、〈コッド岬絵画〉がウォルター・シスルの登場をもって始まったということを理解してない**のです**。 (BCCWJ, 呪われたブルー・エラー (LBa9\_00002))
- (107) でもあたしだって小千葉の娘…あの人の志の邪魔になるようなことはしません。<u>ただ</u>、あの人が、何をしようとしている**のか**?

(BCCWJ, 坂本竜馬 (LBa9 00025))

(108)「覚悟ができているのなら、私は何も言わない。<u>ただ</u>、君が死んで地表の物質空間から去ったなら、私も母さんも悲しいよ」

(BCCWJ, 妖少女 (LBa9\_00034))

- (109) それとか贈り物とかそういうものもあんまりしないし。<u>ただ</u>あんまり嬉しい時っていうのは、その人じゃない人になんか電話したりしますけど**ね**。 (BCCWJ, 理想的な朝の様子 (LBa9\_00044))
- (110) それは、事実として不可能だというのではありませんでした。<u>ただ</u>、 私の心理の中で、姉弟の間で子供ができるなどということは、ほとんどあり 得ないことだ、神さまもそんな恐ろしいことをよもやおさせにはならない だろう、という、それこそ甘えがあったの**かもしれません**。

(BCCWJ, この悲しみの世に (LBa9 00049))

(111) その後で私は、いったい夫に何を言おうとしたのか自分でも分かりません。<u>ただ</u>、私は、自分がこの現実に対して何も言うことがないのではない、ということを夫に言おうとした**のでしょう**。

(BCCWJ, この悲しみの世に (LBa9\_00049))

(112) その日も、私は、善彦の望みを叶えるほかはありませんでした。<u>た</u>だその日、私がまだ善彦の腕に抱かれていた時、電話のベルが鳴った**のです**。

(BCCWJ, この悲しみの世に (LBa9\_00049))

(113) 私はどの入口から入って行っていいか分かりませんでした。<u>ただ</u>聖 堂は開いていたので、私はともかくも、中に入ってみた**のです**。

(BCCWJ, この悲しみの世に (LBa9 00049))

- (114)「贔屓にしてくれとは言ってませんよ。<u>ただ</u>、毎月、十万円の家賃を 支払うとなると、辛い**んです**」 (BCCWJ, 法廷の魔術師 (LBa9\_00057))
- (115)「ねえ乳母や、そなたの申し条、もっともなことです。<u>ただ</u>怒りのあまり分別を失っていたのです」

(BCCWJ, アラビアン・ナイト (LBa9\_00080))

(116)「そんなことはいっていない。ただ、気が萎えているんだ。

(BCCWJ, 北のレクイエム (LBa9\_00106))

(117) くりかえしてことわっておくが、「バトン・ガール」たち自身に対して私は反感をもっているのではない。<u>ただ</u>、彼女たちのいでたち、動作、ああいうのは「アメリカ」のサル真似以外のなにものでもないような気がしてなんともいたましい**のである**。

(BCCWJ, 強者の平和弱者の反戦 (LBb3\_00010))

(118) ともかく、気狂いじみたことだとは思ったがね。<u>ただ</u>ひとつ、ぼくはアンディが画廊の片隅に座ったまま、誰にもひと言もしゃべらずにいたのがひどく気に入って**ね**」

(BCCWJ, アンディ・ウォーホル (LBb7\_00036))

(119)「電気椅子」、「ジャッキー」、「暴動」、「白い惨事」、「緑の惨事」等、 そしてモンロー、スープかん、コーラ、ドルが繰返し刷られたのである。た だ映画に専念する六十四年以後は新しい主題の絵は比較的少なく、その新しく加わったものの中で、もっとも多いのが六十四年から始まる「花」連作だろう。 (BCCWJ, アンディ・ウォーホル (LBb7\_00036))

(120)「ホームズさん、これが西洋のベッドというものであることは、あっしも船で知ってまさあ。<u>ただ</u>、あっしはやはりベッドが苦手なんで**ね**。

(BCCWJ, 大日本帝国スーパーマン (LBb9\_00004))

(121) その瞬間的な反応が、勝次の質問の肯定を意味していた。<u>ただ</u>、彼女の身のこなしが幾らか機敏になった**ようである**。

(BCCWJ, 紀州ミステリー傑作選 (LBb9\_00026))

(122) 本来の志には少しも変りはないのです。<u>ただ</u>いつの間にか齢が加わって行きますにつれて、昔のことが恋しくてなりませんのに、お目にかかりますことがいよいよたまさかになって行きますのは、それも限りのあることで、御身分がら権威をお示しになることと承知いたしておりますが、せめて親しい者にだけはその御威勢をお緩めなされても、お訪ね下さらないものかしらんと、お恨み申すおりおりもある**のです**」

(BCCWJ, 源氏物語 (LBb9 00058))

(123) 土地は一万平方メートル以上あり、建物は七メートル四方の部屋が 六つもある。ただ、古くて隙間の多いことが欠点**だろう**。

(BCCWJ, 戦場の夜想曲 (LBb9\_00068))

(124) この十年、どこでなにをしていたものやら、正直いって薄気味悪い仲間ではあったが、卯之吉を村人の一人として迎え入れることに異存のある者はいなかった。<u>ただ</u>、その際、問題になるのは、卯之吉をどこに住まわせるかで、ここは昔からの戸数を村の名にしている以上、卯之吉のために家を一軒殖やすわけにはいかない**のである**。

(BCCWJ, 昭和文学全集(LBb9\_00071))

(125) 好きにすればいい。<u>ただ</u>、その前に、ノックのひとつもするのが、 最低限度の礼儀というものではない**だろうか**?

(BCCWJ, ハードボイルドで行こう (LBb9\_00122))

- (126) 燃えたって人の家なんだ。<u>ただ</u>弱いのは、親の反対をおしきって、 美校にいってた**でしょ**。 (BCCWJ, ルビー色の旅 (LBbn\_00007))
- (127) あなたはまだわかいし、メリーウイドウもついています。<u>ただ</u>、あなたにとっては、今までぜんぜん知らなかった世界を体験することになるでしょう。 (BCCWJ, ミーアとマンマンデーの森 (LBbn\_00027))
- (128)「いまの若い人に、替刃の安全かみそりを使うな、などと頭ごなしにいうつもりはありません。<u>ただ</u>、貧乏時代に温泉旅館で教えられたことを例にひいて、成功したかったら、誰にでもできるのに、誰もやろうとしないことをやれ、と私はいう**んです**」 (BCCWJ, 読むクスリ (LBc0 00004))
- (129) それは、決して「おもしろい」ものではありませんでしたが、今でも、ひとつの確かな技法的基盤として、私のなかに根づいているように思うのです。<u>ただ</u>、物事にはプラス面と同時に、多少のマイナス面がつきものですので、私にとっては、その「型」へのこだわりがマイナスに作用することもあった**わけです**。 (BCCWJ, 思春期女性の心理療法 (LBc1\_00013))
- (130) そうした歴史をもつ国として、中心文明への「同化か反発か」の構図はある程度やむを得ないものだったろう。<u>ただ</u>、わたしたちの発想における右の極端な二極分解は、一方では自虐的なまでの卑屈、他方では不道義の対等性のレベルでの居直りという精神の歪みをもたらし、数々の不毛な論争を生み、物質的・技術的には同化しつつ、思想的・感情的には反発というかたちで、「大東亜戦争」の惨禍をも招く一要因ともなった**のである**。

(BCCWJ, 倭国と極東のあいだ (LBc3\_00018))

(131)西側じゃ、ソ連では宗教が迫害されているって言ってるが、俺の調

べたところじゃ、「エホバの証人」とかの一部の過激セクトを除けば、あからさまな弾圧を受けてることはないみたいだね。ただ俺だって、ソ連の憲法が信教の自由を保障してるのを、そのまま信じるほど単純じゃなくて、政府の宗教問題評議会が、ロシア正教にせよ、イスラム教にせよ、教会内部の人事、大きな政策に至るまで実質的にコントロールしてるってのは知ってるよ。

(BCCWJ, ソ連社会は変わるか (LBc3\_00044))

- (132) 今のところ、これまでとはっきりした違いはない。<u>ただ</u>雰囲気としては、いいな。 (BCCWJ, ソ連社会は変わるか (LBc3\_00044))
- (133) 使う材料は、音を汚さずに吸収できるものとして、銅板とブチルゴム・テープがよかったので、これを使用している。<u>ただ</u>、このボードはかなり効果的であるが、価格が高いのが難点といえる**かもしれない**。

(BCCWJ, オーディオ装置 120%活用法 (LBc5 00019))

(134) ヤイター通商代表が回答するのにふさわしい人だ。<u>ただ</u>、いま現在の時点で報復するという脅しをかけている**わけではない**。

(BCCWJ, ルポルタージュ農業改革 (LBc6\_00004))

- (135) 普斎の宗旦入門の経緯はさほど明らかではない。<u>ただ</u>『天王寺屋会記』には、藪内道和とともに「伊勢杉木次郎右衛門但九鬼右馬丞殿より」と同名の人物が参会していたことが知られるし、母の美津も俳諧に長じていたから、茶の湯を学ぶことも幼い頃からの教養としてあったの**かもしれない**。
  (BCCWJ, 近世茶道史 (LBc7 00011))
- (136) 手段に対するこれほどまで見事な支配によって感動が見る者に伝えられる裸体像の例というのは、ほとんど他に思い浮かばない。<u>ただ</u>、その裸体に付随する蛇と息子たちが、効果の直接性を弱めるように思われるのである。
  (BCCWJ, ザ・ヌード(LBc7\_00034))

- (137) つまり、漢字で日本語を書くということは、ひとつには、中国語の語順を破って、日本語の語順に沿った書き方をしようとすることであり、もうひとつには、孤立語を書くために作り出された文字を、まったく異質の膠着語を書くための道具に変えてしまおうということなのである。ただ、前述のように、中国語は文法的変化を持たず、漢字の一字一字は古代中国語の一語一語をあらわしていたから、むしろ膠着語の言語では受け入れやすかったのかもしれない。

  (BCCWJ, 漢字の復権 (LBc8 00003))
- (138) もっともな話である。<u>ただ</u>私自身は、そうは思わなかったというだけのことな**のだ**。 (BCCWJ, オルフェの水鏡 (LBc9\_00025))
- (139)全体の此の場の空気からして、その叫びは実に突飛で、人々を驚かすのに充分なものだった。<u>ただ</u>、社長が代議士で、多くの会社の社長を兼ね、本社のためにのみ尽す者でない、奴は杉浦副社長とは違って、全くの『資本家』である、それが全職工の心の底に微かではあるが共通している感情であり、その点から推せば、誰が叫んだか知れないが、今の悪罵も亦、当然のことであるように**思われた**。

(BCCWJ, 日本プロレタリア文学集 (LBc9\_00054))

- (140)「俺はそのつもりだ。<u>ただ</u>息子はガールフレンドに会いたがる**かもし** れん」 (BCCWJ, 女王陛下のアルバイト探偵 (LBc9 00061))
- (141)「仕事関係の方に御迷惑はおかけしません。<u>ただ</u>、しばらくの間はお 休みさせて頂かなければならないとは考えている**んです**けれど」

(BCCWJ,幸福な朝食(LBc9\_00135))

- (142) そうやって、救われる娘たちもままある。 $\underline{ct}$  「えらい目に遇った**よ**」 (BCCWJ, D-聖魔遍歴 (LBc9\_00159))
- (143) ええ、あります。<u>ただ</u>私憤は公憤になっている、というか、ジョイスの私憤を読み取ろうとする読み方は俗です**ね**。

(BCCWJ, 突然変異幻語対談 (LBc9\_00161))

(144)「八万円ですね。#いいです。<u>ただ</u>、いま持ちあわせが一万円しかないんですが…」 (BCCWJ, 犬バカものがたり (LBc9\_00163))

「ただ」の(C) 用法の文末におけるモダリティー表現(ね、のです、でしょうなど)が112例の内43例(38%)であり、(A) 用法に比べると割合は近似すると分かる。以上の結果をまとめたものを表4に示す。

表 4 「ただ」と「ただし」における文末のモダリティー表現のまとめ

	ただし		ただ	
意味用法	数	割合	数	割合
(A)条件や例外の補足	29	25%	37	39%
(B)部分的な削除ないし修正	13	15%	0	0%
(C)控えめな反論	0	0%	43	38%

このように、「ただ」が全体的に「ただし」よりもモダリティー表現を含む文 末表現と共起しやすいことが分かった。

### 4.3 まとめ

本章の内容をまとめると、表5のようにまとめ直すことができる。

ただし ただ 意味用法 数 割合 数 割合 (A)条件や例外の補足 116 53% 96 46% (B)部分的な削除ないし修正 89 43% 0 0% (C)控えめな反論 0 0% 54% 112 合計 205 100% 208 100%

表 5 意味用法の考察結果まとめ

以上のように、今回の考察では、(A) 〈条件や例外の補足用法〉が「ただ」と「ただし」の共通の用法であるが、それぞれの独自用法として、「ただし」は(B) 〈部分的な削除ないし修正用法〉、「ただ」は(C) 〈控えめな反論用法〉であり、両接続詞それぞれの独自用法が相補的であることを明らかにできた。

次に、両接続詞の文末表現に関しては、上の表八の如く、接続詞「ただ」が用いられた用例はその用法を問わず、いずれも、「ただし」よりモダリティー表現と共起しやすいということが明らかになった。

このような現象がある原因については、4.1.3 で分析したように、「ただ」の独特な用法が控えめな反論であるように、「ただ」を使う場合では主観性を帯びている故、話者はその主観性を婉曲にするために、対人的モダリティ―表現が多用されると思われるわけであろう。一方で、「ただし」では前文脈の事柄の内容について、削除ないし修正する必要性を説くために、「なければならない」などの対事的モダリティ―な表現が多く用いられていると考えられよう。

# 第5章 「ただ」と「ただし」の互換性に関して

この章では「ただ」と「ただし」の互換性を考える。「ただ」と「ただし」は 類義接続詞であるため、両者の使用に置き換えが発生すると考えられる。第四章 で先述したように、「ただ」と「ただし」の共通の用法としては(A)〈条件や例 外の補足用法〉がある。故に(A)の用法だけについてその互換性を検討するこ とにした。その検討に当たり、現有の用例から置き換えができるかを考えるのが 妥当であろうが、筆者は日本語母語話者ではない故、より現実的に互換性を考え るには日本語を自然習得した母語話者に判断してもらう必要があると考える。

### 5.1 (A) 用法の互換性に関するアンケート調査及びその分析

上述した問題を解明する材料として、今回は試みとして日本語母語話者 14 人 <sup>18</sup>にミニアンケート調査を行うことにした。そのアンケートの調査法は以下の通りである。

- 1. 前述の考察から、(A) 〈条件や例外の補足用法〉は「ただ」と「ただし」が 共通する用法なので、この用法をもつ例を選出する。
- 2. (A) の用法をもつ「ただ」と「ただし」の例では、それぞれ条件用法 5 例 と例外用法 5 例ずつの例文を使う。
- 3. 用例中の接続詞をくりぬき、母語話者に接続詞「ただ」または「ただし」、 或いは両方とも使用可能なのかを判断してもらう。

アンケート調査の全20の用例は以下の通りである。

①~⑩は「ただ」が使用された例であるが、前の5例は条件用法で後の5例は 例外用法である。

<sup>18</sup> 対象は日本語母語話者の大学生と日本語教師である。

①人口でみたって、十年きざみの国勢調査によると、一番増加率の低いのが三十一四十年で年率一. 五%弱、一番膨れ上がったのは五十一六十年三%弱であり、戦中、戦後は年率二. 五一三. ○%の伸びを示した。
( )、やみくもに人が増えたかけではない。ドル・ベースでみた一人当たりGDPでも、世界銀行の分析によると、六十一八十年、日本や韓国が年率七%の拡大を示したのに対し、ブラジルは五. 一%とこれに次ぎ、メキシコ、アルゼンチンの二%台の成長や、西欧主要国の三%台の成長を大きく上まわっているのである。

(BCCWJ, 借金国の経済学 (LBa3\_00006))

②立石は、たとえようのない無力感に、からだ中がくたくたになったよう な気がした。 死ぬ気も、生きる気も、もうおきなかった― ( )、 めんどうなことだけは、やる気がない…。

(BCCWJ, 百万の太陽 (LBan 00019))

- ③続く十二月二十四日の夢を次に示す。これは明恵にとって画期的な夢であっただろう。女性との性的な結合を夢で体験したのである。( ) ここで、明恵がこのような体験を華厳の教えと符合することとして受けとめているのが重要と思われるが、明確なことがわからず極めて残念である。 (BCCWJ, 明恵夢を生きる(LBb1\_00014))
- ④「種子を蒔いたのはこ奴らだ、俺たちじゃない。いっそ外交問題に発展したほうがすっきりする」 一支局が徹底的に絞り上げるはずだ。その後はどうなろうと、知ったことではない。ホワイトハウスとホワイトホール間に設置されたホットラインが忙しく作動するだろう。()、こちらで片を付けるまで時間が稼げれば好い。

(BCCWJ, サザンクロス流れて (LBb9\_00066))

⑤文明も文化もともに物質価値と精神価値の双方を含むものであり、その

点に根本的な差異はない。( )、「文明」といった場合、一民族を こえた広域的でしかも高度の水準をもつ人間の発想・行動様式とその成 果、産物の総体(政治、経済の領域を含む)を示す傾向が強い。

(BCCWJ, 倭国と極東のあいだ (LBc3 00018))

- ⑥ベトナム戦争は経済危機や失業、インフレをもたらし、また国民感情も 荒廃して復員兵にあまり好意的ではないという空気が背景にあり、政府 もインフレに追いつく予算を計上できず、復員局は支出をケチり、その 権利を使って大学に通う復員兵も前二回の戦争の時よりも少なく、一般 にあまり評判はよくなかった。( )、アファーマティブ・アクションを反映して、教育機会に恵まれていなかった被差別人種の出身者に特別の考慮が払われた。 (BCCWJ, アメリカ大学への旅 (LBc3\_00030))
- ⑦「かあちゃん、今朝のことは紫峰君のことだったよ」と、大声で奥の部屋にいる奥さんに向かっていった。今朝のことといっても、私には何のことなのか、さっぱり分からなかった。( )、今日ここに、私が借金を申し込みにくることを、社長はすでに知っていたのだ、ということだけは分かった。 (BCCWJ, 炎の声土の声(LBc7\_00023))
- ⑧ところで、多駄之さんのように英語に通じておられる方には、このあたり、小通つまり小用のほのめかしが多いのはすぐにおわかりですよね?いえいえ、わたしは只之さんのように英語に通暁しているわけではありませんからな。どうなんでしょう、只之さん、そのへんのところは。いやあ、わたしもよくわかりませんが。( )、どうなんでしょう、いまの原文はおおむね英語で書かれているからともかく、わたしが理解しているかぎりでは、『フィネガンズ・ウェイク』はギリシア、ラテンはもとより、ゲール語その他、十数か国語をマスターしていなければ読めないといわれている。 (BCCWJ、突然変異幻語対談 (LBc9\_00161))

⑨この地域には複雑に入りくんだ活断層があって海底の方は陸上とはちがった動きをしているらしい.( ) 東側の狭い大陸棚は百~百十mに外縁があって、ここは陸上と似た動きをしているように見える.

(BCCWJ, 日本の自然 (LBb4 00010))

⑩GHQは「銀行は短期金融に徹すべきであり、長期資金の供給は証券市場が受け持つべきである」との見解を示したため、日本勧業銀行と北海道拓殖銀行は千九百四十八年より債券発行をやめ、普通銀行となった。

( )、債券発行銀行としての存続を望んだ日本興業銀行は、GH Qの政策の転換もあり、債券発行銀行第一号として再発足した。

(BCCWJ, イノベーションと産業構造 (LBb6\_00009))

次の⑪~⑳は「ただし」が使用された例であるが、前の5例は条件用法で後の5例は例外用法である。

- ①サウラ地区の住民は若く、十四歳以下層が四十七.七%であり、十五一六十四歳層が流入者の七十八.二%を占める。( )男女の性比(女子百に対して)は百十二であり、都市平均の百八.五よりわずかに高いにすぎない。 (BCCWJ,中東イスラム世界の社会学(LBd3\_00071))
- ②「おれ、ニースの葬儀屋を知ってるから、柩が安く手にはいるぞ」と教えた。ベンは咳ばらいして、「そういえば、ひとつあいてる部屋があった。()、葬式に出てもらう必要はない。ウェールズにはウェールズの埋葬法があって、お客さんたちをわずらわせたくはないから」

(BCCWJ, 白河馬物語 (LBd9 00095))

③ラクダは、ゆっくりと 口をひらいて、「あなたも、黄金の泉をおさが しじゃったのか。それなら、もうすぐ見つかりますぞ。」 「ええっ。」

「( )、あなたの 考えているような 泉ではない。そもそも黄金の

泉がなんであるか、あなたは、ぜんぜん わかってらっしゃらない。かな しいことじゃ…。」

(BCCWJ, ぼくのベットは白いヨット (LBan 00017))

④なにかを誓う時は、「自分の良心にかけて」と言うのが口癖だった。一方、自分が親しくしている我々の仲間のだれかに腹を立てると、「ああ、お前などはくたばってしまえ」と言った。さらに怒りが嵩じてくると、喉と額にそれぞれ一本ずつ青筋が立った。( )、非常に腹を立てた場合は時として悲痛な声を発しはしても、相手が部隊長であれ一介の兵士であれ口汚く罵しることはなかった。

(BCCWJ, メキシコ征服記 (LBb2\_00025))

- ⑤筋炎、関節炎、ツイ間板損傷などでも、銅板を患部にはると治りが早くなる。( )、銅を使用する前に、毎回、火であぶりヤスリをかけると良いという。 (BCCWJ, ゴルバチョフのソ連(LBb3\_00005))
- ⑩樹姿は株立ちですが、樹形の中心となっている主軸枝でも、花芽の着生が悪くなったり、古木になってきたときは、根元から切り捨てて更新していく方法がとられます。したがって、1株あたりの株立ち本数は、混みすぎると日陰となって、花芽の着生が悪くなってしまいますので、主軸枝3~4本立ち程度にとどめます。()、株元から徒長枝のように1m近くも伸びてくる枝(サッカーといわれています)は、将来の主枝となるので、特に枝数が多くなければ残しておきます。

(BCCWJ, 百科キウイ・フェイジョア・ブルーベリー (LBa6 00008))

⑩ (\*印が筑摩「世界古典文学全集」アリストテレス集所収、( ) 『自然学講義』は八巻のうち四巻だけ)

(BCCWJ, 田中美知太郎全集(LBb1 00015))

®「頭痛のときなら左右の額や、後頭部のうなじに張りつけると治ります。

ケガの回復にも効きますよ。( )、ハゲとバカには効きません」 (BCCWJ, ゴルバチョフのソ連 (LBb3\_00005))

- (19) ヒグラシヤドリバエは今のところヒグラシ以外のセミからは記録されていない。( ),加藤(千九百四十六)はアブラゼミにこの寄生の痕跡を認めている。 (BCCWJ,日本の昆虫(LBb4\_00018))
- ②大正十二年春、前述の通り丈二が飯田町から大井町滝王子への引越しを 手伝って、もう一度小笠原へ戻ると、今度は一軒家を借りて自炊生活を 始めた。もう療養の必要もないし、三ヵ月で東京へ戻ったのだから、跡 始末、もしくは総まとめに行ったわけなのだろう。その中には、山田さ ゆりとの密かな約束も含まれている。( ) 丈二は全くの無収入だ から、さゆりの親に結婚話を持ち出すわけに行かない。

(BCCWJ, ノンキが来た(LBd9 00054))

アンケートの調査結果は表6の通りである。

表 6 互換性アンケートの結果

原文	母語話者の判断	回答数
ただ	ただ	79
	ただし	42
	両方	19
ただし	ただ	31
	ただし	78
	両方	31
合計		140

表6で見られるように、原文が「ただ」の10の例文に、母語話者が同じく「ただ」と判断した回答数は79で、「ただし」と判断したた回答は42あり、残りの19は「両方」の判断である。ここで注意したいのは「ただし」と判断された用例は「ただし」に置きかえられるということが考えられるため、則ち両方の接続詞が使用可能というわけであろう。つまり、この結果は「ただ」を維持するものが79で、置きかえられる回答が61あることになる。これは「ただ」の(A)用法の中に半分に近い回答数が「ただし」に置きかえられると捉えられる。しかし一方で、「ただ」が維持されている79の回答が互換しにくい意見になるが、これについてはまた今後論究したい。

次に、「ただし」の方では母語話者が「ただ」と判断した回答数が31で、「ただし」と判断したのが78である。残りの31の回答が両方使用可能の回答である。しかし先述したように「ただ」と判断された用例は「両方」と判断されたのに変わりないことから、両者が置き換え可能の回答が62あると見なされることができる。「ただし」が維持される78の回答が互換しにくい意見になる。この結果は上で見た「ただ」とは極めて類似していることが分かる。

以上の結果から見ると、条件や例外の補足をする「ただ」と「ただし」は共に一定の互換性を保有しているが、置き換えられにくいと思われる例も存在することも考慮しなければならない。ここでさらにこの用法の性質を明らかにするために、両接続詞の用例にはそれぞれ条件の補足用法と例外の補足用法がどれだけ含まれているのかを見てみる。まず、日本語母語話者に「ただ」と判断された用例の内訳は条件補足の用法が40あり、例外補足の用法が39ある。「ただし」と判断された用例では条件補足の用法が20で、例外補足の用法が22ある。なお、「ただし」が維持されている78の回答が互換しにくい意見になるが、これについても今後の課題としたい。

表7 「ただ」の用例原文における置き換えの内訳

	条件	例外	合計
「ただ」と判断	40	39	79
「ただし」と判断	20	22	42
両方と判断	10	9	19

表 7 の結果を見る限り、条件の補足をする「ただ」と例外の補足をする「ただ」の回答数が 40 と 39 で互いに近いことから、原文「ただ」が用いられた場合は用法と関係なしに、「ただ」と「ただし」の互換性は同じぐらいであろう。互換可能な用例の割合を見ても条件を補足する用例は 70 の回答数中 30 が互換可能であり、全体の 43%を占める。例外を補足する用例は 70 の回答数中 31 で、全体の 44%を占める。

一方、「ただし」の方では「ただ」と判断された回答の中に条件補足の用法が25、例外補足の用法が6、「ただし」を維持する回答の中で条件補足の用法が31で、例外補足の用法が47あった。そして両方と判断された回答の中で、条件用法が14で、例外用法が17である。

表8 「ただし」の用例原文における置き換えの内訳

	条件	例外	合計
「ただ」と判断	25	6	31
「ただし」と判断	31	47	78
両方と判断	14	17	31

表8で分かるように、条件の補足をする「ただし」の互換性が高く、例外の補

足をする「ただし」は互換性が低いと思われよう。割合を見ても、条件を補足するものが70例中39例で、全体の56%を占める。例外を補足する回答数は70中23で、全体の33%を占める。

「ただ」と「ただし」両方の結果を合わせて見ると、互換可能の回答の割合は条件を補足する用法が30足す39で140中69の回答があり、全回答数の49%を占める。例外を補足する用法が31足す23で140中54の回答があり、全回答数の39%を占める。つまり、(A)〈条件や例外の補足用法〉をもつ「ただ」と「ただし」の互換性に関しては、例外の補足用法よりも条件の補足用法のほうが高いと思われよう。

### 5.2 まとめ

以上の「ただ」と「ただし」についてのアンケート調査の分析をまとめると、 まず日本語母語話者 14 人にアンケート調査を行ったところ、原文と一致する回 答が六割ぐらいであり、つまり「ただ」と「ただし」の使用はある程度偏りが見 られるが、置き換えられることも少なくないと考えられよう。

また、(A) 用法における条件補足の用法と例外補足の用法をさらに分けて考察した結果、「ただ」の用例の場合は用法関係なしに、互換性にあまり差はないが、一方、「ただし」の用例の場合では条件補足の用法の方が互換性が高い。これは「ただ」と「ただし」との互換は条件補足の用法ではやや発生しやすいと考えられよう。

# 第6章 日本語教育文法へのフィードバック

この章では、「ただ」と「ただし」の意味用法の違いに関する研究が日本語学 習者のためにもなることから、日本語教育文法の観点から、筆者の考えを述べる。

#### 6.1 日本語教育文法とは

日本語教育文法の起源は、1960 年代まで遡ることができる。当時、寺村秀夫という学者が日本語母語話者の他、外国語母語話者のための文法を確立しようと研究していた。つまり、それまでの日本語文法は日本語母語話者のための文法であり、そこで注目されるのは元々母語としての語感を持つ人がどう日本語を理解するかという事であったが、寺村氏から日本語母語話者としての語感を持たない他の人々のための文法が考えられ始めた。これが日本語教育文法である。

この日本語教育文法の発展は大きく二つの時期に分けられる。第 1 期目は前述した寺村氏が逝去した 1990 年代後半、日本語教育文法は日本語文法の研究の邁進によって多くの研究者はこれらの文法的知見を日本語教育の現場に取り入れた。しかし、これは日本語文法の発展によるものであり、日本語教育文法を原点に考えたものではない。当時は日本語文法を追求することで、日本語教育文法に最終的に貢献できるという考えがあったという。

第2期は2000年以降で、第1期での日本語文法を日本語教育に取り入れた際に生じた問題を解決するために新たな方法が説かれていた。それらの問題を例として挙げると、例えば初級日本語に命令形を産出する練習がある。これは初級日本語において動詞の活用形の一つとして学ぶが、実際丁寧体を学んでいる時期に命令形を取り入れることは実際の会話に支障をもたらすことが考えられる。よって、この時期からは日本語文法に依存しない日本語教育文法の重要性が説

かれ始めた。<sup>19</sup>

第2期から現在まで、そしてこれからの日本語教育文法に必要なものとして、 先述した産出するための文法と非母語話者のための文法の他、次に紹介する 「100%を目指さない文法」がある。

### 6.2 100%を目指さない文法

以上を踏まえて、この節は「100%を目指さない文法」について考える。

前述したように、これまでの日本語教育文法は日本語文法を研究することで教育現場に役立てられるという考えが強く、つまり日本語の文法を体系的に、もれなく規則を立てることに焦点を置いていた。しかし、日本語母語話者と同等な語感を持たない非母語話者の学習者にはこれらの文法は時として問題となる。これは白川(2005)でも取り上げられている。同論文で唱えられている日本語教育文法では、「学習者の視点」から考える事が重要である。それはつまり、これまでの文法の教え方では、初級から体系的に、網羅的に教えようとして、結局学習者にとって不急不要な表現を押し付けることになるためである。

その一例として初級で学ぶ「やりもらい」という表現についてこう述べている。 20

初級が終わる段階までに「あげる」「くれる」「もらう」の3形式が出揃うようにすれば十分であって、最初から三つどもえの構図を見せてわざわざ混乱させることはないだろう。

\_

<sup>&</sup>lt;sup>19</sup> 日本語教育文法に関して詳しくは森篤嗣・庵功雄(2011)、庵功雄(2012)、庵功雄(2020) を参照されたい。

<sup>20</sup> 白川 (2005:47) を参照。

そこで役に立つのが「100%を目指さない文法」である。つまり、産出しやすいようこれまでの文法をより簡略させ、学習しやすいように修正することである。当然、このような文法はすべての場合には通用するとは限らず、例外が存在することもあるであろう。しかし庵(2011)<sup>21</sup>では新たに考案した「は」と「が」を説明するフローチャートを教科書で検証したところ、日本語能力試験2級程度の学習者にとって有効であるという結果が出た。これはたとえ限定的な文法記述でも、日本語の語感を要するものを取り除いたものは学習者の助けになると思われよう。

### 6.3 本研究が日本語教育に貢献し得るもの

接続詞の「ただ」と「ただし」について、先行研究で言及した鹿嶋(2003)の論じた内容の通り、辞書での「ただし」に関する記述が明白に四つに分けられる一方で、「ただ」の場合は「ただし」との互換は強調されるが、使用できる場面の記載は少ない。

こうしたことから、日本語学習者にとって、類義接続詞「ただ」と「ただし」 を学習するに際して、両者それぞれの意味用法を把握するよりも、「ただ」と「た だし」の特徴的な用法をまず教え、後に共通する用法を学んでもらった方が学習 する方が負担が少ないと考えられる。

しかし、今回の考察では、「ただ」と「ただし」では共通の用法が認められながらも、両接続詞独自の用法も確認できた。そのため、接続詞「ただ」と「ただし」が使われた文が現れた時、今回の(A)、(B)、(C) 三つの意味の内のどれかに当てはまるのかを考えればその意味用法と使用できる場面をより簡単に把握できるのではないかと思われる。つまり、先述した「100%を目指さない文法」に倣い、下ではこれまでに包括的な「ただ」と「ただし」の違いに関する説明を

<sup>21</sup> 森・庵 (2011:84-88) を参照。

改善するよう、新たな説明の仕方を提案する。

ここで庵の無標―有標の考え方を持って「ただ」と「ただし」教育文法 を考えてみたい。

庵(2012)では無標一有標の解釈を以下のように記述している。<sup>22</sup>

形式Aの意味:X (無標)

形式Bの意味: X+Z (有標)

これは有標とされる意味は無標の意味がベースになるということである。一方、先述した庵(2020)ではこの有標―無標の記述に関して以下のような分け方も見られる。<sup>23</sup>

### (17) 文脈指示のソとアの使い分け

- a. 話し手も聞き手も指示対象を知っている場合はア
- b. それ以外の場合はソ

この場合は明らかにbの意味用法はaをベースとしないことがわかる。「ただ」と「ただし」の両接続詞は ベースに基づく独特な用法ではないため、本研究が提起した記述はこの庵(2020)に準ずるものである。

上で言及した庵(2020)でも言及されている無標—有標<sup>24</sup>の方法で規則を考えれば、次のようになるのであろう。

<sup>22</sup> 森・庵 (2011:96) を参照。

<sup>23</sup> 庵 (2020:75) を参照。

<sup>24</sup> 庵 (2020) では、無標と有標は元々音声学の概念であり、二つの類似する音に一つが異なる特徴を有するものが有標であり、その特徴を持たないものが無標であると説明される。無標と有標は相補的であり、有標でなければ必ず無標となる。詳しくは同先行研究を参照されたい。

### 「ただ」の意味用法

- (C). 相反する事柄を挙げる場合は反論の用法
- (A). それ以外の場合は条件や例外の補足をする用法「ただし」の意味用法



- (B). 前文の内容を後文で変える場合は部分的な削除ないし修正の用法
- (A). それ以外の場合は条件や例外の補足をする用法

このように、今回の考察で分かったことを加味すれば、日本語学習者が「ただ」と「ただし」を把握する際にそれぞれ一つの規則を念頭に置けばよい。ようするに、先に独自用法の(B)〈部分的な削除ないし修正用法〉、(C)〈控えめな反論用法〉を教え、後で共通する用法の(A)〈条件や例外の補足用法〉を学ばせればよいのではないかと考える。

以上のように、本研究の内容は日本語教育文法に貢献しうる一考察であろうと考えられる。特に「ただ」と「ただし」の場合は先行研究の中でその違いが多く論述されているとはいえ、辞典での記述には曖昧さが残っているため、より日本語教育文法に立っての解釈がもとめられ必要になると考える。

本研究で解明した「ただ」と「ただし」のそれぞれの独自及び共通用法は学習者の「ただ」と「ただし」に関する学習に有効的であり応用できようと思われる。

## 第7章 おわりに

#### 7.1 結論

今回の考察では、「ただ」と「ただし」について先行研究の検討を踏まえた上で、BCCWJを用いて「ただ」と「ただし」の実例を調査し、意味用法を分類し直すことを通して、両接続詞の共通用法と独自用法を明らかにした。

結論として、まず「ただ」と「ただし」の共通する用法は〈条件や例外の補足〉が挙げられるが、一方、それぞれの独自用法として、「ただし」は〈部分的な削除ないし修正用法〉を持ち、「ただ」は〈控えめな反論用法〉を有することも明らかにできた。また、(A) 用法においては例外の補足用法よりも条件の補足用法のほうがメインな用法だと言えよう。

また、両接続詞の文末表現を分析した結果、「ただ」の方が「ただし」よりも 文末にモダリティー表現と共起することが分かった。この現象については、「た だ」の主観性が強く、発話を婉曲的に変えることができるため、対人的なモダリ ティー表現が多く使われる。一方、「ただし」は接続詞の前文の事柄の内容に対 して削除または修正の役割を持つため、対事的なモダリティー表現が多く使わ れる。

次に、類義接続詞とされる「ただ」と「ただし」における互換性の問題に関しても簡単ながら調査を行ったが、調査した用例数が僅か20例であるものの、現時点では可能性として、〈条件や例外の補足〉においては例外の補足用法より条件の補足用法が「ただ」と「ただし」の互換性が高いだろうと考えられる。

最後に、日本語教育文法についてこれまでの歴史と目的を提起し、本研究で論じた「ただ」と「ただし」の類似用法及び相違用法は日本語教育文法へのフィードバックにも試みることができたことから、「ただ」と「ただし」に関する新たな説明の仕方を次のように考案した。

## 「ただ」の独自な意味用法:

- (C). 相反する事柄を挙げる場合は反論の用法「ただし」の独自な意味用法:
- (B). 前文の内容を後文で変える場合は部分的な削除ないし修正の用法「ただ」と「ただし」の共通する用法:
- (A). それ以外の場合は条件や例外の補足をする用法 このように、従来の「ただ」と「ただし」に対する文法解釈を改善する新しい 説明を与えられたと思われよう。

#### 7.2 今後の課題

本研究の問題点として、「ただ」と「ただし」の BCCWJ での調査をさらに精密なものにするため用例数を増やすべきことと、今回の互換性の検討は主に (A)の用法だけを対象にしたが、「ただし」独自の (B) 用法と「ただ」独自の (C)用法にも検討する術はないか考える必要がある。また、「ただ」と「ただし」の構文的特徴に関して今回は文末表現にとどまるが、他に見出せる特徴がないかを検証する必要がある。

そして日本語教育文法については、今回新たな説明の仕方を考案したが、この 説明がどれだけのカバー率を有するかを別途検証する必要があるように思われ る。以上の内容を今後改善すべき課題とする。 参考文献 (年代順)

- 川越菜穂子(2003)「補足の接続詞「ただ」と「ただし」について」一聞き手配 慮を使用条件にした分析ー」『人間文化学部研究年報』, p. 82-101
- 鹿嶋恵 (2005) 「接続詞の「ただし」と「ただ」: 先行研究における問題点」『三 重大学日本語学文学』(16), p. 118-106
- 白川博之(2005)「日本語学的文法から独立した日本語教育文法」『コミュニケーションのための日本語教育文法』, p. 43-62
- 川越菜穂子 (2006)「補足の接続詞とコミュニケーション上のストラテジーただ、ただし、もっとも、ちなみに」 『日本語文法の新地平 3』 くろしお出版, p. 155-168
- 石黒圭(2008)『文章は接続詞で決まる』 光文社
- 石黒圭・阿保きみ枝・佐川祥予・中村紗弥子 (2009) 「接続詞の機能領域について」『言語文化 46』 一橋大学語学研究室, p.79-94
- 石黒圭・阿保きみ枝・佐川祥予・中村紗弥子・劉洋(2009)「接続表現のジャンル別出現頻度について」『一橋大学留学生センター紀要』一橋大学留学生センター, p. 73—85
- 森篤嗣・庵功雄(2011)「日本語記述文法と日本語教育文法」『日本語教育文法 のための多様なアプローチ』**ひつじ書房**. p. 1—12
- 森篤嗣・庵功雄(2011)「「100%を目指さない文法」の重要性」『日本語教育 文法のための多様なアプローチ』**ひつじ書房**, p. 79—94
- 森篤嗣・庵功雄(2011)「無標・有標と産出のための日本語教育文法」『日本語 教育文法のための多様なアプローチ』**ひつじ書房**, p. 95—100
- 庵功雄(2012)「モダリティ」『新しい日本語学入門 ことばのしくみを考える』 スリーエーネットワーク, p. 168—179
- 庵功雄(2012)「日本語教育文法の現状と課題」『一橋日本語教育研究』一橋日本語教育研究会, p. 1-12
- 内田諭 (2012)「「ただ」と「ただし」について一関連性理論を用いた分析一」 英宝社, p. 191-201
- 小林ミナ(2013)「日本語教育文法の研究動向」『日本語学』, p. 4-17

村木新次郎 (2019)『語彙論と文法論と』ひつじ書房、p.500-501

長谷川哲子 (2019)「経験を語る談話における接続詞使用: 「そして」の使用について」『Ex:エクス:言語文化論集 11』 p.101-122

井伊菜穂子(2020)「接続詞の連接領域の性質と認定基準」『一橋大学国際教育交流センター紀要』, p. 31-42

庵功雄 (2020)「日本語教育に求められるもの」『一橋日本語教育研究』(8)ココ出版, p. 67-79

小西円(2020)「日本語教育のための文体情報を用いた類義表現の分析: 逆接の類義表現を例として」『東京学芸大学紀要. 総合教育科学系』(71)東京学芸大学学術情報委員会, p. 567-579

幸田佳子(2020)「日本語教育に日本語文法研究を活かしていくには : 「として」を例に考えた試み」『語学教育研究論叢』(37)大東文化大学語学教育研究所, p. 243-257

参考辞書(年代順)

日本語文法大辞典(2001)

新明解国語辞典 第七版(2011)

サイト

現代日本語書き言葉均衡コーパス BCCWJ(最終閲覧日 2021/08/21)

(https://chunagon.ninjal.ac.jp/bccwj-nt/search)

概要 現代日本語書き言葉均衡コーパス (BCCWJ) (最終閲覧日 2022/05/25) (https://clrd.ninjal.ac.jp/bccwj/)

但し(ただし)の意味-goo 国語辞書(最終閲覧日 2022/07/25)

(https://dictionary.goo.ne.jp/word/%E4%BD%86%E3%81%97/)

# ただしとは-コトバンク (最終閲覧日 2022/07/25)

(<a href="https://kotobank.jp/word/%E4%BD%86%E3%81%97-560736">https://kotobank.jp/word/%E4%BD%86%E3%81%97-560736</a>)

# 付録

# 1.「ただし」205 例の検索結果

前文脈	キー	後文脈	書名/出典
うまくそれがやれた者には、おばあさんは全財産をくれ、娘	ただし	、申し込んだ人が娘に口をきかせられないとなったら、そ	世界の民話
を妻にやるというのです。		の人が持ってるものは全部、おばあさんの、娘の母親のも	
		のになるんです。	
白2のコスミが攻防の要点で、黒は一方的に攻められるだ	ただし	、まわりに黒の援軍が加わると事情がちがってきますから	強くなる小目
け。		白も注意が必要です。	の定石
マイクは君を知っているんだ。	ただし	ダニー・ルートとしてではなく、本来の魂としてだけれど	ウルフガイ魔
		ね」	界天使
「フロントに残っている住所氏名から、本人宛に連絡が行く	ただし	、偽名や嘘の住所が書かれていると、分からないけど」	北のレクイエ
そうよ。			4
「あなたも、黄金の泉を おさがしじゃったのか。それな	ただし	、あなたの 考えているような 泉ではない。そもそも 黄	ぼくのベット
ら、もうすぐ見つかりますぞ。」 「ええっ。」 「		金の泉がなんであるか、あなたは、ぜんぜん わかってら	は白いヨット
		っしゃらない。#かなしいことじゃ…。」	
船内にパブ風のレストランがあり、飲んだり食べたりできる	ただし	二千円の乗船料のほか、飲んだり食べたり、結構高くつい	船旅を楽しむ
他、二千円のチャージを払うとロイヤルルームで豪華な気分		てしまうのを覚悟の上乗船すること。	本
に浸ることができる。			
なお、小川環樹・金田純一郎訳『完訳三国志』全八巻では、	ただし	正史『三国志』(二~三世紀の成立) の登場人物の本伝には、	戦国の作法
二巻二十五頁・三巻八頁・五巻二百九十九頁・八巻三十九頁		該当する記事は認められない、という。	
など。			
さらに怒りが嵩じてくると、喉と額にそれぞれ一本ずつ青筋	ただし	、非常に腹を立てた場合は時として悲痛な声を発しはして	メキシコ征服
が立った。		も、相手が部隊長であれ一介の兵士であれ口汚く罵しるこ	記
		とはなかった。	
このサマースクールの期間ほど、中学三年以後の日本の英語	ただし	、アメリカの場合、訳読にも必ずインドネシア人の助手が	月は東に日は
教育の、あの遮二無二「横のものを縦にする」訳読の悪夢を		つき、教授が文法上の説明をする一方、助手は文章の内容	西に
思い起こさせたものはなかった。		についてインドネシア語で解説を試みる。	
右のインディオのほかにも、もっと大勢の者たちがこうした	ただし	、たとえインディオたちがこうした方法を実行したところ	大航海時代叢
方法をなんとか捜し出そうとつとめ、実行にうつしたものと		で、実際にはあまり役に立たなかった。	書
当然信ずるべきであり、ただわれわれがそれを知らないだけ			
の話なのである。			
筋炎、関節炎、ツイ間板損傷などでも、銅板を患部にはると	ただし	、銅を使用する前に、毎回、火であぶりヤスリをかけると	ゴルバチョフ
治りが早くなる。		良いという。	のソ連
キリストの本当の誕生日がいつかは、聖書には記されていま	ただし	,「ルカ伝福音書」第2章を読む限りは, ユダヤ地方では雨	アメリカ歳時
せん。		季となる正2月ではなかったようです。	記
アラスカにあるイールソン空軍基地の第十一気象分隊のメ	ただし	十二月1日までにイールソン空軍基地に届かなければなり	アメリカ歳時

前文脈	キー	後文脈	書名/出典
ンバーが、せっせと返事を書いているわけです。#		ません。	記
王位は安泰、	ただし	バーナムの森が動き出さないかぎり…、という魔女の予言	女たちの<銃後
		を、マクベスはわが支配の永続を保証するもの、と聞いた。	>
そこで、同性愛は絶対にいけませんというキャンペーンをす	ただし	コンドームをつけなさい、というような具体的な指導や教	「エイズ」の知
るか、あるいは同性愛をしたい人は勝手にしなさい、		育をしなければいけないでしょう。	的対処法
そのような場所を選んで探してみると、どこでもかなり良く	ただし	,所によってはもう少し開けた松林などにいることもある。	日本の昆虫
見つかる。			
この二つの見方は矛盾はしないと考えられる。	ただし	後者は前者の特別の場合とみなし得るという関係において	精神の幾何学
		である。	
相手の持ちものや家族、動作などについては敬語をつかう。	ただし	、もめごとや一時的な出来事には普通の言葉を使うのが常	魅女ってみま
		識。	せんか
現在世界で使われている主な武装へリコプターには次のよう	ただし	、本書では陸軍、または陸上戦用の型を挙げるにとどめ、	軍用ヘリのす
なものがある。		海軍/海兵隊用、艦載用は別書で述べる。	べて
培土 (砂など) はなるべく浅いほうが、酸素を吸って炭酸ガ	ただし	、断肥断水で植物がしおれはじめたら、一鉢ごとに少量の	原産地を再現
スを出す根の呼吸作用がしやすいからです。		液肥水をかける必要があります。	する緑健農法
国家のため、市民のためにしか機能しなかった時間が、個人	ただし	これらの時計はきわめて高価であり、貴族や富める階層の	工芸の社会史
の生活のための意味をもちはじめたのであった。		みが利用するものだったのである。	
3左腕のヒジ部分はまっすぐ伸ばします。	ただし	、力は入れないでください。ブリッジを作る位置は、普通	ビリヤード入
		手球から	門
猿引が謡って猿を舞わせるが、この歌謡は猿歌と呼ばれてい	ただし	その中には、#という『閑吟集』四十七の小歌の類歌もあり、	岩波講座能·狂
る。#に始まる厩の祝言の意をこめた歌謡で、実際に猿引が		#に始まる江戸初期に流行した「ひんだ踊」も採られている。	言
謡っていたものを取り込んだのであろう。			
「わかった。よくわかった! そうか、右京之進も知らぬ、	ただし	、土井大炊頭は知っている…」	徳川家光
とあれば、紀州どのもむろん知るまい。			
二、全比島の治安維持に関し、必要に応じて比島政府に協力	ただし	比島政府との交渉は南方総軍司令官および大本営がこれに	小説太平洋戦
する。		当たる。	争
「その男は、サルバドールでも有名な人物です。…	ただし	、闇の世界でね」	地の涯幻の湖
(この女、死ぬ気だな)	ただし	、一人では死なぬ。	姿見ずの橋
そこの儂の口座に二千万振り込むことだ。	ただし	、急いだ方が良いぞ。	標的はひとり
おしまいに、遊び女たち(	ただし	遊びという語を、〈東方〉に関して発音することができるも	ボードレール
		のとしてだが)、おおむねハンガリー人、ワラキア人、ユダ	全集
		ヤ人、ポーランド人、ギリシア人、アルメニア人の女たち	
		だ。	
欠乏の結果、私の家にも庭にも、かなりの数が集まってくる	ただし	、はじめに書いたように、鶯は減ってしまった。	男性自身巨人
ようになったと考えている。			ファン善人説
「さあ、これから第二次会として懇親会に移る。#みんな	ただし	だ。ここのコンパは部費だが、こんどは割り勘だからな…」	ひかり北地に

前文脈	キー	後文脈	書名/出典
一人残らず参加しろ。但し、			
御殿場口…新五合目から八合目までに8軒ある。	ただし	閉じられていることもあるので注意。	富士山にのぼる
単行本は、フィクション、ノンフィクション、どちらの種類	ただし	、はじめはページ数のあまり多くないものを選ぶのがよい。	速読の科学
でもかまわない。			
その他一般教養書は、新聞・雑誌の書評欄を参考にして選ぶ	ただし	、上・下巻になったものや、部厚い本は避けたほうが無難	速読の科学
のも一法であるが、ノンフィクション分野のベストセラーの		だろう。	
中から、数点選び出すのも手である。			
要するに、彼は強引に"ひき抜き"をやって来たのだった。	ただし	彼が私たちのコックになるのは、カルシャ村以後の旅とい	マンダラ探険
		うのが条件であった。	
皇居東御苑の参観は大手門・平川門・北拮橋門の三ヵ所が出	ただし	,原則として月曜・金曜日は休苑日(祝日の場合は公開)	東京都の歴史
入口で、公開時間は午前9時から午後4時(入苑は午後3時		である。	散歩
まで)となっている。			
箱館(函館)を開港するという内容である。	ただし	、その日は来年七月(旧暦)以降とするとある。	黒船異変
人口の実際の算定は、合衆国連邦議会の最初の集会の後三年	ただし	、下院議員の定数は、人口三万人ごとに一の割合を超えて	ボクが見た日
以内に、また、それ以後十年ごとに、議会が法律で定める方		はならない。ャー州	本国憲法
法によって行われる。			
ただし、下院議員の定数は、人口三万人ごとに一の割合を超	ただし	、各州は少なくとも一議席を持つものとする。	ボクが見た日
えてはならない。			本国憲法
(4) 合衆国副大統領は上院議長となる。	ただし	、可否同数の場合の外、投票権を有しない	ボクが見た日
			本国憲法
(7) 弾劾事件の判決は、罷免ならびに合衆国における名	ただし	、有罪の判決を受けた者でも、なお法に従って、起訴、審	ボクが見た日
誉、信任または利益を伴う公職に就任および在職する資格を		理、判決、および処罰を受けることを免れない。	本国憲法
剝奪することを超えてはならない。			
第四節(1) 上院議員および下院議員の選挙の期日、地域	ただし	、連邦議会は、上院議員を選出する地域に関する規定を除	ボクが見た日
および方法は、各州において州議会が定める。		き、何時でも、法律でその規定を制定または変更すること	本国憲法
		ができる。	
また、各議院の議員の過半数をもって、議事を行う定足数と	ただし	、定足数に満たない日は休会し、また、出席議員団には各	ボクが見た日
する。		議員の定める方法および制裁をもって、欠席議員の出席を	本国憲法
		強制する権限が与えられる。	
再び三分の二をもって可決された場合には、その法案は法律	ただし	、すべてこれらの場合に、両議院における議決は、可否の	ボクが見た日
となる。		表明によってなされ、法案を可とする者および否とする者	本国憲法
		の氏名は、各議院の議事録にそれぞれ記載される	
(1) 合衆国の債務を支払い共同の防衛および広く全般に	ただし	、すべての関税、賦課税、間接税は、合衆国全土を通じて	ボクが見た日
わたる福祉に備えるため、租税、関税、賦課税、間接税を賦		同一でなければならない。	本国憲法
課徴収すること。			

前文脈	キー	後文脈	書名/出典
(十二) 陸軍を募集し維持すること。#	ただし	、この目的に使われる歳出予算は二年を超える期間にわた	ボクが見た日
		ってはならない。	本国憲法
(十七) ある州が譲渡し連邦議会が受諾することにより合	ただし	十マイル四方を超えてはならない) に対して、いかなる事	ボクが見た日
衆国政府の所在地となる地区(		項に関しても、排他的な立法権を行使すること。	本国憲法
言うまでもなく、四旬節とは教会暦で復活祭主日までの斎戒	ただし	、これらの暦日は復活祭をもとに算定されるため、いずれ	ワインの民族
の四十日間、正確には日曜日を除く四十六日間を指すが、そ		も移動祝祭日となっている。	誌
れはかつて肉食とオージアスティックな熱狂とに明け暮れた			
カルナヴァルに続く。			
「もしあなた方が財政赤字対策に批判的なエコノミストの名	ただし	正反対の立場をとるエコノミストをズラリとそろえて見せ	アメリカの選
前を次々とあげるのであれば、われわれも同じ数だけの、		<b>ৱ</b> ু	択
だが、現在ではこの点に留意して完熟の果実だけを使うよう	ただし	、いったんカンを開けてしまうと、空気中の酸素によって	「食」器公害
になっているので中毒の心配はなくなっているということ		スズが急に溶出しはじめ、一日ごとに百ppmずつスズが	
だ。		食品中に溶け出してしまう。	
しかし、そのときでも、自分が初潮のとき以降からその時点	ただし	、これらのユタの人びとが語る過去の自分の病気の状態や	脳死・臓器移
まで経験した病状、それは、拒食、極端な偏食、不眠、食欲		経過は、医学的な意味で客観的であるとはいえないと考え	植・がん告知
不振、幻聴などであったが、それについて実に細かくかつ客		<b>వ</b> .	
観的に語った。			
受験生には大儲けですよ。#パテントを取りゃ、もう、それ	ただし	儲けは半分半分にしましょうね」	ストレスと自
だけで一生食えますよ。			己コントロー
			ル
一般に、フォトダイオードの最少検出光の限界はさきの2	ただし	, Sは放射感度を, またNEPとはNoise Eaui	光センサとそ
式,3式の雑音電流と等しい信号電流を生ずる入射光量,つ		valent Powerの略語です.	の使い方
まり等価雑音電力NEPで表わされます.#			
それ以後は二十℃近くまで上がっても生育するので、たとえ	ただし	、養殖コンブの場合には、生産量を高めるためには、薬体	海藻の本
ば北海道の噴火湾(内浦湾)でもよいし、東京湾の横須賀海		を二年越しにしないで、一年間の養殖で薬体のすべては引	
岸でも育つ。		き上げ、翌年はまた新たに初めから一年物を養殖するのが	
		普通である。	
一定数は、組の人数より多く定めておき、組の全員が1回ず	ただし	, 2回続けて走ってはいけません。	生きがいづく
つ走った後は、足に自信のある人が走るようにします。			り健康づくり
			の明老ゲーム
			集
また、時間を2分間とか3分間とか決めておき、何回"落と	ただし	, 始めに柔軟体操をして, 足腰をよくほぐすことを忘れな	生きがいづく
して拾える"かを競っても良いでしょう。		いようにしましょう。	り健康づくり
			の明老ゲーム
			集
さて、始まったら一定の時間を定め、例えば3分間、ボール	ただし	, 1人が十回つかなかったり, 十回以上ついたりした時,	生きがいづく

前文脈	キー	後文脈	書名/出典
をつき続けて得点を決めます。		またボールを転がしてしまった時は、その度にマイナス1	り健康づくり
		点となります。	の明老ゲーム
		43	集
私的書簡にタイプライターを用いるのを嫌う人もいるが、は	ただし	、正式には署名は必ずペンで書くことが肝要である。	現代人のため
るかに読みやすいし、時間やスペースの節約にもなるので、			の英語の常識
最近ではかなり一般的になってきている。			百科
[注 1] ~村、~町、~郡、~市、~県などは、そのま	ただし	~市、~県は ~City, ~Prefecture と	現代人のため
まローマ字で表わす。		書く場合もある。	の英語の常識
			百科
本文以外の書式も格式ばっていない。	ただし	、格式ばらないということは、いいかげんでいいというこ	現代人のため
		とではない。	の英語の常識
			百科
「この件では目撃者のひとりもいない。そういうことだ、絶	ただし	、おれが犯人を不安にさせられれば、あるいは、犯人にド	わが故郷に殺
望的。		ジを踏ませることができれば話は別だ。それがかなわない	人鬼
		とあれば犯人はこのまま逃げおおせるだろうな」	
「用かあったらいつでも呼んでくれ。	ただし	料金は一日二百USドル、必要経費はそちら持ちだ」	女王陛下のア
			ルバイト探偵
「日本が平和ね」 僕は首を振った。確かにそうかもしれな	ただし	、冴木インヴェスティゲイションの周囲をのぞいてだ。	女王陛下のア
\`.			ルバイト探偵
ジェンセンは黙りこくったまま、かなり長い間二人を見つめ	ただし	、おまえに個人的に話すのでもなければ、おまえが名目上	ブラックカラ
ていた。それからゆっくりとかれはうなずいた。「よし」か		の指揮者だから話すのでもない。おまえにこれを話すのは、	_
れは言った。「		ピットマンの生きざまがあるからだ」	
病院側の方針は「付添者不要。	ただし	付添いたければいてもよい」	殺意の風景
「ほんとですか」 「ほんとです。	ただし	、ひとつだけ条件があるんですよ」	犬バカものが
			たり
大統領はその期日を告げてから、	ただし	、貴国の通貨は何の価値もないので石油でお支払いくださ	最後の王様
		い、もし支払いが可能なら引き続き食糧等の取り引きに応	
		じましょう、と言った。	
シュトラーサーが言う。  『そうだな。	ただし	カネヴァリをしばり上げるまでの間だ。#それ以上はいけな	泥棒をつかま
		\v_1	えろ!
私は要求された金額を支払うことには同意したが、	ただし	一つだけ、正式の領収書をもらうという条件をつけたので	紫禁城の黄昏
		ある。	
「相手がそうなら」と自分の手の内をさとらせないことに神	ただし	、日本人のポーカー・フェイスはもっぱら能面的無表情の	比較文化のお
		ワンパタンである(アメリカ人の場合は、無表情もあるが、	もしろさ
経を集中し、ポーカー・フェイスで通そうとする。		フンパアン てめる (アアアル人の物目は、無数用もめるが、	0000
経を集中し、ポーカー・フェイスで通そうとする。		相手を誤らすためには心の中と違う表情をすることに重点	0000

前文脈	キー	後文脈	書名/出典
サウラ地区の住民は若く、十四歳以下層が四十七. 七%で	ただし	男女の性比(女子百に対して)は百十二であり、都市平均	中東イスラム
あり、十五一六十四歳層が流入者の七十八.二%を占める。		の百八. 五よりわずかに高いにすぎない。	世界の社会学
たとえば、三十リットルの水が入っている池があり、その水	ただし	、魚に害を与えないように、新しい水を入れてかき混ぜて	絵でわかる微
を同じく三十リットルの新しい水で取り替えると考えます。		から、入れた分だけ水を捨てるという気長な方法でやって	分と積分
#		あげましょう。	
時刻 t でのロケットの運動量をm v とする。 t + d t にはロ	ただし	, a=v) となる。	エネルギーと
ケットの質量がm-μdt,速さがv+adt (			熱
なお、(2) 式を積分すると、ロケットの速度は#と求ま	ただし	,この表式は $t < m  0 / \mu$ でしか意味がない。	エネルギーと
る。確かめてみよ。			熱
シアノアクリレート系といった接着剤があります.	ただし	,シアノ系はノズルの先がときどき詰まるという問題があ	接着と接着剤
		って、三十分に1回くらいノズルの先を替えるとか切るこ	
		とが必要です.	
図6.1.1のように、大きな容器に真直な円管が接続さ	ただし	, umは管断面の平均速度, ρは密度である.	流体工学
れ、円管の入口は十分まるみを持つ場合、容器から円管に流			
入する流れは,入口ではほぼ一様な速度分布で,圧力P1は			
ho u m $2$ $/$ $2$ だけ容器内の圧力 P $0$ より低くなる.			
助走区間の長さ1は実験と理論両面から求められていて、層	ただし	, dは管の直径, Reはレイノルズ数でRe=umd $/v$ ,	流体工学
流の場合は次式で与えられる.		umは管断面の平均速度である.	
そうした消し炭は、レンズを利用して太陽光線で発火させる	ただし	常にファイヤー・スターターになる燃えやすいものを、そ	アウトドア・ナ
場合も、大変便利であるから覚えておいて欲しい。		ばに用意してからとりかかるべきである。	イフの使い方
右の回答をなすため日本政府へ今日から二十日間の猶予を与	ただし	、この請求を承諾しようとまた拒絶しようと、その回答は、	幕末奇談
える。		確実明白を期す。	
では、閉めるにはどうすればいいのか。	ただし	、回すのは、時計とは反対の方向だけ、なのだ。	思いがけない
			アンコール
「そうさ。俺にとっちゃ借りだ。一生背負って生きるさ。	ただし	忘れなければな」	男たちは北へ
過去に拘泥する気にはならない。 しかし、この自転車だけ	ただし	、自転車として乗れる間だけのことではあるが。	男たちは北へ
は手放せそうもない。			
すなわち、そのXデイは目睫に迫っていることになる。 「	ただし	、そうだとすると、流氷は倒産しなければならないことに	ガラスの壁
		なる。	
「待て待て、みんな。ここはもっとうまく細工して、殺し屋	ただし	、しあわせなカップルに余計な心配はさせたくないから、	白河馬物語
たちにもう事はすんだと思わせて帰してしまうのがいい。#		万事おれたちだけの胸におさめてな」	
それには、ギャレスがぽっくり死んだことにするんだ。			
ベンは咳ばらいして、「そういえば、ひとつあいてる部屋が	ただし	、葬式に出てもらう必要はない。	白河馬物語
あった。			

前文脈	キー	後文脈	書名/出典
したがって、1株あたりの株立ち本数は、混みすぎると日陰	ただし	、株元から徒長枝のように1m近くも伸びてくる枝(サッ	百科キウイ・
となって、花芽の着生が悪くなってしまいますので、主軸枝		カーといわれています)は、将来の主枝となるので、特に	フェイジョ
3~4本立ち程度にとどめます。		枝数が多くなければ残しておきます。	ア・ブルーベ
		"是,毕	リー
b. 「心理的述語+ ( t o +) 名詞句+補文」という構文	ただし	下の(*)印は,Kimball 千九百七十 p. 五百	英語正誤辞典
における, 心理的状態・印象を経験する人物を表す名詞句,		十八 では文法的文とされている.	
または,「to+名詞句」を疑問詞・関係詞, 分裂文(cl			
eft sentence) の焦点にすることは原則として			
できない.(c f . P o s t a l 千九百七十a pp. 六			
十三,六十八)			
非意図的解釈の場合,次のような制約がある.(i) 動名	ただし	, 動名詞形でなく, 派生名詞形であり, the gift	英語正誤辞典
詞にできない. (cf. Hall 千九百六十五 p. 三十		がその目的語になっていれば可.	
五)#N. B.			
に続く前置詞句で、その心理的状態を経験する人物が表され	ただし	, 心理的状態を経験する人物が主語である場合 (e.g.	英語正誤辞典
ている場合 (e.g. Harry is amusing		I am amused with Harry.) はよ	
to me.), 前置詞の目的語は主語と同一指示的であるこ		V.	
とはできない.(cf. Postal 千九百七十一 p.			
四十七)N. B.			
(cf. ibid.) e. remindという動詞は具格	ただし	, r e m e m b e r は可能である.	英語正誤辞典
と共起できない.(cf.Bivens 千九百七十一			
p. 六十一)N. B.			
i) 主語と目的語とが同一人物を指す場合は非文法的とな	ただし	, 再帰代名詞に対照的強勢が置かれると文法的になる.	英語正誤辞典
る. (cf. Postal 千九百七十a pp. 四十三,			
五十三, 五十五) N. B. 1.			
N. B. 2. N. B. 1. のthat節補文が独立文	ただし	, 動名詞に主語が表されており, それに対照的強勢 (co	英語正誤辞典
となった場合も,動名詞の(意味上の)主語は文の話者か,		ntrastive stress) が置かれると,この	
総称を表す o n e でなければ非文法的である. ( c f . o		制限は作用しない.	
p. c i t. p. 七十八)			
(*印が筑摩「世界古典文学全集」アリストテレス集所収、	ただし	『自然学講義』は八巻のうち四巻だけ)	田中美知太郎
			全集
借家人が拾った子を、面倒になって捨てて死亡させたり、貸	ただし	、軽い過失の場合には、奉行所の同心や岡っ引きに袖の下	大江戸長屋ば
した家が賭博宿や淫売宿に使用されたり、借家から火事を出		(賄賂)を使って見逃してもらうこともあった。	なし
したりした場合には、監督不行き届きということから連帯責			
任を取らされ、事情によっては、家主も、罰金、手鎖、所払			
い (追放)、遠島などの刑を受けたり、家主の地位を奪われ			
ることにもなるからだった。			

前文脈	キー	後文脈	書名/出典
「頭痛のときなら左右の額や、後頭部のうなじに張りつける	ただし	、ハゲとバカには効きません」	ゴルバチョフ
と治ります。ケガの回復にも効きますよ。		A	のソ連
道路構造令第二十条には、「時速六十キロの道は勾配五パー	ただし	、地形の状況その他特別の理由によりやむを得ない場合に	私たちのまち
セント以下」と定めてあるが、但し書きがあり、「		おいては…二パーセントを加えた値以下とすることができ	づくり運動
		る」と書いてあるのです。	
水色は天の赤道より北の星座、ピンク色は天の赤道より南の	ただし	,日本から見えない,または見づらい星座は藤色),そして	検索入門星座
星座(		黄色は黄道星座を示しています。	
ヒグラシヤドリバエは今のところヒグラシ以外のセミからは	ただし	, 加藤 (千九百四十六) はアブラゼミにこの寄生の痕跡を	日本の昆虫
記録されていない。		認めている。	
民間用としても意図されたが、軍用に圧倒的シェアを持ち、	ただし	陸軍で使用しているのはイギリスだけである。	軍用ヘリのす
海軍型(脚が3点車輪式)、陸軍型(脚がスキッド式)合わ			べて
せて十一ヵ国以上の海軍と空軍に使われている。			
しかし, ある種の状態的述語に関しては, たとえば b y n	ただし	, 次のような例では b y 句が付加されても依然として非文	例解現代英文
ext yearのような時を表わす副詞を文に加えること		である。	法事典
によって命令文を作ることが可能となる。			
また、部分的に言及がなされている場合も、文法家の間でか	ただし	,下記のような例はすでに指摘されている。	例解現代英文
なりの判断のずれが見られ, 今後の詳細な調査・研究が必要			法事典
と思われる(Culicover 千九百七十六b, Sc			
hmerling 千九百七十七, Stockwell			
e t a l . 千九百七十三)			
現在分詞‥Present Participlesは,全	ただし	所有格になる場合, この c は q になります。	ケチュア語入
てcで終ります。			門
百冊ぜんぶを集め、数をあらため、丹念にページをめくって	ただし	、一冊だけは、国王の手もとに保管された。	奇岩城
調べおわると、王はみずから立って、これを火中に投じた。			
どんな数にゼロを加えたり引いたりしても結果は変わらな	ただし	、彼は「ゼロをゼロで割ってもゼロである」とも、述べて	ゼロの記号論
い。といったよく知られたゼロの性質について語っている。		いるが、これだけは間違いである。	
アヘン法は、 第二条 アヘンはこれを吸食することを得ず。	ただし	未成年者にあらざるアヘン瘾者にして救療上必要ある場合	日中アヘン戦
		はこの限りにあらず。	争
これにたいし、文化はそれを担う人間集団の大小にかかわり	ただし	、内容的には、政治、経済、社会領域以外の狭い意味―こ	倭国と極東の
なく、また、必ずしも高度の水準に達したものにかぎらず、		の場合はたしかに精神的価値が中心となる―にも用いられ	あいだ
当該集団の一般的な発想・行動様式とその成果、産物を示す		る。	
価値中立的な概念としても用いられる。			
始めにスタートして歩いている間に、到着した時に言う独り	ただし	恥ずかしい人は小声で言ってもよろしい。	生きがいづく
言を考えておきます。独り言といっても、できる限り大きな			り健康づくり
声で叫びます。			の明老ゲーム
			集

前文脈	キー	後文脈	書名/出典
悲しみ、といっても私にたいするほとんどいかめしいまでの	ただし	、最後の晩はべつだった、こんなにおそくまでお邪魔をす	プルースト全
冷たさである、		るつもりではなかったのに、と立ちあがり一いつまでも長	集
		居しようとする彼女を私は不審に思っていた一ドアのとこ	
		ろから私にいった、「ではごきげんよう、あなた、ごきげん	
		よう、あなた。」	
そして死後は(まず間違いなく)「聖列に加えられ」て、例の	ただし	破廉恥行為による辞職は例外―で辞職せざるをえない場合	紫禁城の黄昏
クパタイが賜ったのと同様の諡号の名誉をうけることにな		にも、帝師の称号とそれにともなう特典は生涯保証される。	
る。かりに病気その他の理由―			
つぎに植民地支配初期に、朝鮮で労働者募集をはじめた工場	ただし	炭坑のばあいは、具体的な資料がないので割愛した。	在日韓国•朝鮮
名と、使用開始時期をあげることにしたい。			人-歴史と展望
七百二条の適用を肯定すべく本条の適用を肯定すべきではな	ただし	七百二条3項の場合のみは、なお本条の適用を認むべしと	注釈民法
V <sub>0</sub>		する (→d)。	
おおむねトゥリッドゥの音域は中音域を中心に動いている	ただし	彼が母に別れを告げる、あのことさらにリンフォルツァン	カヴァレリア・
が、		ド rinforzando表示の付された箇所は別であ	ルスティカー
		る。	ナ;道化師
つまりこのシチリアのテノールは、ローマにおける最初の十	ただし	アルフィオ役は、サラッサに代ってバリトンのパンドルフ	カヴァレリア・
四回の再演を大成功のうちに歌いきったのみならず, 8月に		ィーニPandolfiniであった)。 では, ソプラノ	ルスティカー
はリヴォルノ初演のトゥリッドゥをも演じ、最終的には、十		のベリンチオーニについてはどうだったか?	ナ;道化師
月上演において再度ローマのコスタンツィへと戻ってきたの			
である。それも同じ歌手陣とともに(			
沙江は空間をみつめていた。#危険は覚悟の上で出た。	ただし	、こんなに早く死が訪れるとは思わなかった。	ガラスの壁
もう療養の必要もないし、三ヵ月で東京へ戻ったのだから、	ただし	丈二は全くの無収入だから、さゆりの親に結婚話を持ち出	ノンキが来た
跡始末、もしくは総まとめに行ったわけなのだろう。その中		すわけに行かない。	
には、山田さゆりとの密かな約束も含まれている。			
ショットはわれわれのことをすべて知っているのに、われわ	ただし	、彼がCIAの局員らしいということはわかっている。	死の長い鎖
れは彼のことをほとんど何も知らない。			
そして、その畑も数十メートル続いただけで終わり、その	ただし	、四村駅跡のところでその道路がちょうど道路の幅の分、	消えた鉄道を
先、県道とクロスするところまで、道床跡は民家の列の下に		カクンと鉤の手型に折れてズレているのは奇妙だった。	歩く
消えているのであった。が、クロス地点の先ではふたたび道			
床跡が道路として現れ、正楽寺駅跡の南方まで続く。			
それにうらやましいのは、夏休みをたっぷり二か月近くも取	ただし	、職場の中で全員一斉に休みを取られると生産がマヒする	もう一つのソ
れることである。		ので、休みを取る順番が決められる。	ビエト
眉濃く、うりざね顔。一、鼻筋は顔の形に合うこと。一、爪	ただし	、このように四つともそろった女はまれである。	吉原艶史
は小さく反って、指先の細いのを賞める。一、腰ほそく、足			
の節は長いがよい。			
美は何のために?―雌のために、というわけだ。	ただし	雌の鹿が雄鹿の角を美しいとして観賞するかどうかは保証	生物の内景か

前文脈	キー	後文脈	書名/出典
		の限りではなく、この種の但し書きは、以上に挙げたどの	Ġ
		例についても言えることだろう。	· X2
。肉類は、一回分ずつ使用しやすいように調理し、冷凍して	ただし	、肉よりも缶詰めの方が嗜好性が強いため、食べ過ぎてし	マルチーズの
おけば、急がしいときなど便利ですし、この時間は良質の缶		まうことがありますので、与える量をよく考えた上で食べ	飼い方
詰めを肉の代わりに続けて与えてもよいと思います。		させてください。	
前回、終盤戦のモリタニアで砂嵐に見舞われたときも、コー	ただし	医者からは、見るからに高血圧といったその体軀のためか、	砂塵のレーサ
ワンをリーダーとするわずか数台が時間内に到着している。		ラリーはやめるようにと忠告されているそうだ。	ーたち
正念場での勝負強さには定評がある。			
この若者は天賦の才を示している。	ただし	、まだ常識に欠ける、と一。	フルトヴェン
			グラー
くわしい説明は省略しますが、黒5以下白十四までが一つの	ただし	白6では7にノビる変化もあり、もっと複雑です。	強くなる小目
形。			の定石
「目下のところ、わが国のあちこちで『ピナフォア』を上	ただし	、昨日の午後六時以降に旗揚げしたものはこの中に含まれ	サヴォイ・オペ
演している劇団は四十二ある。		ていない」	ラ
なかでも、ロンドン―イスタンブールを結ぶオリエント急行	ただし	定期運行は廃止) など十一両編成の列車中、五両が豪華な	グルメのため
(		内装を施した食堂車である。	のシネガイド
(ii) 受動文にした場合, b y で導かれる前置詞句を用い	ただし	,上で誤文とされたものを認める人もいる.	英語正誤辞典
ることはできない.(cf.Hall 千九百六十五 p.			
三十五)N. B.			
本書は、故吉原源三郎博士の著書『英語語源日本語説』の全	ただし	、その書は博士の生前から、再出版のたびに改訂を加えら	蕎麦ときしめ
文である。		れてきたので、この文庫版においては、二十××年に刊行	ん
		された全著作集版を底本とした	
「人外、それは私である。」といううちつけな本音で終わる	ただし	この人外という言葉にはもう少し裏があるので、それはこ	人外境通信
のも、どう贔屓目に見ても恰好のいいものではあるまい。と		の先とも少しずつ明らかにしてゆくよりない。	
手厳しい批判を受けた。			
詩人団は食堂車のなかほどで、通路を隔てて左右に並ぶ二つ	ただし	中国側の二人は、三重野団長がいるテーブルと縦につなが	李杜の国で
のテーブルについた。顔ぶれはコンパートメントの場合と同		るテーブルを選んだ。	
じ分かれかたである。			
(*印が筑摩「世界古典文学全集」アリストテレス集所収、	ただし	アリストテレス著作を、このような順序に配列するのは、	田中美知太郎
ただし『自然学講義』は八巻のうち四巻だけ)というような		オクスフォード版の英訳全集がはじめて工夫したわけでは	全集
ことになる。		ない。	
政治構造面でも、経済的実力を貯えるにいたったブルジョワ	ただし	これらの諸過程には、産業革命が展開される国の歴史的諸	西洋の歴史
ジーが、地主などにとってかわるか、あるいはそれに従属し		条件の違いによって、さまざまな偏差が生じたのは当然で	
つつ政治権力の座につく。		ある。	
世紀末までには綿糸・布の輸出が輸入を上まわり、生糸・撚	ただし	イタリアには、鉄や石炭資源がなく、強力な生産財部門は	西洋の歴史
糸輸出が絹織物輸出に転換し、機械製造業もある程度おこ		確立されず、この面でドイツやフランスなど他国に従属せ	

前文脈	キー	後文脈	書名/出典
り、産業革命は終了する。		ねばならなかった。	
これらの貴重な石を小さく角切りにし、複雑に組み合わせる	ただし	、種類の違った石を使用する場合、石は同じ堅さのもので	プラハ幻景
のである。		ないとでこぼこが生じて一部がへこんだり、つやをなくし	
		たり、不統一がおきてくる。	
これはインディオたちの中で、エスパーニャ人たちの所行に	ただし	、インディオたちが抵抗するといっても、それは彼らが日	大航海時代叢
ついてすでに経験ずみで、彼らが自分たちを島から連れ出す		常使用している弓と矢を使ってだけであり、つまりひとに	書
ためにやって来たのだ、ということを知っていた者たちが、		戦いを挑むためのものなどではなくて、そのあたりにいっ	
みずからの身を守ろうとして抵抗する場合に、エスパーニャ		ぱい泳いでいる魚を獲る用具にすぎなかったのである。	
人たちのとった方法であった。			
数数協は千九百七十三年の嬉野大会で「楽しい数学授業の創	ただし	、これは民間教育団体の内部討議として組織された。公刊	岩波講座教育
造をめざして」をスローガンに掲げた。(十一)		された記録はないようである。	の方法
。宇野・帝国主義論は、このレーニンの混乱をただし、金融	ただし	この金融資本の二類型的把握の作業は、宇野じしんにおい	日本経済の神
資本の二類型 (ドイツ型とイギリス型) を構成することによ		てもかなり難行した。	話と現実
ってこの難点を解決した。			
それらも広い意味でのルネサンスとよぶことができ、そうい	ただし	, ゲルマン世界を起点にして考えると, ルネサンスは中世	政治学史
う意味ではほとんど十八世紀までルネサンスの文物は続く.		文化の最終の段階として、捉えなおすことができる.	
各月の検索表には、その月に南中する星座についてのみ星を	ただし	, さがす際の目安星となる北斗七星, こぐま座, カシオペ	検索入門星座
線で結んであります(		ア座は除きます)。	
たとえばそれが二つならば、強い方は(死と隣り合わせだ	ただし	距離はこの1以外にはあり得ない。	精神の幾何学
が) 距離ゼロである。弱い方は距離1である。			
3階,一般的には屋根裏階に相当する。全階一室の空間,	ただし	, 周壁を開放し, 連続窓にしていることから, 展望を意図	ガウディの建
機能は不明。		していることは確か。	築
初期の置時計はランタン時計といわれる。全体の枠は真鍮製	ただし	動力をゼンマイにしたときは置時計となるが、下へさがっ	工芸の社会史
で、ちょうどランタンに似ているからである。		てゆく重錘を動力とするときは、壁にとりつけて吊らねば	
		ならない。	
#という『閑吟集』四十七の小歌の類歌もあり、#に始まる	ただし	天正本には猿歌は記されておらず、猿舞はなかったようで、	岩波講座能·狂
江戸初期に流行した「ひんだ踊」も採られている。流行歌謡		後に添加されたものらしい。	言
が加えられて江戸以降も流動を続けたらしい。			
母親は彼の音楽に対して理解を示すお母さんであり、その特	ただし	、生まれたときから四人兄妹の末っ子であったことを考え	ビートルズ
別なことのない「普通の育ち」のためか、彼のステージの上		るなら、それも仕方がなかったのだ。	
のプレイは決して派手ではなかった。			
パネル全体の論調は否定でもなく肯定でもなく、情状をみよ	ただし	、今から振り返ってもわかるように、そのあたりを発端に	アンディ・ウォ
うといったところ。		してポップ・アートおよびポップ様式が六十年代のアート・	ーホル
		シーンとなっていったのだ。	
「花」や「牛」はむしろ牧歌的な主題といってよいものだか	ただし	その手法はシルク転写というポップ手法で描かれた花・牛	アンディ・ウォ
らだ。		であり、その点に関していえば初期以来八十年代まで彼の	ーホル

			ı
前文脈	キー	後文脈	書名/出典
		手法は基本的に全くかわらなかった。	
次に我が国のこの国土の上で記された資料について見る。	ただし	、この場合、狭義の国語を写したものに限るというのでは	奈良時代の国
		なく、広く、この地で書かれたもの一漢文・国文を問わず	語
		一という立場でみる。	
はじめてこのシリーズを読んでくださる読者のために、注を	ただし	所属するユノキプロが、ドラマよりアニメや外画に強いた	四国殺人 V ル
つけておくと、川澄ランの職業はテレビ女優である。		め、回ってくる仕事は、どうしても吹き替えとかイベント	ート
		の司会とかになる	
これは幻想ではなく飽くまで虚構であり、彼の全著作は、こ	ただし	昔と言っても、どんな昔でもいいというわけではない。	ヨオロツパの
のとりあえずの虚構によって現在の作家であることが可能と			世紀末
なってゆくという独創的な離れ技の華麗な集積と言ってもよ			
V.			
じつは彼とても夢を追いつづけていたことでは人後におちな	ただし	その夢の内容が問題だ。	わたしのメル
かったろう、と。			ヘン散歩
そういえば、日本のわたしたちの耳にも親しい、こんなせり	ただし	これはあくまでも大人の感慨であり、「狂へ」という命令形	わたしのメル
ふがあった。一期は夢よ ただ狂へ」		にはいささか押しつけがましい、悲愴ぶったひびきさえな	ヘン散歩
		いではない。	
山小屋には、夏でもいろりに火がはいっている。	ただし	暖房はこれだけ。	富士山にのぼ
			る
一~二世紀とみられるナシカの洞窟には七万までの数がみら	ただし	4や6や7といった数字は、現代のアラビア数字とよく似	ゼロの記号論
れるが、いずれも桁ごとに新しい数字が使われており、位取		ている。	
り記数法の考え方は出てきていない。			
スマトラでもシャカ暦六百五年、同六百六年、同六百八年と	ただし	、スマトラのゼロは、現代とおなじ丸い形をしているが、	ゼロの記号論
書かれた三枚の石碑がみつかっている。		カンボジアのゼロはただの点である。	
探険家ジョン・スミスが千六百十四年にアメリカの大西洋沿	ただし	、この場合、のちのニューイングランド地方のみでなく、	アメリカ地域
岸を航行した際、そのある地域がイギリスのデボンシャーに		アメリカの東海岸全体についての印象であったと考えられ	発展史
似ていることから、そう呼んだことに由来するといわれてい		<b>ప</b> .	
<b>3</b> .			
次に墳墓を造るために使役できる人数、要してよい日数が続	ただし	この部分は大仁・小仁までで、庶民にはほとんど禁止事項	古墳文化の風
<.		のみが目につく。	景
街全体が高齢者にとって精神的にバリア・フリー(老いから	ただし	、やりがいのない仕事ではない。	生きがいシェ
くる障害・不自由をのりこえられるように用意された建物や			アリング
サービス) の都市に変るのは、企業誘致以上に困難である。			
第七節(1) 歳入の徴収に関するすべての法案は、まず下	ただし	、他の法案についてと同様に、上院はこれに対して修正を	ボクが見た日
院で発議されなければならない。		発議するか、または修正を付して同意することができる。	本国憲法
法案が大統領に送付されて後十日以内(日曜日を除く)に還	ただし	、連邦議会の休会により、法案を還付することができない	ボクが見た日
付されない場合は、その法案は大統領が署名した場合と同様		場合はそれは法律とはならない。	本国憲法

前文脈	キー	後文脈	書名/出典
に法律となる。			
(十六) 民兵の編制、武装、規律、ならびに合衆国の軍務	ただし	、各州には、民兵の将校を任命し、また、連邦議会が定め	ボクが見た日
に徴用された民兵の統轄について法律で規定すること。		た規律に従って民兵を訓練する権限が留保されている。	本国憲法
第九節(1) 現存する諸州のいずれかが入国を適当と考え	ただし	、そのような輸入に対して、一人当たり十ドル未満の租税	ボクが見た日
る人の移入および輸入は、千八百八年前においては連邦議会		または関税を課すことができる。	本国憲法
によって禁止されてはならない。			
したがって、経営環境の変化に弾力的に対応することが可能	ただし	、戦略的な意思決定については、本社の経営執行委員会が	アメリカの大
となっている。		決定の権限をもっている。	企業
千九百二十~三十年代にはオランダ領東インド 〔インドネシ	ただし	ここではあまり拡がらなかった。	侵略の生態学
ア〕を通過、日本には千九百二十五年頃に達したが、			
千九百四十八年頃には、ニューギニアとその付近に三つの足	ただし	、熱帯性のカタツムリにとって、合衆国の気候は好ましい	侵略の生態学
場をつくり、同じ頃、わずかながらカリフォルニアに進出し		ものではなく、定着しそうな様子はない。	
た。			
円覚寺の宗教上の沿革は、弘安五年(千二百八十二)に北条	ただし	「円覚寺文書」にはそれ以前の"原形"に関連する史料も	江戸の都市計
時宗が宋からの渡来僧である祖元を開山として建立した寺で		ふくまれている)。	画
ある (			
ニュー・リヴァーも四キロ上流のストーク・ニューイントン	ただし	、千九百四年に首都水道庁による水道会社の買収がはじま	都市はいかに
に貯水・沈殿池、緩速砂濾過池などを建設し、のちに急速砂		ると、ニュー・リヴァーは別格で、いちばんあとまわしに	つくられたか
濾過池を追加した。		された。	
赤の作り方 赤なら《ハイビスカス》の花が使える。	ただし	アントシアン系の色素であるため、組織をつぶすと汚い紫	香辛料の民族
		色に変わるが、レモンとかライムの汁を加えて酸性にして	学
		やれば、鮮やかな赤に戻る。	
遊び方 全員を2~3組に分け、審判員も2~3名作ってお	ただし	, グランドが狭ければ折り返したり, トラックを使ったり	生きがいづく
きます。スタートラインとゴールラインを引きます(百m位		する)。	り健康づくり
の距離とする。			の明老ゲーム
			集
エビングハウスは無意味綴りを用いた実験によって、忘却曲	ただし	, このような多くの研究を比べてみてわかることは, 一般	言語心理学入
線を描いているが、同様な忘却の傾向が、有意味な文章を用		に他の条件が同じならば、有意味な語のほうが無意味綴り	門
いた記憶実験からも得られている。		の場合よりも忘却率が低いということである。	
その後、ひきつづき戦後にいたるまで版をかさねたようで、	ただし	、その発行所は、ローマ字教育会となっている。	日本語と日本
現在、国立民族学博物館図書室に所蔵されているものは、千			文明
九百五十二年発行の第八版である。			
日本にも固有の文字なかるべからずと、いわゆる神代文字か	ただし	、かれらの国家主義は、いつも未来にむいて身がまえてい	日本語と日本
ら新字をつくりだすこころみがいくつもでてくる。#かれら		<b>వ</b> .	文明
は、右派よりももっと国家主義者である。			
一方、隠した側は探偵がひとつまたひとつと隠し場所を消去	ただし	、この場合、狩人のみならずわたしたちもなにも知らされ	わが故郷に殺

前文脈	キー	後文脈	書名/出典
していくのを、不安をたかまらせながら見守っている。		ていないのである。	人鬼
なるほど、私がそれを知ったのはヴェルデュラン家において	ただし	、これまで私はそのことをわざとアルベルチーヌに話さな	筑摩世界文学
ではなくて、昔モンジューヴァンでだった。		かったので、それを知ったのは今夜がはじめてであるよう	大系
		なふりをすることができるのであった	,
夫人たちが住む建物は、いわばマンションのような造りで、	ただし	、その入口はすべて別に作られ、互いに顔をあわせること	女王陛下のア
各階、各部屋に分かれている。		なく出入りができる。	ルバイト探偵
雑歌は儀式歌以外の歌の総称で、何でも自由に歌ってよいが、	ただし	その指導的意図を直接的に歌うことは稀で、笑いや悪口の	日本文学講座
それでも儀礼や労働の目的に沿った指導的役割をはたすとこ		形をとった間接的な方法を用いることが多い。	
ろにその基本的な性格がある。			
私のところは、徒歩で二十分近くかかるけれども、井の頭線	ただし	国学院久我山は二教科(算数と国語)の試験である。	パパは塾長さ
の池ノ上まで歩けないこともないので、いちおう国学院久我			h
山を候補に残しておくことにした。			
キムはニッと歯を見せて笑った。「『犬と銃』よ。あなたと同	ただし	、水をくみにいくのは姉さんだけど」	弟を地に埋め
Ľ.			て
二千年も以前に、その人たちはこの地上に姿をあらわしてい	ただし	<ul><li>一、まことに残念なことなのだが、その後継者たちは間も</li></ul>	求聞持聡明法
たのだよ。		なく絶えてしまった。	秘伝
エビングハウスの研究は、その後、アメリカの行動主義心理	ただし	, 行動主義心理学のもとでは, 記憶研究は言語学習研究と	心理学キーワ
学と結びつき,記憶研究の大きな流れを築いた。		よばれ、記憶という言葉は用いられなかった。	ード
ここでは筆者は、肉食・菜食の優劣を論ずることは避けたい。	ただし	、食を慎む「精進料理のこころ」は大切にしたいとは思う。	インド仏教文
それは人それぞれの好みの問題と考えるからである。			化入門
大評議会は本来、議事録をとらず、党・政府の最高責任者達	ただし	歴史的なこの最後の大評議会につき、列席者の多くがそれ	ムッソリーニ
が自由に意見を述べ合う機関とされていたため、公式記録は		ぞれの立場から後年、何らかの形で活字にしたため、それ	を逮捕せよ
残っていない。		らを総合して会議そのものの全体像を描くことがいまや可	
		能となっている。	
広開土王 (諱は談徳) は高句麗第十八代・故国壌王 (諱は伊	ただし	、彼が生まれた三百七十五年当時は故国壌王はまだ国王で	人物韓国史
連、在位三百八十四~三百九十一)の子として生まれた。		はなく、その兄つまり広開土王には伯父にあたる小獣林王	
		(諱は丘夫、在位三百七十一~三百八十四) の治世だった	
対象者数は五千(	ただし	、第一次の対象者は男女計二万六、七百八十三、このなか	欲望の戦後史
		から、無作為に五千を抽出するという方法がとられてい	
		<b>ప</b> ).	
各本山には、自分の宗派に所属する全国の寺院の名簿があり、	ただし	、天台宗・真言宗・浄土宗・臨済宗・浄土真宗・曹洞宗・日	仏事のしきた
紹介してくれます。		蓮宗といった各宗の場合には、全国のほとんどのところに、	り百科
		同じ宗派のお寺はあります。	
長期プライムレートは長期信用銀行などの発行する5年物利	ただし	短期貸付と長期貸付の併用などで3年程度の貸し付は事実	ベーシック/金
付金融債の表面金利に0.9%を上乗せする水準。		上長期プライムより低い金利での融資もめずらしくありま	融入門
		せん。	

前文脈	キー	後文脈	書名/出典
教師もまた相互監視の"まなざし"のなかにおかれている。	ただし	、階層序列だけははっきりしている。	非行の社会学
一方で、「生めよ、殖えよ、地に満てよ」という神の意にそう	ただし	, 夫婦が性行為を楽しむことは認められなかった	現代社会人類
ために、性交渉は夫婦が子どもを産むための行為として許さ			学
れた。		**************************************	
私生活の歴史のほうが、よりはっきりと問題設定にもとづい	ただし	私生活の歴史も、日常的な実際の行動に基礎をおいた歴史	フランス現代
ており、日常生活史ほど叙述的ではない。		であることはたしかで、身振りや言葉、空間や事物などを	史のなかの女
		めぐって、いわば細部の歴史をなすものである(フローベ	たち
		ールがいっていたように「神は細部に宿りたもう」のだ)。	
新任当初は専ら基本的な指導技術と学級経営に専念し、教科	ただし	、この調査は都内の教頭百八十四人と対象を限定したもの	学校は変えら
指導に自信が持てるようになると中堅教師として学年経営に		なので、この結果で全体の傾向を推測するのはいささか無	れる
も関心を深め、やがて管理職に必要な学校経営や教育法規の		理がある。	
研修に努めるというのがおおまかな道筋のようだ。			
このように沖縄全域を鳥瞰すると、家で祀られる神霊には、	ただし	、火の神や祖霊祭祀が沖縄全域にみられるとはいっても、	戦後沖縄の社
沖縄全域共通のもの(火の神と祖霊) もあるが、全体として		その信仰内容まで同じということにはならないことはいう	会変動と家族
地域的変差が大きいことがわかる。		に及ばない。	問題
第一の地域、旧市カルフ・ルサファ地区に「葦作り住宅」の	ただし	「葦作り住宅」は同地区にある全住宅のわずかに四%を占	中東イスラム
八%が存在した。		めたにすぎない。	世界の社会学
体の比較的小さなリスですらそうだ。	ただし	、長い距離をたどれるといっても、ノウサギのようにそれ	ナチュラリス
		ほど行動圏の広くない動物の場合には、意外なほど短い時	卜入門
		間で足跡をたどりつくしてしまう。	
つまり、いちばんヒトに近いのがチンパンジー、次がゴリラ、	ただし	、いつもこのように考えられていたわけではない。	オランウータ
そして最後が、類人猿のなかで最もヒトに似ていないように			ンと人類の起
見えるオランウータンとされている。			源
この方法を使うと、日本地図とか北海道(私の出身地)など	ただし	、この方法は今も述べたように大変めんどうな作業ですか	絵でわかる微
の面積も近似することができます。		ら、ヒマな時に一応試みていただければ十分でしょう。	分と積分
つまり、界面に絶縁層(i層)をもったpn接合の半導体に	ただし	、先に気づいていたのは、すでに述べたように、逆に光を	独創は闘いに
電流を通すことを考えていたから、電気の流れ(電子の動き)		電気に変える原理である。	あり
を光(光子の動き)に交換する半導体レーザを思いついたと			
いえる。			
海なら、沖縄県の石垣地方の漁法をやってみる。	ただし	、遠浅かサンゴ礁のような地でないと効果は薄い。	アウトドア・ナ
			イフの使い方
手を機体から浮かしてカメラを持ちます。細かな振動は体で	ただし	、窓から離れるとAF機構は窓ガラスにピントを合わせて	女性のための
吸収してしまうわけです。		しまうので、遠くの風景はピンボケとなります。	オートカメラ
			自由自在
けれどもそれとて,音域的に2点変ロ音を越えることはない。	ただし	この点について注釈を述べるなら、トゥリッドゥのパート	カヴァレリア・
		は当初現在のものとは違っていたのである。	ルスティカー

		15.0	
前文脈	キー	後文脈	書名/出典
			ナ;道化師
これが作品中のどの2曲のことなのか、また、どのような種	ただし	この2曲が、サントゥッツァ~トゥリッドゥの二重唱、お	カヴァレリア・
類の変更だったのかを作曲者は具体的に言ってはいない。		よびひょっとして最後の別れのシーンのことであったかも	ルスティカー
		しれないという推測は、少なくともソプラノのベリンチオ	ナ;道化師
		ーニ Bellincioniの回想の中で部分的に裏づ	
		けられている。	
もっとも、六連発の拳銃でしたらその前からございまして、	ただし	これはマリエット式と申しまして、同じ六連発でも六本の	講談碑夜十郎
千七百年代のおわりにもう登場している。		銃身をひとつに束ねたものだったそうでございます。	
<b>俺</b> は念のために、自転車を丁寧に点検した。ハンドル、歪み	ただし	これは出発前からのこと。	男たちは北へ
なし。ブレーキ、異常なし。ライト、正常。ペダル、正常。			
後輪、正常。チェーン、やや弛みあり。			
間部もその考えに賛成し、老中に相談して意見上申をもとめ	ただし	、「何としてでも、日常の公務は怠りなく勤めたい」と記し	市塵
る触れを回した。これに対し、幕臣は一人残らず答申した。		たものだけで、具体的な節倹の方策に触れたものは一通も	
		なかった。	
外に桜子と良子が来ている。様子がおかしいとなれば、踏み	ただし	、ホテルは借りきってあるという。	ガラスの壁
込んで来る。			
丈二が乗った汽船が父島から三時間余りかけて母島に近づく	ただし	、海岸線は同じようにそばだつ崖だ。	ノンキが来た
と、こちらは緑が溢れていた。			
「どうしてそんなものを」女房がいぶかった。女房にはいわ	ただし	、だれにもいってはならぬといいふくめた。	白河馬物語
ぬわけにいかなかった。			

# 2. 「ただ」208 例の検索結果

前文脈	キー	後文脈	書名/出典
ロー・スクールの二年目、三年目は、ほとんどの課目が選択	ただ	、卒業するためにはペーパーを二つ書くこと、また卒業ま	アメリカン・
課目である。		でのいずれかの学期に、「プロフェッショナル・リスポン	ロイヤーの誕
		シビリティー」と呼ばれる弁護士倫理のコースをとること	生
		が要求されている。	
人口でみたって、十年きざみの国勢調査によると、一番増加	ただ	、やみくもに人が増えたかけではない。	借金国の経済
率の低いのが三十一四十年で年率一. 五%弱、一番膨れ上が			学
ったのは五十一六十年三%弱であり、戦中、戦後は年率二.			
五一三. 〇%の伸びを示した			
第三次テニス・ブームの立役者は、確かにインドアのテニ	ただ	アウトドアの場合は、一面あたりの生産性が二百名と、イ	円高時代-値段
ス・スクールであったかも知れないが、実際の施設数でいく		ンドアの五百~七百名に比べ少ないので、会員数でいくと、	のからくり
と、アウトドアのテニス・スクールが九割を占めている。圧		アウトドア、インドアの比率は、現実の他の様々な与件を	
倒的な数である。		考慮に入れると、半々か、多くても、六対四ではないだろ	
		うか。	
インドアが、少ない施設数でより多くの会員を集めているこ	ただ	、インドアの場合、万々一、生徒数を集めることができな	円高時代-値段
とは、先にも触れた通りだ。		かったとき、設備費が大きいので赤字が厖大になるおそれ	のからくり
		が十分にある。	
だからわりあいに不愉快ではないんです。	ただ	要するに、いつだって状態としては不愉快ではないけど、	遊びと精神医
		不倫快な場面とかきついこととか、そういうことだったら、	学
		それはあんまり楽なことはなくて、これはメタフィジカル	
		に、こんなきつい状態が続いたら、そんなに生きちゃいら	
		れないよというふうに、若い時には思っていましたけど、	
		それは大嘘で、大体きついことは、増える一方だという感	
		じがしてしようがないですね。	
年くうと増える一方だと思います。	ただ	それを、若い時ほどメタフィジカルなふうにもちこたえな	遊びと精神医
		いで、生きにくくなる、きつくなる一方だというのも、フ	学
		ィジカルなことに分散していっているような気がします。	
運動は早朝、または夕方にしましょう。時間は二十分ぐらい	ただ	速めに歩くばかりの運動だけではなく、飼い主と一緒にギ	マルチーズの
で充分でしょう。		ャロップしたり楽しく運動させてください。	飼い方
「チャラチャラしたところが全然ありませんでしたし、同級	ただ	、下級生にしてみれば、恐かったんじゃないかな。	ラガーメン
生はもちろん、上級生、OBにまで、信頼は厚かった。			
少年たちには舎監や指導者がついていたが、我々は規則にし	ただ	、食事だけは全員一緒で、フォークをとるのも、初老の舎	ヒゲのオタマ
ばられることもなく、自由に振舞うことができた。		監が着席してからであった。	ジャクシ世界
			を泳ぐ
関東管領からの依頼は、"筋目"を重んずる景虎にとり、事	ただ	、実力を蓄えずして、軽挙妄動することは、師の光育から	上杉謙信
を起こすにあたっての名目となるからである。		堅く戒められている。	

前文脈	キー	後文脈	書名/出典
「カメさんは、柏崎マリが怪しいと思うかね?」 「今の	ただ	、気になるのは、名刺だよ」	山陰路殺人事
ところ、彼女しか浮かんできていませんから」		A	件
「本当ですよ。	ただ	、僕が書いたように、どっちかというと、安西みち子のほ	山陰路殺人事
		うが、熱をあげていましたね。もっとも彼女も気の多い女	件
		でしたが」	
「いや、僕たちのように好きになった男と女の間で、子供が	ただ	普通と違って、これには、犠牲が付きまとうだろうけど」	この悲しみの
できたということは、一種の完成だって思うようになった。			世に
善彦はそれに答えて話が会社のことになったので、私は安堵	ただ	、私は、今日初めて善彦が口にしたことを考えていました。	この悲しみの
して聞いていませんでした。			世に
農務課の人々ともしだいに親しくなって行ったし、課長の田	ただ	上司の中沢はまだあまり私を信用してないようで、一度も	太宰治と私
村には民俗学の話題を中心に特別な親密感を抱くようになっ		出張をさせず、それとなく監視しているかのようだった。	
た。			
丹波教授はソ満国境に近い研究グループに関係していたらし	ただ	、実践部隊ではなかった。	ジェンナーの
۷٠°			遺言
彼女のことばは、流暢な地球語だった。首にかかっているペ	ただ	、彼女の属する太陽系名と惑星名は、俺には聞きとれなか	悲しきカンガ
ンダント様の小さな器械が言語翻訳器らしい。		った。	ルー
死ぬ気も、生きる気も、もうおきなかった―	ただ	、めんどうなことだけは、やる気がない…。	百万の太陽
如来よりお誓いを頂戴したからには、平生から念仏して、臨	ただ	如来の至心信楽を深く頼めということである。	親鸞
終時の弥陀来迎のための念仏を期待してはならぬ。			
その次に、女性が何か書き物を読むのに、明恵がいろいろと	ただ	、明恵がこの女性に会ったことを「面目がましく」思い、	明恵夢を生き
考えるところの文の意味は難解である。		同行した人々の顔を見回しているうちに、われながらおそ	る
		れいったことであると心を乱したりするところは、彼の人	
		間らしい一面が示されていて興味深い。	
これは明恵にとって画期的な夢であっただろう。女性との性	ただ	ここで、明恵がこのような体験を華厳の教えと符合するこ	明恵夢を生き
的な結合を夢で体験したのである。		ととして受けとめているのが重要と思われるが、明確なこ	る
		とがわからず極めて残念である。	
覚母は現図胎蔵界曼茶羅の持明院の中尊で、知恵の象徴であ	ただ	、覚母はまた文殊菩薩自身の称としても用いられる。	明恵夢を生き
り、全ての仏陀の母とされている。			る
この出張が前田自身の希望によるものか、あるいは大蔵卿佐	ただ	その後北海道開拓使官有物払下げ問題に関する対立を導火	前田正名
野常民あたりの配慮によるものか、それはわからない。		線として、ついに十月十五日大隈および大隈支持者たちは	
		あげて官吏をやめ、野に下ったことを思えば、そこに何ら	
		かのいきさつがあったに相違ない。	
レビ・ストロース(Levi-Strauss)による神話	ただ	彼が使う"構造"の概念は、ここで与えられた厳密な定義	倭人も太平洋
の構造的研究は、中でも、もっとも有名だ。		と完全に一致しているとは、必ずしも言えないけれども。	を渡った
そういえば下唇のそばに刃物で斬られた傷の跡があった。	ただ	、顎髭に隠れていたから、よくよく見ない限りはそれと判	メキシコ征服
		らなかった。	記

前文脈	キー	後文脈	書名/出典
	`		当名/山央 山とスキーと
北海道の山といえば大雪山がむやみと有名だが、日高のすば	ただ	近づき難さのために大衆性に欠け、したがって有名になら	ガとスキーと
らしさについては北海道の岳人たちがむろん知りぬいてい		なかっただけのことである。	ンヤングルと
	«د د	では、100m以上により、100m以上の100m以上により、100m以上によりによりによりによりによりによりによりによりによりによりによりによりによりに	古中国の中土
したがって、今回拙書を書くにあたって、これらの文献の多	ただ	,残念ながら地理学分野からの刊行物が、きわめて少ない	東欧圏の地誌
くを参考にさせていただいた。		のが実状である。	
開いた形で海底に沈め、中心に付けた餌に魚が集まってきた	ただ	、このワナは、船の上から箱メガネでのぞきながら魚が来	雑想小舎便り
ところで、ひもを引いて閉めて一網打尽にする。		るのを待たなければならない。	
この方法だと、体を濡らすことなくサザエをとることができ	ただ	、いくらでもとれるからといって、禁漁期間や漁業組合が	雑想小舎便り
<b>ప</b> .		稚貝を放流した場所で、とっていると、漁師に大目玉をく	
		う。	
ニュートンの力学も正しいし、アインシュタインの力学も正	ただ	前者より後者の方が適用範囲が広いのです。	時間の歴史
しいのです。			
幾何光学は媒質の屈折率の変化が少なくなればなるほど良い	ただ	、ある程度以上小さくなれば、他の原因による誤差の方が	時間の歴史
のですし、ニュートン力学は速度が小さくなればなるほど良		目立ってくるのです。	
いのです。			
本書の立場からすると他のすべての場合と同じく、主体にと	ただ	、逆な言い方をすれば、知識としてなら、十分に勘定に入	精神の幾何学
ってまずあるのは体験距離であり、客観距離は直接体験の向		る。)	
うのもの、知識として勘定に入るのみである。(			
ホワイトハウスとホワイトホール間に設置されたホットライ	ただ	、こちらで片を付けるまで時間が稼げれば好い。	サザンクロス
ンが忙しく作動するだろう。			流れて
ところで、徴兵検査に対する民衆の恐怖感は、右に述べてき	ただ	、その一方で、今の感覚からすれば死のイメージが濃厚な	戦争とたたか
たような「非人間的取扱いもさることながら、検査の結果と		軍隊も、若者たちの間では、進路の一つ、将来の出世、名	う
その結果の先にある戦争と死(戦死)の恐怖」(菊地・前掲		誉といったイメージで語られていたことにも注意する必要	
書三百二十四頁)に負うところ大である。		がある。	
三人の話は、一致しなかったのだ。母親 ステーキ萩助教授	ただ	、不思議なのは、十條家の母親、十條正子の話と、萩助教	紫式部殺人事
ステーキ良子 お寿司 〈これは、一体、どういうことなの		授のいったことが、一致していることだった。	件
だろう?〉			
八百~千五百m付近にブナの森が分布しています。	ただ	、スギ、ヒノキ、カラマツなどの植林がさかんに行われて	富士山にのぼ
		いるので、ブナが生えるような自然の森は、少ししか残っ	る
		ていません。	
船種名は「フリーダム」と決まった。	ただ	、レディメイドの量産船とはいっても、船主側の使用目的	読むクスリ
		に応じて設計変更できる部分を二十カ所つくった。	
三好氏は、阿波守護小笠原氏の分流といわれているが、確実	ただ	、阿波の国人が畿内で活躍するようになるのは、その主の	戦乱の日本史
なところはわからない。		細川氏が幕府に重用されたからにほかならない。	
- 右の「回答」に含まれる問題点は、本書でこれまで展開して	ただ	ここでの新たな問題は、「削除」問題をはるかにこえて、「提	賀川豊彦と現

前文脈	キー	後文脈	書名/出典
		「差別文書」と認め、その立場から『補遺』を編集・刊行	
		するとした点でした。	ž į
ここでより注意しなければならないことは、親族・内者の意	ただ	その義教の強烈な専制志向も、幕閣の宿老・重臣らの合議	土民嗷々
向に名を借りながら、将軍義教が武家の家督に介入し、将軍		制の上に乗っている限りは破綻は見られなかった。	
(又は幕府) の名において家督決定を押し付けようとする専			
制君主的志向をちらつかせている点である。			
思い浮かべて先生がなにをするかっていうことは、それはも	ただ	、ありありと思い描くという、そのことを必ずしなければ	シュタイナー
うなんでもいいんですよ。		いけない。	芸術としての
			教育
文明も文化もともに物質価値と精神価値の双方を含むもので	ただ	、「文明」といった場合、一民族をこえた広域的でしかも高	倭国と極東の
あり、その点に根本的な差異はない。		度の水準をもつ人間の発想・行動様式とその成果、産物の	あいだ
		総体(政治、経済の領域を含む)を示す傾向が強い	
否、ほとんどすべての「普遍的」制度や観念は右の二つの要	ただ	その組み合わせ方が各制度、観念について異なるというの	倭国と極東の
素を併せ持っており、		が事の実相というものだろう。	あいだ
その種の議論は、ヨーロッパ文明における上位価値をそのま	ただ	私は、これまで日本に支配的だった文化が、あまりにも身	倭国と極東の
ま普遍価値とみなす欧米中心主義的な思考の産物であること		内対他所者の図式のなかで身内の利益や幸福を強調するも	あいだ
がすくなくないからである。		のであって、身内同士では大変居心地よいものだが、他者	
		との関係では著しく排他性を帯び、結果的には身内のひと	
		りひとりの精神的解放をも妨げていることは否定できない	
		と考える。	
日本は、十九世紀までは中国文明、それ以後は近代ヨーロッ	ただ	、この周辺国家日本は、たまたま民族一丸となると巨大な	倭国と極東の
パ文明の周辺国家として、中心文明とそれを担う国々が創り		存在となり、その行動が諸外国に大きな衝撃を与える国だ	あいだ
出し、維持してきた国際秩序から多くの利益を得、そこに価		ったし、現在もそうである。	
値の源泉を見出してきた。			
この危険は、今日もなおつづいています。	ただ	この危機を生み出した要因は何かという点になると、人に	軍縮の政治学
		より解釈や力点が多様であり、また戦後の時期によっても	
		解釈や力点が変化してきました。	
経済的に苦しくなって、これまでの浪費を削り、より効率的	ただ	、人口動態からして八十年代には学生数が減少しはじめ、	アメリカ大学
な機関に転身するはずであった。		今後ともその傾向は続くことが予想されるので、弱小大学	への旅
		は潰れてゆくものと思われる。	
だが、今は誰ということもない。	ただ	、円盤を投げるのは現在でも主に少年と若者となっている。	ワインの民族
			誌
ホメイニが死ぬまでアメリカは静観の姿勢をとるというわけ	ただ	もしホルムズ海峡が閉鎖される危機にさらされれば、アメ	「日本の危機」
だが、この点については国防総省や国務省の関係者もほぼー		リカはイランを本格的にたたくという印象は受けた。	を読め!
致していた。			
L そういう人は、日本人と会うとき、おじぎしますか。高	ただ	、「こんにちは」なんていうと、「ハーイ、カムイン」とか	フダン着の国

前文脈	キー	後文脈	書名/出典
おじぎしませんよ。		ね、「ハイ、ロング・タイム・アイ・ノー・シー・ユー」な	際人たち
		んていって握手していますけども…。	×
スーパーの店内風景も主婦たちの買物ぶりも日本と大差はな	ただ	、西ドイツのほうが主婦が会社勤めをしている割合が多い	国富みて民貧
V <sub>0</sub>		から、金曜日の午後か土曜日(日曜は商店は休業)にまと	L
		めて買物をすることが多い。	
ビタミンB2の含有量も高く、血合の部分には鉄分も豊富で	ただ	「秋鯖にあたると薬がない」と言われるようにあたりやす	やさい・くだも
す。		い魚ですから、よくよく鮮度には気をつけたいものです。	の・さかな
もうひとりの人は、はっきりと述べた。「まったく同感です	ただ	、つけ加えて言いたいのは、ロボットの導入はそれぞれの	ロボット君
<i>t</i> a.,		工作機械の仕事を合理的にかみ合わせて、生産を安定させ	
		るだけでなく、不良品の割合を著しく減らせるということ	
		なのです。	
残念ながら綿屋宛伝書の詳細を知ることはできない。	ただ	今に残る写本の一部から推測すると、茶事の大要を記した	近世茶道史
		ものであったらしい。	
その後、寛文十年、天和二年、三年、四年と伝書をあらわし	ただ	その種類もさほど多くはなく、宛先も伊勢一円の門弟に宛	近世茶道史
ているが、茶事のみならず「茶湯之花生様」なども与えてい		てたものであったようだ。	
たらしい。			
第七巻「掛物懸巻習法」、第八巻「茶湯花之生様付壺之荘」、	ただ	各伝書には外題に示された以上の詳しい内容を含んでい	近世茶道史
第九巻「朝茶湯習法」、第十巻「昼の茶湯の習法」である。		た。	
両者ともに文字による茶の湯の普及をおこなったことが大き	ただ	普斎の伝書は「秘伝書」としての性格が強いものであった	近世茶道史
な特色であった。		から、必然的にその発給数は宗徧のそれに遠く及ばない。	
外人ライダーはみんな同じ顔に見えてしまい、誰が誰だかさ	ただ	ワークスの周辺は、揃いのウェアを着ているし、専属のメ	砂の子
っぱり分からない。		カやマネージャーたちがいるので、ワイワイときらびやか	
		で、見てて面白い。	
だから、左派の運動の原動力になっているものが、一種の危	ただ	、左派のがそととの競争をめぐる外的危機感であったのに	日本語と日本
機感であったように、右派をしてそれに対抗させる原動力		対して、右派のは、内部からの崩壊に対する内的危機の感	文明
も、やはり一種の危機感である。		覚である。	
「世の中に片付くなんてものは殆んどありゃしない。一遍起	ただ	色々な形に変るから他にも自分にも解らなくなるだけの事	日本語表と裏
った事は何時までも続くのさ。		اخ <u>ا</u>	
「本当!?」「嘘は言わんよ。	ただ	、鳥越クンの籠城事件が解決するまでは、付き合ってやれ	タイホされた
		ないぜ」	し度胸なし
じつをいえば、私ははじめから、ヴァントゥイユ嬢とその女	ただ	アルベルチーヌが一方的に、「ヴァントゥイユ嬢がくるんじ	筑摩世界文学
友達のくることはヴェルデュラン夫人がまったくの見えっぱ		やなかったの?」と私にきいて、私が最初にうたがったこ	大系
りから言いだしたつくりごとである、とさえ思っていたくら		とがまちがっていなかったのを私に証明したのだった、し	
いだから、帰宅したときも気にかけないでいたのだ。		かしそれでも私は、その点については、先のことを気にか	
		けないでいた、というのも、アルベルチーヌは、ヴェルデ	
		ュラン家に行くのを断念することによって、ヴァントゥイ	

前文脈	キー	後文脈	書名/出典
		ユ嬢を私のために犠牲にしたのだから。	
この先は死の谷間に向う下り坂と心得ます。	ただ	この下り坂というのが曲者ですね。	別れの目まで
私は、ガンショップに並べられた、拳銃のひとつのようなも	ただ	、気難しい拳銃であることは確かだろう。	いつか時が汝
のだった。		李. 单	を
「当然、契約はします。#	ただ	、どちらの契約を有効にするかということなのです」	奇想展覧会
たしかに、その高潮を利用すれば、河口の柵など乗りこえら	ただ	、水軍の行動は、あくまでも陸軍と密接に連係していなく	西風の戦記
れます」「		ては、意味がない。	
もちろん、警察は、必死になって、彼のことを追いかけてい	ただ	、本人をつかまえもしないうちに、警察の捜査方針を明ら	仮面よ、さらば
ることでしょう。		かにすると、犯人逮捕に支障が生じる、と考えているのだ	
		と思うわ」	
そういえばたしかに、愛人の死をくやむ心も、生き残ってい	ただ	、肉体的な諸疾患のあいだには、純粋に肉体的な要因で起	プルースト全
る嫉妬も、結核や白血病とおなじように肉体的な病気なの		こるものと、理知を介してしか肉体に作用しないものとの	集
だ。		区別が立てられるだろう。	
褒美を期待する子供のように、ホーキンズはロンドン本社に	ただ	、社主との間に交された身分保証の暗黙の契約には触れな	空白の記録
呼ばれて行った経緯と、父親の胸像の除幕式の予定を手短か		かった。	
に話した。			
この共談というか狂談というか、場合によっては凶談でもい	ただ	、一応、話の内容は、筒井さんとぼくとでつくってきたこ	突然変異幻語
いのですが、少なくともとかく座談会にありがちな、誰かに		の本のこれまでの頁に則したような形でお願いできればと	対談
気兼ねした狭談でも嬌談でも怯談でもないものをと…。		思います。	
なるほど総理府が二月九日 (昭和六十一年) に発表した「体	ただ	、三年ごとに行われるこの調査では、昭和五十七年、五十	円高時代-値段
力・スポーツに関する世論調査」によると、「今後やってみ		四年ともに、テニスは十四パーセントで、首位の座を占め	のからくり
たいスポーツ」として、#があげられ、テニスは一位の座を		ていたのである。	
ゴルフに奪われていた。			
ところで龍馬はいつどこで西洋人の履物である靴をはいたの	ただ	、長崎に行ってからのことであるのはほぼ間違いなさそう	ニッポン靴物
だろうか。調べてみたが正確なことはわからない。		だ。	語
四男の京家は、これといった人物は絶えてしまっている。	ただ	、侍程度の身分ではいるであろうが。	完訳日本の古
			典
そんなときにも二人は教師と教え子という表面上の立場はま	ただ	矢口は彼女が「先生」と呼ぶのだけはやめて貰った。	時の扉
もっていた。			
ある出来事がキッカケになって、抑圧して来た峰子抹殺の意	ただ	、正造だけは犯行当日まで、何も知らされてなかったんじ	解剖結果
志が何となく集結してしまったんだろうな。		やないか。	
だが、鮑叔牙の言うように、これはというようなすぐれた子	ただ	彭生という青年だけは、すくなくとも体力は抜群にすぐれ	陳舜臣全集
はいない。		ていた。	
ローマの法体系中の最も高貴な規制の中には、その後廃滅に	ただ	この布告だけは、官吏の暴政のまことに便利で強力な道具	ローマ帝国衰
委ねられたものもある。		として、テオドシウス法典(テオドシウス二世によって四	亡史
		百三十八年公布された) にもユスティニアヌス法典(五百	

前文脈	キー	後文脈	書名/出典
		三十四年完成)にも注意深く挿入されたし、同じ金科玉条	
		はさらに近代に及んでも、ドイツの選帝侯たちやローマ教	
		会の枢機卿たちを守るために復活されているのだ	
祇園御霊社の創立は清和天皇の貞観十一年(八百六十九)と	ただ	、天下に疫病が流行し、斃れる者数を知らず、ためにその	民俗芸能の芸
も、同十八年(八百七十六)とも、あるいはとんで延長四年		災厄を鎮送するために御霊会をもよおしたといういわれだ	
(九百二十六)、天禄元年(九百七十)などと諸説があっ		けは、動いてはいない。	
て、さだかでない。			
証人尋問、鑑定、検証も許されません。	ただ	、手形訴訟では、a 文書の真否、2 手形の呈示、についてだ	手形・小切手の
		けは事実審理が行われます。	常識
この地域には複雑に入りくんだ活断層があって海底の方は陸	ただ	東側の狭い大陸棚は百~百十mに外縁があって,ここは陸	日本の自然
上とはちがった動きをしているらしい.		上と似た動きをしているように見える.	
GHQは「銀行は短期金融に徹すべきであり、長期資金の供	ただ	、債券発行銀行としての存続を望んだ日本興業銀行は、G	イノベーショ
給は証券市場が受け持つべきである」との見解を示したた		HQの政策の転換もあり、債券発行銀行第一号として再発	ンと産業構造
め、日本勧業銀行と北海道拓殖銀行は千九百四十八年より債		足した。	
券発行をやめ、普通銀行となった。			
しかし、それは、肉などの動物性のものではなく、大麦のパ	ただ	、試合の前日にだけ、彼らは気前よく、美味のものを、た	スパルタクス
ンなど植物性の粗食であった。		らふく飲食することを許された。	の蜂起
「入隊の動機」は別掲のとおりで、三十年前と大きくは変わ	ただ	、「国土防衛のため」が、三十年代に十パーセント程度だっ	空の"新兵さん
っていない。		たのが、減少をつづけており、これは現代少年の特質とい	"今昔物語
		うより、時代の世情を反映しているのではないかと思われ	
		<b>ర</b> .	
さらに千九百六十六年にはベトナム戦争の復員兵に対しても	ただ	、アファーマティブ・アクションを反映して、教育機会に	アメリカ大学
同じ措置が取られたが、前二回の戦争の時とちがって、ベト		恵まれていなかった被差別人種の出身者に特別の考慮が払	への旅
ナム戦争は経済危機や失業、インフレをもたらし、また国民		われた。	
感情も荒廃して復員兵にあまり好意的ではないという空気が			
背景にあり、政府もインフレに追いつく予算を計上できず、			
復員局は支出をケチり、その権利を使って大学に通う復員兵			
も前二回の戦争の時よりも少なく、一般にあまり評判はよく			
なかった。			
ここで用いられる道具は全て一般的な農具や大工道具であ	ただ	柄付き釘だけはどの家にもあるというわけにはいかず、火	ワインの民族
り、円盤製作用の特殊なものはない。		祭りの前日から当日にかけて、村内の少年や若者が入れ替	誌
		り立ち替り氏のところに借りにきたものだという。	
千九百三十三年頃には、少なくとも七百二十種の昆虫と三十	ただ	カエルの仲間の姿は見えなかったが、それはたった四十キ	侵略の生態学
種の留鳥、それに爬虫類や哺乳類も数種いるのが見つけられ		ロとはいえ、ジャワやスマトラから海を渡らなければこの	
たのである。		地にやってこれなかった、というだけのためである。	
昆虫・くも・その他、四十四種ばかりの無脊椎動物がそれ	ただ	その中の一種(トンボ)だけは、自力でやってきたものら	侵略の生態学

前文脈	キー	後文脈	書名/出典
	7-		晋和/山央
で、サン田が仕方のとはナナト・マ事物におり、ナナンが)です	٧٤ ـ د	Lb's	1F -7 18
若い男が体育のため衣をとって素裸になり、またふだんでも	ただ	スパルタ人だけは例外であった。	ザ・ヌード
短い衣しか着けていなかったのに対して、ギリシャの女たち		W & W W	9
は頭から足まで重々しく衣をまとって歩き、家事だけにいそ			
しむのが慣わしとなっていた。			
これは宗旦の書についても同様で、一見無造作な印象を与え	ただ	画賛、書状類は一転して屈託がない。#茶道具からみるかぎ	近世茶道史
てはいるが、一行物などにそれはみられず、「春入千林處々		り、宗旦の茶とは、これらの両様を破綻なく使いこなして	
鶯」(表千家蔵) や「今日」の横物(裏千家蔵) は他に比し		いるところに特色があったといえるであろう。	
て謹厳な書風であるといってもよい。			
今朝のことといっても、私には何のことなのか、さっぱり分	ただ	、今日ここに、私が借金を申し込みにくることを、社長は	炎の声土の声
からなかった。		すでに知っていたのだ、ということだけは分かった。	
「わからない。忘れたわ。	ただ	、試すような気分だったってことは、憶えてる」	帰路
委員会には、皆の前では話せない重大な理由があって、サボ	ただ	活版部の男達だけは、頑固に事件の外に立とうと務めてい	日本プロレタ
を阻止するのではあるまいか、と思って躊躇していた多くの		た。	リア文学集
職工が、悉く賛成した。			
「クラスⅢだと手術することになるが、クラスⅡではね…	ただ	、盲腸も虫垂炎でなくても切るケースもあります」	文学
中央アジアできくローマとは、住民はみな体格がよく、性格	ただ	三十六将が共同で国事を議し、賢者を立てて王とし、国に	シルクロード
は平正で、すこぶる漢に似ている、と『後漢書』西域伝にみ		災異があれば、これを廃し新王を立てるが、廃された王も	旅ノート
える。		そのことを怨まないところは、漢とは異なる。	
どうなんでしょう、只之さん、そのへんのところは。 いや	ただ	、どうなんでしょう、いまの原文はおおむね英語で書かれ	突然変異幻語
あ、わたしもよくわかりませんが。		ているからともかく、わたしが理解しているかぎりでは、	対談
		『フィネガンズ・ウェイク』はギリシア、ラテンはもとよ	
		り、ゲール語その他、十数か国語をマスターしていなけれ	
		ば読めないといわれている。	
ぼくは東大についてはほとんどなにも知りませんから…	ただ	、駒場には、高橋康也さんとか小田島雄志さんとか、少な	突然変異幻語
		くとも活字を通して影響を受けている人はいろいろおられ	対談
		るから、そういう人ばかりいるのかと思っていた。	
もちろん、西洋諸国のアジア・アフリカへの進出、そうして	ただ	、そうはいっても、イエズス会の布教などはとくに日本へ	出口王仁三郎
植民地化は、まずキリスト教会の建設とともにはじまったで		の軍事的・経済的進出をもくろんだものではなく、神から	
はないか、という連想も働かないではない。		〈選ばれてある〉ものの使命感によるものだったという反	
		証も可能であろう。	
あとは人間関係によって、日本的経営の良さ、行動様式、表	ただ	、ところ変われば品変わるといいますが、ブラジルでうま	新・日本人論
現様式を浸透させ、理解させていけばいいわけです。		くいったことがパキスタンでうまくいかない場合がある。	
ですから、私は、あの労使の対立構造をつくり上げた社会制	ただ	ですから、私は、あの労使の対立構造をつくり上げた社会	新・日本人論
度をいわば縦に貫徹する何らかの変化のエージェント(作用		   制度をいわば縦に貫徹する何らかの変化のエージェント	
	Ì		

		45 - 45:	
前文脈	キー	後文脈	書名/出典
じゃないかと考えています		ているんじゃないかと考えています	
そういう点は、出先の企業がどれだけ現地の政府なり社会な	ただ	、本社の姿勢が現地の状況を理解してバックアップしてや	新・日本人論
りから信頼を得ているかという問題にもなりましょうし、説		るのと、そうでないのとでは、全然違いますね。	
明能力の問題にもなりましょう。		※ 等	
最近の日本の歴史学の動向も、そういう生活的な側面を重視	ただ	、現在の段階では生活史的な側面を歴史的に研究しようと	沖縄・奄美と日
しはじめましたし、いままでのような大きな概念だけでは、		いう試みは、南島研究のなかではあまり出ていませんね。	本
日本のようなキメのこまかい社会はとらえきれないことはほ			
ぼわかってきてますから、逆に南島の歴史の研究の動向が本			
土の史学に大きな刺激と影響を与える日がくるのじゃないか			
ということも感じますね。			
労使交渉は話合いがつかないと、労働裁判所の裁定にゆだね	ただ	、これもかなり形骸化しており、実際、独自の調査機能が	借金国の経済
ることになっている。		あるわけでなく、「まあまあ主義」でおさめるケースが多い。	学
グリーンフィールド教授にも、私が翻訳したいということで	ただ	、その後、翻訳権の問題で訳書の刊行が遅れたのは残念で	子どものここ
たいへん喜んでもらえた。		あった。	ろを育てるテ
			レビ・テレビゲ
			ーム・コンピュ
			ータ
入会金は、五千円で、一年間有効。つづけているかぎり、再	ただ	、一度、中断したら、再度、入会金を払わされる。	円高時代-値段
徴収されることはない。			のからくり
それから五年後の八十四年一月十日、韓国とアメリカに対し	ただ	、拒否声明を出すまで異例にも十日間の時日を要したとい	北朝鮮と南朝
「三者会談」を逆提案して百八十度の方針転換をみせる金日		うことは関心を呼ぶところだった。	鮮
成政府の気配はどこにもみられなかった。			
(『ピアノ講座2』音楽之友社) で、全六巻百五十三曲は現	ただ	、初歩の入門書として高く評価されているにもかかわらず、	ショパンが弾
代音楽の〈聖書〉とも呼ばれています。		日本であまり使われないのは諸般の事情があるにせよ残念	けた!?
		なことです。	
ルチアーノ・サカルディという、身長は二メートル弱、体重	ただ	彼も歌を始めて間もなくで、むやみやたらにがなり立てて	ヒゲのオタマ
も百キロを遥かにオーバーする大男のバスがいた。#マリオ		得意がっていた。	ジャクシ世界
のバスにはおとるが、なかなか良い声をしていた。			を泳ぐ
だが、実際には、ひげは日光にさらされて白っちゃけたブロ	ただ	、色あせた青い目と、頰に縦横に走っているしわが年齢を	呪われたブル
ンドで、体は運動選手のように引き締まっていた。		暗示していた。	ー・エラー
まあ、ある意味では彼らの言葉は正しいんです。	ただ	、彼らは、〈コッド岬絵画〉がウォルター・シスルの登場を	呪われたブル
		もって始まったということを理解してないのです。	ー・エラー
「お買いになろうとなるまいとけっこうです。この絵は値上	ただ	、見れば見るほど、よくなります」	呪われたブル
がりはしませんから。			ー・エラー
「わかりました。ご意思に沿う方向で、それがしも、努力し	ただ	、北条殿は、武田氏や今川氏、斎藤、織田氏と並ぶ勇将の	上杉謙信
てみましょう。		こと、若輩のわたくしが越後から兵を進めても、失地回復	

前文脈	キー	後文脈	書名/出典
		は容易ではございますまい。	
「景虎殿らしい考え方、それも結構であろう。	ただ	、現在はどの武将も、京への道をめざしている。 そのな	上杉謙信
		かで、順序を踏み、筋目を正していると、時代の流れに乗	
		り遅れることにもなりかねませぬ」	
男は、女が振り向かないと分かっていながらも、大仰に首を	ただ	ちょっと…妙な音に聞こえたから。	優しくって少
振って見せる。			しばか
見ようによっては動物的な女だし、無智とも言える。	ただ	、私が見たところ、お咲さんは正直すぎる女だった。	日本の名随筆
でもあたしだって小千葉の娘…あの人の志の邪魔になるよう	ただ	、あの人が、何をしようとしているのか? どこにいるの	坂本竜馬
なことはしません。		か、それだけ知って安心したいのです。	
そのかわり白石は、一円たりともごまかしたりはしない。	ただ	、株式相場にしくじって、やり繰りがここまで窮迫してき	コンピュータ
律気そのものだった。		たとなると、白石の才覚のなさが、塚原にしても情けなか	ーは知ってい
		った。なって	た
「覚悟ができているのなら、私は何も言わない。	ただ	、君が死んで地表の物質空間から去ったなら、私も母さん	妖少女
		も悲しいよ」	
それとか贈り物とかそういうものもあんまりしないし。	ただ	あんまり嬉しい時っていうのは、その人じゃない人になん	理想的な朝の
		か電話したりしますけどね。	様子
「それとも、きみはからだを動かすほうばかりで、頭のほう	ただ	、野球に関することといっても、幅が広いから」	山田太郎十番
は強くないかな」 「い、いえ。#そんなことありません。			勝負
それは、事実として不可能だというのではありませんでし	ただ	、私の心理の中で、姉弟の間で子供ができるなどというこ	この悲しみの
た。		とは、ほとんどあり得ないことだ、神さまもそんな恐ろし	世に
		いことをよもやおさせにはならないだろう、という、それ	
		こそ甘えがあったのかもしれません。	
その後で私は、いったい夫に何を言おうとしたのか自分でも	ただ	、私は、自分がこの現実に対して何も言うことがないので	この悲しみの
分かりません。		はない、ということを夫に言おうとしたのでしょう。	世に
その日も、私は、善彦の望みを叶えるほかはありませんでし	ただ	その日、私がまだ善彦の腕に抱かれていた時、電話のベル	この悲しみの
た。		が鳴ったのです。	世に
私はどの入口から入って行っていいか分かりませんでした。	ただ	聖堂は開いていたので、私はともかくも、中に入ってみた	この悲しみの
		のです。	世に
「贔屓にしてくれとは言ってませんよ。	ただ	、毎月、十万円の家賃を支払うとなると、辛いんです」	法廷の魔術師
「私ね、本当は、自分があまり仕合せで、何もかも信じられ	ただ	、こんな仕合せを与えて下さった…先生に、何かご迷惑が	時の扉
ないんです。私はもうこれで十分すぎるんです。		かかったら、それはとても辛いことです。	
彼女は声をたてず、矢口忍の腕のなかで、ながいこと泣いて	ただ	彼女は最後まで、胸の上にあてた腕をほぐそうとはしなか	時の扉
いた。		った。	
「ねえ乳母や、そなたの申し条、もっともなことです。	ただ	怒りのあまり分別を失っていたのです」	アラビアン・ナ
			イト
『とらんぷ譚』といっても、サッシャ・ギトリー自作自演の	ただ	年少時に観たこの小粋な映画の、それにもました小粋な邦	人外境通信

	I		T
前文脈	キー	後文脈	書名/出典
ル・ロマン・ダン・トリシュール―ある詐欺師の物語と関係		題に夢中になり、いつかは自分の手で色彩版『とらんぷ譚』	
はない。		を作りたいと念じてきた結果がこれである。	ž P
「そんなことはいっていない。	ただ	、気が萎えているんだ。おれは、新庄を殺したやつを追い	北のレクイエ
		つめる。それまで、理恵を抱くまいと心に誓った」	4
むかし、十九世紀に、遭難した水夫があれば、水夫をとむら	ただ	現在は文明の進んだ二十二世紀であるから、きざむことば	宇宙人ビッグ
って人びとは長い行列をつくり、高い石の柱にことばがきざ		もかわってきた。	スの冒険
まれた。 『なんのなにがし、海に死し、ここに眠る』			
考古学者の研究によると、ティカルのこのピラミッドは紀元	ただ	、ピラミッドにかぎらず、マヤ文明はまだまだ多くのなぞ	ピラミッドの
八世紀にきずかれたものだといわれています。		につつまれたまま、深いジャングルの中にひっそりと眠っ	たから
		ています。	
また当時被っていたビロードの帽子にはメダルが一個付いて	ただ	、しばらく後になると、帽子は毛織りのものに替わり、メ	メキシコ征服
いたが、そこにどんな人物の顔が彫られどんな文句が書かれ		ダルはもう付いていなかった。	記
てあったのか、もう憶えていない。			
まだメシコ市から逃げ出す前のことだが、我々がウイチロー	ただ	、あの時は彼の奮戦も我々のそれもまったく無駄に終わっ	メキシコ征服
ボスを祀った高い神殿へ昇った時も私はコルテースの勇猛振		た。	記
りをこの目で見た。			
だが、金については私は知らないので、この微妙な問題には	ただ	、知ったところによれば、侯爵夫人の兄弟だった修道士は	メキシコ征服
口を挟みたくないし、神にお任せしたい。アーメン。		大変に欲張りな男で、人相も悪ければその藪睨みの目はさ	記
		らに凶悪だった。	
食いしん坊通り、いやしん坊通りを歩くことは、こんな試み	ただ	、自らの食欲の向かう方向と度合を的確に捉えるために、	「遊戯化」社会
を通して都市を遊ぶことである。		学ぶべきことは多く、かつむずかしい。	を探検する
くりかえしてことわっておくが、「バトン・ガール」たち自	ただ	、彼女たちのいでたち、動作、ああいうのは「アメリカ」	強者の平和弱
身に対して私は反感をもっているのではない。		のサル真似以外のなにものでもないような気がしてなんと	者の反戦
		もいたましいのである。	
教会政治において権威を説かず、もっぱら協調を主張してい	ただ	, 教皇と公会議のどちらに優位を与えているかは, やや不	政治学史
るのがその特色であるが、		明瞭である.	
私は科学の認識論をここに繰りひろげようとは企てません。	ただ	私はいままで申し上げた「進化」という物の見方が何も科	時間の歴史
		学史に限った方法ではなくて、それは科学一般の基礎的方	
		法と密接な関係があることだけ指摘しておきましょう。	
こういうことは、霊魂の不滅を信じるというようなことでは	ただ	、彼の名は彼の生物的実在とかかわりなく、この実在を越	精神病
全くありません。		え、その向こうにまで永久に存続するということです。	
これまで、セミヤドリガが寄生するとセミが弱って死ぬと報	ただ	, 常識的に考えて寄主であるセミの大きさに比べて, 寄生	日本の昆虫
告したものは、もともと短いセミの成虫期のうちの、たまた		虫のセミヤドリガが大変大きいことから,これだけの重量	
ま末期に当たった個体を見たのではなかろうか。		の負担と栄養の横取りが、寄主に何らかの悪影響を与えな	
		いはずはないと思われる。	
しかし現在、日本棋院刊の『週刊碁』の隆盛を思うと、着眼	ただ	あまりにも先取りし過ぎたということか。	藤沢秀行

前文脈	キー	後文脈	書名/出典
点は良かったのだ。			
会社そのものは決してマイナス (金銭的に) ではなかったの	ただ	過去の借金を返済するには至らず、金利の魔性によって借	藤沢秀行
だ。		金が増えていったのは事実であった。	
ともかく、気狂いじみたことだとは思ったがね。	ただ	ひとつ、ぼくはアンディが画廊の片隅に座ったまま、誰に	アンディ・ウォ
		もひと言もしゃべらずにいたのがひどく気に入ってね」	ーホル
「電気椅子」、「ジャッキー」、「暴動」、「白い惨事」、「緑の惨	ただ	映画に専念する六十四年以後は新しい主題の絵は比較的少	アンディ・ウォ
事」等、そしてモンロー、スープかん、コーラ、ドルが繰返		なく、その新しく加わったものの中で、もっとも多いのが	ーホル
し刷られたのである。		六十四年から始まる「花」連作だろう。	
「ホームズさん、これが西洋のベッドというものであること	ただ	、あっしはやはりベッドが苦手なんでね。	大日本帝国ス
は、あっしも船で知ってまさあ。			ーパーマン
その瞬間的な反応が、勝次の質問の肯定を意味していた。	ただ	、彼女の身のこなしが幾らか機敏になったようである。	紀州ミステリ
			一傑作選
私は、おふくろが私を産みたくなかった理由というものを知	ただ	、もしおふくろが、私の産婆さんを避けてよそへ相談にい	三浦哲郎自選
っているから、そのことでおふくろを恨みがましく思ったこ		っていたら―また、もしも私の産婆さんがおふくろの哀願	全集
となど、いちどもない。		に根負けしていたら―そう思うと、私はなにか夢を見てい	
		るような気分になるのである。	
状況的には、犯人の可能性がある人物はあなたしかいないの	ただ	、動機が分からなかった。	佐渡伝説殺人
ですから。			事件
男の視線の中に自分を投げ出すのは苦痛だったが、耐えられ	ただ	、智之の愛撫の執拗さには疲れ果てた。	白い序章
なくはない。			
ひと騒ぎ起るのではないかと思ったが、その気配はなく、	ただ	、今では、私たちは注目の的になっていた。	愛と笑いの夜
人々は、そのまま食べたり話し合ったりしている。			
残念なことに、今、私はただの一行も覚えていない。	ただ	思い出すのは、たえずさわさわと揺れる、目も眩むような	愛と笑いの夜
		椰子の葉、草原の葉のそよぎ、濡れた緑が鮮やかな熱帯樹	
		の葉の輝き、脈うつ真夜中の藍色の空、散りばめた宝石の	
		ような星の燦めき、なにに酔ってかしきりに囀ずる小鳥、	
		その熱帯の地を貫いて流れる大河の膨らんだ胸にかき抱か	
		れているような心の昂ぶりだけである。	
本来の志には少しも変りはないのです。	ただ	いつの間にか齢が加わって行きますにつれて、昔のことが	源氏物語
		恋しくてなりませんのに、お目にかかりますことがいよい	
		よたまさかになって行きますのは、それも限りのあること	
		で、御身分がら権威をお示しになることと承知いたしてお	
		りますが、せめて親しい者にだけはその御威勢をお緩めな	
		されても、お訪ね下さらないものかしらんと、お恨み申す	
		おりおりもあるのです」	
土地は一万平方メートル以上あり、建物は七メートル四方の	ただ	、古くて隙間の多いことが欠点だろう。	戦場の夜想曲

前文脈	キー	後文脈	書名/出典
	+-	(友义)//(	青石/山央
部屋が六つもある。	+_ +2	フの吹 明郎アムフのは 加サナルドードール	四和中兰人生
この十年、どこでなにをしていたものやら、正直いって薄気	ただ	、その際、問題になるのは、卯之吉をどこに住まわせるか	昭和文学全集
味悪い仲間ではあったが、卯之吉を村人の一人として迎え入		で、ここは昔からの戸数を村の名にしている以上、卯之吉	
れることに異存のある者はいなかった。		のために家を一軒殖やすわけにはいかないのである。	
俺とババアとこの男の交流はより深くなっていった。	ただ	気になったのは、たびたびエタイの知れないフィリピン人	横浜本牧•英語
		がたずねてきて、ピートを外に呼び出し三十分もして帰っ	亭
		てくると心なしか暗い顔をしてくる。	
すっかり暗くなってから降り出したので、やっと二、三時間	ただ	、雨から雪に変わったわけでなく、いきなり雪―それもサ	三毛猫ホーム
にしかならない。		ラサラと乾いた雪が降り出したので、もうすっかり道は雪	ズのクリスマ
		に覆われていた。	ス
どうやって事務所に入って来ようが、それは、個人の自由	ただ	、その前に、ノックのひとつもするのが、最低限度の礼儀	ハードボイル
だ。 好きにすればいい。		というものではないだろうか?	ドで行こう
慌てた男は、口移しで水を含ませたり、女を仰向けにして胸	ただ	、女にしては珍らしいほど大きな鼾をかき始めた。	死者たちの合
を押し、見よう見真似で人工呼吸をしたが、女はグッタリ手			唱
足を伸ばして、もう呻き声もあげない。			
きっと他に女がいるんだわ。そうでしょう。この薄汚いプレ	ただ	、博美タイプの女に慣れすぎていたので、修平にとっては	蠍のいる森
イボーイ!」とかなんとか言って、真顔で攻撃してくるとい		真樹子のような女は新鮮でもあった。	
うのに。			
「わたしもその日に罹災したけど、どうせ下宿でしょ。燃え	ただ	弱いのは、親の反対をおしきって、美校にいってたでしょ。	ルビー色の旅
たって人の家なんだ。			
いくさをまえにして森の神に勝利をいのる、原始人だった。	ただ	ざんねんなことに、着ているのが毛皮ではなく毛布。	おじさんは原
			始人だった
部屋はからっぽだったのだ。	ただ	、一晩じゅうもちそうな長いローソクだけが部屋を照らし	地下の怪寺院
		ていた。	
へんな声とにおいは子どもたちにとって初めてだったが、建	ただ	、ここで子どもたちは思いがけない初めての体験をするこ	ハクチョウ物
物だけは今までずいぶん見ていた。		とになった。	語
あなたはまだわかいし、メリーウイドウもついています。	ただ	、あなたにとっては、今までぜんぜん知らなかった世界を	ミーアとマン
		体験することになるでしょう。	マンデーの森
「いまの若い人に、替刃の安全かみそりを使うな、などと頭	ただ	、貧乏時代に温泉旅館で教えられたことを例にひいて、成	読むクスリ
ごなしにいうつもりはありません。		功したかったら、誰にでもできるのに、誰もやろうとしな	
		いことをやれ、と私はいうんです」	
常識破りの決断でゴーの指示を出した真藤さんはNTT社長	ただ	、その日本の造船業界も最近は、途上国の追い上げにあっ	読むクスリ
になって、ここでも常識破りの経営者として知られている。	, , , ,	て苦戦続きだが。	2077.7
それは、決して「おもしろい」ものではありませんでした	ただ	、物事にはプラス面と同時に、多少のマイナス面がつきも	思春期女性の
が、今でも、ひとつの確かな技法的基盤として、私のなかに	1010	のですので、私にとっては、その「型」へのこだわりがマ	心理療法
		-   ~ こ / ~ こ、 //A/にこ フ こは、 こ ~ / 「王」 - ~ / こ に4/リ // * *	ロイエルバイム

前文脈	キー	後文脈	書名/出典
服部さんも私も、勝負にこだわらない風があった。	ただ	、松本新八郎君がやってきたときは大変だった。	服部之総・人と 学問
エジプトロジーはヨーロッパの大衆文化に、建築に、ファッ	ただ	不幸なことには、これらの文学努力は非常に人を惑わせや	ナイルの略奪
ションに、そして程度はやや少ないが、純文学に、ますます		すかった。	
大きな影響を与えつつあったのである。#			
「削除」を求めた人々は、この書物によって部落解放に悪影	ただ	そのときの間違いは「解説」が不充分かつ不適切な内容で	賀川豊彦と現
響を与えるのみならず、先生の名誉を傷つける点を主要な理		あったことです。	代
由にしたのですが、その点こうした「要望」を排して無傷の			
まま刊行した版元の行為は正しいものでした。			
私は、しょっちゅう各地の学校に行く機会があるもんですか	ただ	、さっきから伺っていて非常に面白いなと思っているのは、	シュタイナー
ら、そういう点では、比較するのも困るぐらい、事情が違う		具体に立ち向かわせるっていうことです。#日本でも、それ	芸術としての
わけですけどね。		をきちんと押さえて、そういう仕事をやってきた方もいら	教育
		っしゃるわけです。	
つまり点数での評価がないわけだから、落ちこぼれという見	ただ	、ごく淡々とした言い方で、あの子は算数が得意だとか、	シュタイナー
方が出てこない。		この子は理数系に弱いとか、そういうのはありますよ。	芸術としての
			教育
「ああ、えがった」と思ったけれど、	ただ	、自分がどこにいるかわからね。	まんだら世界
			の民話
そうした歴史をもつ国として、中心文明への「同化か反発	ただ	、わたしたちの発想における右の極端な二極分解は、一方	倭国と極東の
か」の構図はある程度やむを得ないものだったろう。		では自虐的なまでの卑屈、他方では不道義の対等性のレベ	あいだ
		ルでの居直りという精神の歪みをもたらし、数々の不毛な	
		論争を生み、物質的・技術的には同化しつつ、思想的・感	
		情的には反発というかたちで、「大東亜戦争」の惨禍をも招	
		く一要因ともなったのである。	
金銭面でも無駄使いが少なく、ほとんどが貯金をしており、	ただ	貯金の目的が、将来に備えてというより、車とかオーディ	空の"新兵さん
金銭感覚はしっかりしている。		オなど、高価な品物を購入するためのものがほとんどで、	"今昔物語
		身分不相応な買物を、衝動的にしたがる場合がよくある。	
もともとコミュニティ・カレッジは高校の延長と考えられて	ただ	近時は新しくPh・Dを取った人もふつうの大学に就職で	アメリカ大学
いて、その教師も高校教師があたり、学位を持っていないの		きないので、コミュニティ・カレッジの教授になる人が多	への旅
がふつうであった。		V <sub>0</sub>	
この穏健派とコンタクトをとろうとしたノース中佐は正しか	ただ	時期を誤ってしまった。	「日本の危機」
った。			を読め!
西側じゃ、ソ連では宗教が迫害されているって言ってるが、	ただ	俺だって、ソ連の憲法が信教の自由を保障してるのを、そ	ソ連社会は変
俺の調べたところじゃ、「エホバの証人」とかの一部の過激		のまま信じるほど単純じゃなくて、政府の宗教問題評議会	わるか
セクトを除けば、あからさまな弾圧を受けてることはないみ		が、ロシア正教にせよ、イスラム教にせよ、教会内部の人	
たいだね。		事、大きな政策に至るまで実質的にコントロールしてるっ	

前文脈	キー	後文脈	書名/出典
		てのは知ってるよ。	
俺だって、ソ連の憲法が信教の自由を保障してるのを、その	ただ	、昔みたいに教会が壊されたり、指導的聖職者が逮捕され	ソ連社会は変
まま信じるほど単純じゃなくて、政府の宗教問題評議会が、		たりってことはなくなった。	わるか
ロシア正教にせよ、イスラム教にせよ、教会内部の人事、大		要。學	
きな政策に至るまで実質的にコントロールしてるってのは知			
ってるよ。			
今のところ、これまでとはっきりした違いはない。	ただ	雰囲気としては、いいな。	ソ連社会は変
			わるか
それに代わるにどういう制度があるのか、私にはまだ分明で	ただ	、自治という言葉をうるわしいものとみなすような迷妄は	剥がされた仮
はないが、		そろそろやめにしたらどうかというぐらいの思想的な判断	面
		はできる。	
その説がブームとなったのは、その主張に傾聴すべきところ	ただ	, マクルーハンの主張には, それを裏づける実証的な証拠	コミュニケー
があったからに違いないし,彼のことばは,アメリカ社会お		というものがほとんどなかった。	ション論
よび全世界における混乱や変化を予言した点では,正鵠を射			
ていた, ということもできる。			
島の牧師は、これらのネズミは死に絶えたにちがいないと主	ただ	不幸中の幸ともいうべきことは、このネズミどもが、まだ	侵略の生態学
張したが、実際には島に入りこみ、今ではトリスタン島のい		ほかの二つの島には渡っていないことである。	
たるところにはびこり、この島の人びとにとっていちばんた			
いせつな作物であるジャガイモを食い荒し、また人跡未踏の			
山で繁殖している鳥たちを相手に殺戮をほしいままにしてい			
るし、トリスタンバン〔Porphyriornis ne			
siotis〕を絶滅させたのも、野生のネコも加担してい			
るとはいえ、これらのネズミのしわざだと思われる。			
元来"空飛ぶ巡洋艦"とも形容される非常に強力な攻撃ヘリ	ただ	同時にそれは非常に高価な機体となるのも事実であって、	艦載ヘリのす
コプターであり、これを巡洋艦、駆逐艦、フリゲートなどに		やはり「アメリカしか持てない」艦載ヘリコプターとなる	べて
搭載すれば、それは有力な洋上打撃/哨戒手段を得ることが		ことも十分に考えられる。	
できよう。			
使う材料は、音を汚さずに吸収できるものとして、銅板とブ	ただ	、このボードはかなり効果的であるが、価格が高いのが難	オーディオ装
チルゴム・テープがよかったので、これを使用している。		点といえるかもしれない。	置 120%活用
			法
ヤイター通商代表が回答するのにふさわしい人だ。	ただ	、いま現在の時点で報復するという脅しをかけているわけ	ルポルタージ
		ではない。	ュ農業改革
普斎の宗旦入門の経緯はさほど明らかではない。	ただ	『天王寺屋会記』には、藪内道和とともに「伊勢杉木次郎	近世茶道史
		右衛門但九鬼右馬丞殿より」と同名の人物が参会していた	
		ことが知られるし、母の美津も俳諧に長じていたから、茶	
		の湯を学ぶことも幼い頃からの教養としてあったのかもし	

前文脈	キー	後文脈	書名/出典
HU.X.M\	7	れない。	育和/山央
最後はタオルを投げてもらった形になったが、目さえ悪くな	ただ	、堀口のあの前へ出てくる迫力だけは素晴らしいものだっ。	ピストン堀口
かったら負けなかったと逆に自信を持ちましたよね。	7272	たI	の風景
同じ浮世絵でありながら現在の日本浮世絵協会からも全く無	ただ	最近ではその資料的価値が教育双六や運動双六の面で、見	双六遊美
視された存在である。		直されてきたことはたしかである。	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
手段に対するこれほどまで見事な支配によって感動が見る者	ただ	、その裸体に付随する蛇と息子たちが、効果の直接性を弱	ザ・ヌード
に伝えられる裸体像の例というのは、ほとんど他に思い浮か		めるように思われるのである。	
ばない。			
つまり、漢字で日本語を書くということは、ひとつには、中	ただ	、前述のように、中国語は文法的変化を持たず、漢字の一	漢字の復権
国語の語順を破って、日本語の語順に沿った書き方をしよう		字一字は古代中国語の一語一語をあらわしていたから、む	
とすることであり、もうひとつには、孤立語を書くために作		しろ膠着語の言語では受け入れやすかったのかもしれな	
り出された文字を、まったく異質の膠着語を書くための道具		⟨v <sub>o</sub>	
に変えてしまおうということなのである。			
体格はなんともいえないね、なにしろ見えたのはしげみから	ただ	なんとなく若い男だとは思ったね、あるいはまだまだ若い	わが故郷に殺
突き出てた頭と肩だけだから。		方の男だと。	人鬼
あなたが何かをするからいけないとか、どう考えるからいけ	ただ	、あなたのそばにいるといつもそんな気持ちになる。	カメンスキー
ないということではないの。			の<小さな死>
その仕事上のモットーが、「君子、危うきに近よらず」とい	ただ	、片山のほうが近よらなくても、「危うき」ことのほうから	三毛猫ホーム
うのだから、あまり出世の見込みはない。		近よって来ることもあるので、何度かは、命の危険を覚え	ズのクリスマ
		たこともあった。	ス
風習が生きているとは、そういうことだ、と。 もっともな	ただ	私自身は、そうは思わなかったというだけのことなのだ。	オルフェの水
話である。			鏡
冬の一時期だけ、黒いストッキングを穿くことを許されて	ただ	、黒いストッキングは、好きではなかった。	帰路
て、それが愉しみでしたわ」 その記憶もある。			
警官の人も、悪気はなかったんだからと笑って私たちを許し	ただ	その後、私だけが気絶していて恥をかかずにすんだと、よ	きらめく星空
てくれたけど。		しのとメグに思いっきりいやみをいわれた	に哀愁のチャ
			ルメラが聞こ
			える
全体の此の場の空気からして、その叫びは実に突飛で、人々	ただ	、社長が代議士で、多くの会社の社長を兼ね、本社のため	日本プロレタ
を驚かすのに充分なものだった。		にのみ尽す者でない、奴は杉浦副社長とは違って、全くの	リア文学集
		『資本家』である、それが全職工の心の底に微かではある	
		が共通している感情であり、その点から推せば、誰が叫ん	
		だか知れないが、今の悪罵も亦、当然のことであるように	
		思われた。	
おもしろくはないが、ユーモアのつもりなのだろう。	ただ	、このことばが、私の気持ちを落ちつかせてくれたことは	奇想展覧会
		確かだった。	

前文脈	キー	後文脈	書名/出典
「俺はそのつもりだ。	ただ	息子はガールフレンドに会いたがるかもしれん」	女王陛下のア
		A	ルバイト探偵
「仕事関係の方に御迷惑はおかけしません。	ただ	、しばらくの間はお休みさせて頂かなければならないとは	幸福な朝食
		考えているんですけれど」	
(武蔵にも同様の校風がある。私も西武池袋線沿線に居住し	ただ	、わが次男の性格を考えると、自主性を重んじる麻布・武	パパは塾長さ
ていれば、武蔵にも魅力を感じたに違いない)。		蔵の校風は、しっくりしないのではないかという気もした。	h
M指数はBグループではトップランクで、慶応への合格者も	ただ	最寄り駅が新玉川線の池尻大橋駅(井の頭線の駒場東大前	パパは塾長さ
多い(つまりM指数Ⅱが高い)。		駅からも通える)という立地なので、直通の田園都市線の	h
		高級住宅地から通う生徒が多く、年々人気が高まっている。	
そうやって、救われる娘たちもままある。	ただ	<ul><li>「えらい目に遇ったよ」と老婆は唇を歪めた。</li></ul>	D-聖魔遍歴
でもジョイスもけっこう私憤を込めて書いた部分もあるんで	ただ	私憤は公憤になっている、というか、ジョイスの私憤を読	突然変異幻語
しょ? ええ、あります。		み取ろうとする読み方は俗ですね。	対談
娘たちは、まるで金魚鉢の魚みたいにじーっとこちらを見守	ただ	、灰色をした周囲の異様さに小娘たちはすっかり黙り込ん	銀河乞食軍団
っている不気味な禿鳥の姿を見ないよう努めながら、こわご		でしまった。	
わとあたりを見回した。 何もない、			
「八万円ですね。いいです。	ただ	、いま持ちあわせが一万円しかないんですが…」	犬バカものが
			たり